



Spet živo v klopih

14

V Gročani uspešno izvedli tradicionalni Septembrski praznik



7

Ples in likovnost v SSG



12

Sto let razvoja s teritorijem
Skupno praznovanje stoletnice od 19. do 21. septembra

BCC DOBRODOB IN SOVODNJE DOBERDÓ E SAVOGNA

100 1908-2008

Primorski dnevnik

SREDA, 10. SEPTEMBRA 2008

Št. 215 (19.305) leto LXIV.

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 26. novembra 1943 v vasi Zakriž nad Cerknim, razmnožen na ciklostil. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Dobrodo" v Govcu pri Gorenji Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojškim pri Idriji, do 7. maja 1945 pa v osvobojenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zasluženi Evropi.

TRST - Ul. Montecchi 6 - Tel. 040 7786300, fax 040 772418

GORICA - Ul. Garibaldi 9 - Tel. 0481 533382, fax 0481 532958

ČEDAD - Ul. Ristori 28 - Tel. 0432 731190

Internet: <http://www.primorski.it/>

e-mail: redakcija@primorski.it

POŠTNA PLAČANA V GOTOVINI

Spedizione in abbonamento postale 45% Art. 2, comma 20/b, legge 662/96 - Trieste

1,00 €



CENA V SLOVENIJI 0,80€ (191,71 SIT)



9 771124 666007

Bilo je samo vprašanje časa

DUŠAN UDOVIČ

Lahko se upravičeno zgrazamo nad nesramnimi izjavami obrambnega ministra Ignazia La Russe, ki si ni pomišljal vpriču predsednika republike izkazati čast padlim za Salojško republiko. Tudi prav in nujno bi bilo, da bi se vsak demokratično čuteči človek nad tem zgražal. Žal je vtis, da je tovrstnega zgražanja vse manj, kot da ne bi šlo za eno temeljnih ustavnih vrednot italijanske republike. Ni treba pa, da se ministrom besedam čudimo, saj je odkrito povedal, kako misli, on sam in mnogi drugi iz kroga postfašistične stranke, ki ji pripada.

Voditelj Nacionalnega zavestništva Gianfranco Fini je na svoji potrpežljivi in premišljeni poti do legitimacije in vrha državne oblasti vzbudil senzacijo z obsodbo rasnih zakonov in izjavami o fašizmu kot »absolutnem zlu«. A dlje od priznanja zločina nad Židi ni šlo, dosleden, vsebinski obračun s fašizmom in vsem zlom, ki ga je povzročil v Italiji in svetu, je ostal zavrt v meglo nedorečenosti in močvirje zgodovinske revizionizma, pri katerem je postfašistična stranka, žal, dobila navdih tudi z leve. Ni namreč slučaj, da se zagovorniki ministra La Russe sklicujejo prav na Luciana Violanteja, ki je sredi devetdesetih let prvi spustil duha iz steklenice. Tako smo priče instinktivnim izbruhom fašistične miselnosti, ki je prihajala na dan že med minulo volilno kampanjo, ko sta v tovrstni »iskrenosti« prednjačila Santanchejeva in Ciarrapico. Kdaj bo tako govoril tudi minister, je bilo po volilnem rezultatu, ki smo ga doživeli, samo vprašanje časa.

ZAKAVKAZJE - Včeraj je začela umikati svoje čete iz osrednje Gruzije

Rusija bo ohranila baze v Južni Osetiji in Abhaziji

Gruzijska opozicija prvič kritizirala Sakašvilija - Cheney v Rimu

KANAL OB SOČI - Črpalna hidroelektrarna Avče

Smrt na gradbišču

Žerjav popustil, kabina padla v globino, dva delavca mrtva in dva poškodovana



KANAL OB SOČI - Dva delavca sta včeraj umrla, dva pa sta bila poškodovana v hudi nesreči na gradbišču črpalne hidroelektrarne Avče v občini Kanal ob Soči. Okoli 3.30 so se v

posebni kovinski košari ob koncu delavnika iz 190-metrskega jaska dvigovali trije delavci, zaradi okvare na žerjavu pa je začela košara nenadzorovano padati 40 metrov v globino. Oba

smrtno ponesrečena delavca sta tuja državljana, po neuradnih podatkih prihajata iz Bosne in Hercegovine. Stekla je kriminalistična preiskava.

Na 15. strani

MOSKVA, TBILISI - Rusija je včeraj začela uresničevati obljubo, ki jo je dala v ponedeljek ob obisku predsedujočega EU, francoskega predsednika Nicolasa Sarkozyja v Moskvi. Ruska vojska se je namreč začela umikati iz Gruzije. Skoraj istočasno je sicer napovedala, da bo v Južni Osetiji in Abhaziji obdržala več tisoč svojih vojakov.

Del gruzijske opozicije je včeraj prvič zahteval odstop predsednika Sakašvilija zaradi vojne z Rusijo. Ameriški podpredsednik Cheney pa je v Rimu ponovil, da je svet enoten v obsodbah ruskega vojaškega posredovanja v Gruziji.

Na 19. strani

Na Koroškem proslavili desetletnico delovanja Radia Agora

Na 2. strani

Pavšič pozdravil dosežke ministrskega srečanja v Rimu

Na 3. strani

V vinogradih v Bregu že trgajo grozdje

Na 6. strani

Tržiški odbornik odstopil zaradi aretacije in mamila

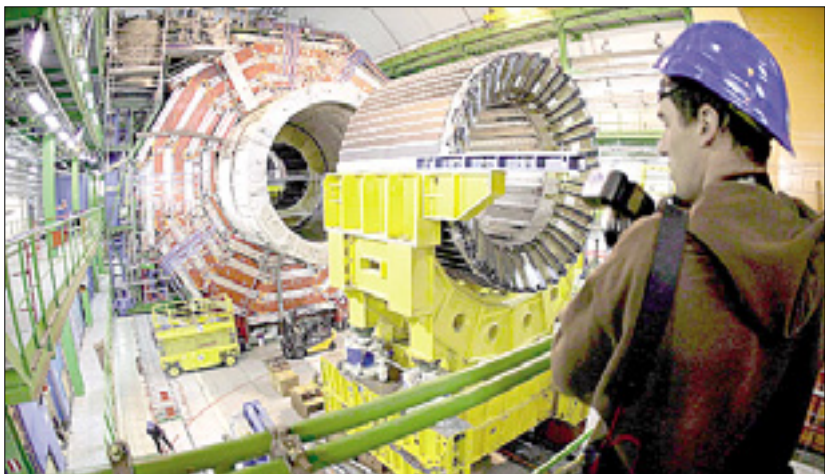
Na 14. strani

Sen. Tamara Blažina na goriški prefekturi

Na 15. strani

CERN - Doslej najzmogljivejši pospeševalnik delcev

Danes bo začel obratovati Veliki hadronski trkalnik (LHC)



ŽENEVA - Evropska organizacija za jedrske raziskave Cern v Švici bo danes zagnala najzmogljivejši in največji doslej zgrajeni pospeševalnik delcev. S pomočjo t.i. Velikega hadronskega trkalnika bodo v prihodnosti poskušali poustvariti razmere, podobne trenutku po velikem puku. Raziskava naj bi prinesla nova spoznanja o nastanku vesolja.

Pospeševalnik delcev je vreden več milijard dolarjev. Cernova nova pridobitev naj bi znanstvenikom tako omogočila boljši vpogled v nastanek materije, poleg tega pa naj bi s pomočjo pospeševalnika odpravili nekatere sive lise v znanosti na tem področju.

Na 19. strani

SRBIJA - Bruselj pozdravil sklep

Srbski parlament ratificiral sporazum z EU

BEOGRAD/BRUSELJ - Srbski parlament je včeraj sprejel zakon o ratifikaciji sporazuma o stabilizaciji in pridružitvenju Srbije EU. Zanj je glasovalo 140 poslancev, 28 poslancev Demokratske stranke Srbije (DSS) in Nove Srbije (NS) je glasovalo proti, v Srbski radikalni stranki (SRS) pa so se glasovanja vzdržali. V Bruslju so ratifikacijo označili za "dobrodošlo novico".

"Evropska komisija spodbuja vse ukrepe Srbije, ki državo približajo EU," je v odzivu poudarila tiskovna predstavnica komisarja za širitev Ollija Rehna, Krisztina Nagy. Tako je to "dobrodošla novica", je ocenila.

Srbska skupščina je poleg zakona o ratifikaciji stabilizacijsko-pridružitvenega sporazuma sprejela še amandma, ki navaja, da je Kosovo neodtujljiv del Srbije. Parlament je tudi potrdil zakon o začasnem trgovinskem sporazumu z EU, proti kateremu so prav tako glasovali le poslanci opozicijskih DSS nekdanjega premiera Vojislava Koštunice in NS.

Srbija je sporazum o stabilizaciji in pridružitvenju z EU parafirala 7. novembra lani v Bruslju, podpisan pa je bil 29. aprila letos v Luksemburgu med slovenskim predsedovanjem EU. (STA)



OGLEDALO

Primorski dnevnik majhen - velik glas

ACE MERMOLJA



Naj mi bo v pričujočem Ogledalu dovoljenih nekaj besed o Primorskem dnevniku kot takdem. Zavedam se, da sem predsednik Zadruge Primorski dnevnik, ki je lastnik časopisa, istočasno pa sem sam novinar. Na PD sem delal skoraj petnajst let, Ogledala pa pišem kot zunanji sodelavec kakih štirinajst let. Menim torej, da lahko o Primorskem izrazim nekaj misli, ki se nujno dotikajo sedanje stvarnosti in sežejo v preteklost. Ne nameravam posegati ne v konkretne vsebine in ne v delo redakcije in številnih sodelavcev. Problem je namreč še kje drugeje.

Ko je Berlusconijska vlada v rebalansu sprejela sklep, ki pravi da bo dala časopisom toliko podpore, kolikor bo imela denarja, smo se vsi pri Dnevniku in v Zadruzi zdržili: nekaj se bo zgodilo. Nato je vlada določila tudi številko skupne podpore in bilo nam je jasno, da bo v tej varianti tudi Primorski dnevnik izgubil pomemben del državnega financiranja. Časopis je že doživel redukcije, spreminja se in pomlajuje sestava redakcije, denarja je že danes premalo in ne preveč, skratka, vsaka redukcija bi imela hude posledice. Naj dodam, da PD že več kot 15 let prejema isto podporo oziroma manjšo, saj je že prejšnja vlada »odščipnila« časopisom dva odstotka sredstev za lani in dva za letos. V perspektivi bi se tako PD zreduciral na bilten, ki bi ga bralci odklanjali, saj ne bi bil prav nič privlačen. To seveda niso čenče, ampak dejstva.

V Ogledalu ne bi zapisoval kronike dogodkov, ki so si z veliko naglico sledili po negativnih novicah. Ob iskreni skrbi pa me je nekako razveselilo dejstvo, da je že sama novica, da bi lahko jutri Slovenci v Italiji ostali brez Primorskega, vzbudila veliko pozornosti in to ne samo v manjšini.

Slovenski zunanji minister Rupel je takoj primerno reagiral, saj dobro pozna položaj Primorskega dnevnika. Mimo vsega sodi Rupel med tiste, premalo številne, Slovence, ki poznajo položaj slovenske manjšine v Italiji in manjšin nasploh. Njegovo vedenje ni od danes, ampak sega v čas, ko Rupel še ni bil minister. Zato je posegel v prid Primorskemu in prejel od italijanskega zunanjega ministra Frattinija zagotovilo, da vlada našemu časopisu ne bo rezala podpor. Manjšina s Primorskim dnevnikom sta bila tudi predmet ponedeljkovega rimskega srečanja med Ruplom in Frattinijem

Ohranitev višine podpore Primorskemu ne bi ustvarjalo škandale. Vemo namreč, da pomeni »odpustiti« še tako majhno klestenje enemu, verižno reakcijo, ki povleče za sabo karavano prosilcev. Logika je jasna: »Zakaj meni ja in njemu ne?«. V založništvu je vrsta prosilcev nenavadno in nenormalno dolga. V prid PD pa so se oglasili mnogi italijanski predstavniki: sindikalni, založniški in ne nazadnje politični. Vem za odkrito in aktivno podporo politikov iz naše dežele, ki idejno niso nikoli bili na strani Primorskega dnevnika in so v njem videli nasprotnika; v daljnih letih celo sovražnika. Zaslutil sem neko skupno zavest, da bi s Primorskim utihnil pomemben glas Trsta in naše dežele. Naj se Goričani in drugi ne užalijo, vendar bi s PD zmanjkal predvsem delček Trsta. Ne vem, če bi kaka druga slovenska ustanova ali organizacija doživela tolikšno pozornost in tako široko podporo. Kako to?

Vsako toliko zavijem v tržaško NŠK in brez pravega cilja, ali pa zaradi kakkega podatka, listam po starih Primorskih dnevnikih. Tega ne delam sistematično, vendar je vtis jasen. Primorski dnevnik je bil narodno zaznamovan in obenem politično pristranski, v preteklosti veliko bolj kot je to danes. Bil je projugoslovanski in levičarski. Zato me včasih čudi teza, da levica ni skrbela za narodno vprašanje. Kdor je v Trstu podpiral in izdajal Primorski dnevnik v slovenščini, ni želel le špekulirati ali pa izpostavljati pete kolone preko meje. Dnevnik ni bil nikoli poceni zadeva, niti ne v letih, ko so novinarji delali za pla-

čo, ki je bila krepko nižja od sindikalne. Seveda je drugačna tehnologija potrebovala veliko ljudi: od stavcev do novinarjev in tipkaric. Kljub temu je PD lahko obstal, čeprav je doživel več hudih kriz. »Levica« se ni izneverila svoji dolžnosti do manjšine. Drugo je vsebina, drugo so stališča in zmote. Dejstvo pa je, da je bil Primorski dnevnik vsa povojna leta v Trstu in v Gorici (čeprav nekoliko drugače) pomemben glas. Če danes pomislimo na dva povojna tržaška glasa, na dve glasili, ki sta si bili večkrat v laseh kot ne, pomislimo na Piccolo in na Primorski dnevnik. Kljub vsem razlikam med časopisoma, pa je Primorski bil, kot je bil Piccolo.

Naj mi bralci še enkrat oprostijo, če preveč poudarjam Trst, vendar je v povojnih desetletjih to mesto odigralo glade slovenskega narodnega vprašanja ključno vlogo. Ko na primer ne bi bilo srečanja na Pomorski postaji, kjer sta spregovorila takratni tržaški župan Illy in tržaški škof Ravignani, ne bi prišlo do zaščitnega zakona za Slovence. Nekateri sicer menijo, da bi bilo bolje, ko takšnega zakona ne bi bilo. Če zavijem do dvojezične šole v Špetru, me mine vsak dvom. Šola je, čeprav mnogi politični in drugačni veljaki grmijo proti slovenščini ter bi si radi izmislili neobstojni jezik in neobstojna narečja. »Po našim« govori na svetu kakih 6.000 skupin... Seveda je tudi to dogajanje v Primorskem prisotno.

Mimo vijuganj med različnimi argumenti je Trst pomembno središče narodnega vprašanja in v tem mestu je Primorski dnevnik bil vsa povojna leta protagonist. Bil je v srcu dogajanja: med ljudmi, na ulicah, na sejah občinskega sveta, v vrtincu nemirov, polemik, zgodovinskih demonstracij. Bil je tudi v Gorici, vendar je ujma zgodovina butala v Tržaški zaliv z usodno silo. Naj obudim spomin. Pokojni fotoreporter Mario Magajna je bil za ljudi, Slovence in Italijane, nekaj simbol Primorskega dnevnika. Njegov fotografski aparat pa je slikal na tisoče velikih in malih dogodkov: bombardiranje Trsta, medetnične spopade, nastope vsedravnih politikov, prvomajske proslave, spopade zaradi ladjedelnice sv. Marka; slikal je Italijane, Slovence, Angleže in Američane; slikal je še kmečke slovenske vasice na Krasu, nato študentske nemire, posledice mazaških akcij po okoliških spomenikih padlim in toliko drugih stvari. V dveh knjigah so izšle slike pomembnih dogodkov in slike povojnih tržaških otrok. To je bil Magajna in to je bil Primorski.

Novinarji, vsaj tri generacije, pa so pisali o naši manjšini, o Italiji, o Jugoslaviji, o hladni vojni in o mednarodni kroniki. Majhen časopis ni bil nikoli le krajevni časopis. Segal je preko manjšine in želel nuditi celovito sliko svetovnih in domačih dogodkov ter poiskati njihovo prepletanje. Včeraj je mikro in makro svet »vezala« hladna vojna, danes to počne globalizacija. PD je in odraža oboje. Prevajali so ga torej na kvesturi, na sedežih strank in povsod, kjer je bilo pomembno vedeti, kaj piše Primorski. Italijanski ljudje še danes v njem marsikaj iščejo, magari osmice in vremenske napovedi. Pomembnejši članki pa ne ostanejo neznani italijanski politični in kulturni javnosti.

Prisotnost Primorskega dnevnika v Trstu, v Gorici, v deželi Furlaniji Juljski krajini je bila in ostaja opazna. Ne da bi ponavljali, kaj pomeni naš časopis za slovensko manjšino v Italiji, je treba naglasiti, da nam dajejo vezani in v vrsto postavljeni letniki Primorskih dnevnikov jasen občutek žive sedanjosti in velike zgodovine, ki je imela enega izmed središč prav v naših krajih. Z dnevnikom je sama manjšina izražala in v bistvu pomenila več, kot bi to narekovala njena številčnost. Strinjam se s Frattinijem, da je manjšina »velika tema«. Zato pa potrebuje svoje dnevno glasilo, ki je bilo in ostaja majhen - velik glas. Zato je upati, da se bodo obljube in obveze italijanske vladne politike glede PD uresničile in da se ne bo kje med rimskimi uradi slišal tipični tržaški »no se pol«.

Ivan Lukan

Slike, ki niso le spomin

PRIPRAVLJA: FILIP FISCHER



Naši podjetni Midasi

Pariška ulica ob štirih zjutraj. Tako piše na razglednici, na kateri vidimo črpalko in cisterno za odpadne vode. Kaj je v odpadnih vodah, dobro vemo. Da bi nas ljudska modrost vsaj malo potolažila, ko nehote stopimo na

iztrebek, nam pravi, da to prinaša srečo. Mi menimo, da ne prinaša sreče vsem, temveč zlasti tistemu, ki se poda v posel praznjenja nepretočnih greznic in prevzema blata. O teh podjetnikih (nekaj jih je tudi med Slovenci), vrednih vsega našega spoštovanja, pravijo, da so kot nekakšni Midasi, ker spreminjajo načrpano snov v zlato.

KOROŠKA - Nekomercialni elektronski mediji

Svobodni Radio Agora praznoval 10-letnico delovanja

CELOVEC - Zasebna radijska postaja Radio Agora, ki se v dvojezičnem prostoru Koroške pojmuje kot vizionar, je konec preteklega tedna s »fešto dvojezičnosti« praznovala 10. obletnico svojega obstoja. Jubilej so primerno praznovali v Evropski hiši v Celovcu in pri tem izpostavili, da ta zasebni radio v svojem programu obravnava ne le aktualne politične, kulturne, gospodarske in druge teme, ki so vezani na Koroško oz. Avstrijo, temveč da namenja dobršen del svojega programa tudi dogajanju v celotnem prostoru Alpe-Jadran.

Predsednik Društva svobodnega Radia Agora, celovski založnik Lojze Wieser, pa je ob jubileju poudaril, da v vseh državah Evropske unije sodi k demokratičnemu standardu, da je na razpolago pluralistična radijska ponudba tudi za narodne skupnosti in manjšine. Zanje je odločilnega pomena, da se lahko poslužujejo neodvisnih informacijskih virov in da so navzoči tudi na javnopravni radioteleviziji, da se s tem izognejo stalni nevarnosti izolacije. S tem v zvezi je Wieser dokaj jasno kritiziral, da Avstrijska radiotelevizija to premalo upošteva. Kooperacijska pogodba Radia Agora z ORF, ki so jo podpisali 21. marca 2004, je zato lahko le začetek večje prisotnosti manjšin oz. njenih jezikov na ORF.

Prizadevanja Društva svobodnega Radia Agora segajo v leto 1993, ko je Evropsko sodišče za človekove pravice v Strasbourg razsodilo, da mora biti poleg državnega radia in televizije mogoče tudi nekomercialni program. Iz tega se je navsezadnje razvila današnja kooperacija slovenskega sporeda ORF na frekvenci dveh zasebnih radijskih postaj, Radia Agora in Radia Dva (slednji oddaji izključno v slovenščini, medtem ko Radio Agora oddaja tudi v drugih jezikih). Vsekakor je bilo prav društvo svobodnega Radia Agora odločilno, da so koroški Slovenci (in tudi druga narodnostne in jezikovne manjšine v Avstriji) prišli do privatnega radia in razširjene ponudbe na ORF. Pokroviteljstvo nad praznovanjem 10-letnice Radia Agora je prevzel zvezni predsednik Heinz Fischer, kar je izraz spoštovanja in prepričanja, da je eter ena od možnih oblik hitrega presejanja meja, je še poudaril Wieser.

»Fešto dvojezičnosti - Fest der Zweisprachigkeit« so oblikovali ugledni kulturniki iz obeh narodnih skupnosti v deželi, mdr. tudi dramaturginja v celovškem gledališču Maja Haderlap, tudi glasnica evropskega leta medkulturnega dialoga.

Predsednik Društva svobodnega Radia Agora, celovski založnik Lojze Wieser, je poudaril pomen zasebnega radia za narodno skupnost



KOROŠKA - Začetek novega šolskega leta

Manj učencev

Za dvojezični pouk bodo podatki znani prihodnji teden

CELOVEC - Konec šolskih počitnic tudi na Koroškem. V ponedeljek se je namreč za 77.600 šoloobveznih otrok začelo novo šolsko leto. Število učenek in učencev je v primerjavi z lanskim šolskim letom vnovič upadlo, saj je v šolskih klopih samo še 1.900 osnovnošolcev. Manj jih je predvsem pri začetnikih, katerih je 230 manj, prvič pa to občutijo tudi na višjih šolah.

Število otrok, ki so prijavljeni k dvojezičnemu pouku bo znano šele 18. septembra, kajti do tedaj so še možne prijave, je poudarila nova šolska nadzornica za dvojezično šolstvo na splošno izobraževalnih obveznih šolah na Koroškem Sabina Sandrieser. K dvojezičnemu pouku ali pouku slo-

venskega jezika je na Koroškem mogoče prijaviti vsakega šoloobveznega otroka, torej ni nikakršnih omejitev, kot na primer pripadnost k slovenski narodni skupnosti, predhodno znanje slovenščine in podobno.

Kot je znano, je bilo v preteklem šolskem letu na osnovnih šolah na južnem Koroškem prijavljenih skoraj 40 odstotkov otrok k dvojezičnemu pouku, toraj največji odstotek po letu 1958, odkar morajo starši svoje otroke prijaviti k pouku slovenščine.

Z novim šolskim letom se je obenem za 130 otrok začel tudi projekt tako imenovane nove srednje šole, v katerem imajo učenke in učenci med desetimi in štirinajstimi letom skupen pouk. (I.L.)



TRST - Tiskovno sporočilo

Predsednik SKGZ Rudi Pavšič zadovoljen z dosežki ministrskega srečanja v Rimu

TRST - Predsednik Slovenske kulturno-gospodarske zveze (SKGZ) Rudi Pavšič je v tiskovnem sporočilu pozdravil skupno deklaracijo, ki sta jo v ponedeljek v Rimu podpisala zunanja ministra Italije in Slovenije Franco Frattini in Dimitrij Rupel. Z njo se utrjujejo in pospešujejo prijatelje vezi in vezi sodelovanja med sosednjima državama. Koordinacijski odbor ministrov, ki je nastal na pobudo obeh vlad pred letom dni in sta ga podpisala takratna zunanja ministra D'Alema in Rupel, uresničuje duh in vizijo, ki ga nakazuje nova evropska integracija. Obenem stvarno in perspektivno ponuja nove možnosti načrtovanja in sodelovanja na področju gospodarstva, politike, znanstva, čezmejnega in med-regionalnega sodelovanja, poudarja Pavšič.

Deklaracija ponuja obema državam izhodišče, da se bosta redno seznanjali in skupaj reševali vrsto problematik, ki so skupne narave in zanimajo naše, strateško važno območje Evrope. To velja tudi za vprašanja tu živčih manjšin, slovensko in italijansko. Težko si je namreč zamišljati perspektivno in uspešno sodelovanje obeh držav, če v tem kontekstu ne bodo primerno nastavljena in tudi rešena nekatera vitalna manjšinska vprašanja, piše v nadaljevanju tiskovnega sporočila.

Slovenska in italijanska manjšina sta v zadnjih letih nedvoumno potrdili, da sta stopili na pot sodelovanja in dogovarjanja. To se je udeležilo na več nivojih. Najprej v stalnem in skupnem srečevanju in dogovarjanju predstavnikov krovnih organizacij obeh skupnosti. V tem smislu velja poudariti vrsto kulturnih in drugih skupnih pobud, ki so bile organizirane v okviru evropskih projektov, in še posebej dejavnosti, ki so se uresničevale v okviru projekta Sapeva, ki ga je SKGZ pripravila v sodelovanju z Italijansko unijo ob podpori številnih drugih manjšinskih partnerjev.

Veliko dela je bilo opravljenega s strani obeh manjšin v okviru delovnih

Predsednik SKGZ
Rudi Pavšič



omizij med Slovenijo in Deželo Furlanijo Julijsko krajino, posebno na področju medijskega povezovanja in skupnega gospodarskega načrtovanja.

SKGZ izraža zadovoljstvo, da je italijanski zunanji minister zagotovil, da bodo resno obravnavana nekatera vprašanja, ki jih je minister Rupel iznesel na srečanju in ki zadevajo nekatera za manjšino pomembna področja, kot so šolstvo, uresničevanje zaščitnih norm, mediji in finančna pomoč. Glede samega sestanka pa je v vrstah naše narodnostne skupnosti vladalo pričakovanje, da bodo tudi manjšinska vprašanja postala vsebina ene od delovnih skupin, ki bodo nastale z namenom, da spremljajo problematike, ki so bile predmet rimskih razgovorov. V bistvu gre za predlog, ki so ga predstavniki obeh manjšin izrekli ministru Ruplu na srečanjih v Ljubljani pred rimskim srečanjem in ki ga je slovenski minister predlagal italijanskemu kolegu, zaključuje svoje tiskovno sporočilo predsednik SKGZ.

CELOVEC - Jesenski sejem od 13. do 21. 9.

Predstavlja se nad 600 razstavljalcev iz vse Evrope

CELOVEC/LJUBLJANA - Nad 600 domačih in inozemskih ponudnikov potrošnega blaga s področja trgovine, obrti, industrije in kmetijstva se bo od 13. do 21. septembra predstavila končnim potrošnikom in obrtniškim odjemalcem na letošnjem 75. jubilejnem jesenskem sejmu v Celovcu. Največjo jesensko sejemsko prireditev na jugu Avstrije pa naj bi obiskalo do 100.000 obiskovalcev, med njimi tudi več tisoč iz sosednje Slovenije in Furlanije-Julijske krajine. To sta na včerajšnji tiskovni konferenci poudarila predsednik sejemске družbe Koroški sejmi/Kärntner Messen, Walter Dermuth, in poslovodja celovškega sejma Erich Hallegger.

Na letošnjem jubilejnem sejmu, ki je hkrati tudi največja gospodarska prireditev na Koroškem, je paleta sejemске ponudbe še posebej široka: gradnja in ogrevanje, sejem za iznajditelje, odlično in okusno, dom in

žival, sejem za mladino, modna jesen, komunikacija, doživetje bivanja, zabavišni park, jubilejna nagradna igra, in še mnogo več. Razstavna površina znaša nad 90.000 kvadratnih metrov in je do zadnjega kotička odana, sejem pa bo odprt dnevno od 10. do 19. ure, zabavišni park pa od 11.00 do 02. ure zjutraj.

Predsednik sejemске družbe Walter Dermuth je na včerajšnji tiskovni konferenci posebej opozoril tudi na velik pomen celovških sejmov za alpsko-jadranski prostor nasploh. Dejal je, da ima družba svoja predstavništva v Ljubljani, Vidmu in v Zagrebu, kar se pozna tudi pri naraščanju števila razstavljalcev iz Slovenije, Italije in Hrvaške. Tako je bilo v letni bilanci 2007 od skupno 2545 razstavljalcev kar dobrih deset odstotkov iz omenjenih treh držav. V vzponu pa je prav tako število obiskovalcev iz sosednje Slovenije in Furlanije-Julijske krajine. (I.L.)

DEICHMANN OBUTEV

vsak model
19,90€

• Velikost 36 - 41

• Velikost 36 - 41

• Velikost 36 - 41

STAR COLLECTION
SUGABABES

OTVORITEV: v četrtek 11. septembra 2008

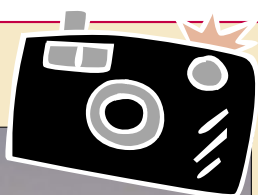
**Cesta 25. junija 1A
5000 Nova Gorica**

QLANDIA
Dežela nakupov

Ugodna obutev blagovnih znamk. **DEICHMANN**
Največji prodajalec obutve v Evropi.

www.deichmann.si - V Italiji tudi v Trstu, Centro Commerciale Le Torri D'Europa, Via Italo Svevo 14

FOTOUTRIP POLETJA '08
fotoutrip@primorski.it



Ko sonce zahaja, ga morje »«požira»; tak je zaton na Pagu

Maruška Hrovatin



LJUBLJANA - Izredna seja državnega zbora v zvezi z afero Patria

Medsebojno obtoževanje o nabiranju volilnih točk

Stranke koalicije zavračajo obtožbe finske TV na račun Janše - Opozicija o politizaciji zadeve

LJUBLJANA - Včerašnjai izredna seja državnega zbora, ki je bila v celoti posvečena aferi v zvezi z nakupom Patrij, se je zavlekla pozno v noč. Za trditve finske televizije, ki je premiera Janeza Janšo obtožila prejema podkupnine, ni nobenih dokazov, so si bili enotni poslanci koalicijskih strank SDS, NSi, SLS in DeSUS. Stranke opozicijo obtožujejo politično motivirane afere in nabiranja volilnih točk. A tudi opozicija ne ostaja dolžna, saj enakega obtožuje koalicijo, predvsem Janševo SDS.

Predsednik vlade in SDS Janez Janša je še enkrat dejal, da "vlada in premier nista odločila niti razpravljala o nakupu oklepnikov". "Preden je minister podpisal pogodbo, me je z njo seznanil. Na pogodbo nisem vplival," je dejal Janša in še enkrat zanikal, da bi poznal Walterja Wolfa. Janša je dejal, da je novica finske televizije o pokupovanju v poslu s Patrio spemnila tok dogodkov v Sloveniji. "Namesto, da se pogovarjamo o tem, kako bolje živeti, se ukvarjamo s tem, ali sem prejel podkupnino," je dejal. Ne morem dokazati, da sem nedolžen, ker niti ne vem, česa sem obtožen.

Janša tudi upa, da bodo protikorupcijsko klavzulo preučevali pravniki in ne filozofi. "Če bomo prekinili pogodbo in se nato dokaže, da do korupcije ni prišlo, se bomo soočili s tožbo. Lahko prekinemo pogodbo, toda tisti, ki boste to zahtevali, morate s svojim premoženjem pokriti stroške tožbe. In ne da bomo to plačevali z davkoplačevalskim denarjem," je povedal Janša. "Naredimo uslugo tej državi in zaključimo to zadevo," je zaključil Janša.

Sedil mu je minister za obrambo Karl Erjavec, ki je ponovil že znano stališče, da je posel s Patrio potekal transparentno.

Minister za notranje zadeve Dragutin Mate je povedal, da je notranja preiskava pokazala, da je pri neodgovorjeni depeši avstrijskega Interpola lahko šlo za hudo malomarnost ali za naklepno dejanje. Na zamudo pri odgovoru slovenskega Interpola se je odzval tudi že generalni direktor policije Jože Romšek, ki pravi, da gre za "nedvomno ugotovljeno napako". Dodal je tudi, da bodo zaradi zamude ukrepali proti dvema osebama, ki bosta takoj umaknjeni z delovnih mest. Eden od dveh naj bi bil direktor slovenskega Interpola Dušan Kerin.

Mate je na izredni seji v DZ pojasnil, da je v ponedeljek izvedel, da je o zadevah povezanih z depešo, lani spomlad vedel predsednik protikorupcijske komisije Drago Kos. Povedal je, da je Kos lansko pomlad klical direktorja urada za preprečevanje pranja denarja Plausteinerja. Kos pa naj bi, kot pravi minister, Plausteinerja spraševal o denarnih tokovih iz Lichtensteina in iz Avstrije ter o potencialnih sumih korupcije. Minister meni, da je zelo zanimivo, da v sistemu policije depeša ni šla nikamor; "nekdo drug pa je razpolagal z nekimi konkretnimi podatki, kakšni zneski naj bi se kam nakazovali". Kot je še zatrdil, urad za preprečevanje pranja denarja za preverjanje kakršne koli transakcije doma ali v tujini potrebuje utemeljen sum in pisni predlog, tega pa po Matejevu ni bilo. "Hitro pridemo do točke, da morda ni šlo za malomarnost," je dejal minister.

Na navedbe Mateja o tem, da je Kos kontaktiral Plausteinerja se je slednji že odzval. "V zvezi z navedbami ministra, ki naj bi imele podlago v poročilu policije, ugotavljamo, da so neresnične, zlonamerne in da so bile v poročilu navedene brez kakršnekoli osnove. Kot še pravi, bodo preučili tudi, ali bodo ukrepali zoper osebe, ki so namerno in zavestno v poročilu policije navedli lažne podatke in s tem zavedli tudi ministra.

Mate je zavrnil tudi očitke, naj bi zaviral preiskavo. Je pa ob tem dejal, da so ugotovili, da je Kos dokumente predajal finški policiji in jim razlagal "nekatera dejstva".

Opozicijske stranke LDS, SD in Zares so se na skupni novinarski konferenci strinjale, da je DZ neprimeren prostor za razpravljanje o aferi Patria, prav tako so prepričani, da predvolilni čas ni najbolj pri-

Arhivski posnetek z enega izmed zasiedanj slovenskega državnega zbora



meren za take razprave. Miran Potrč je v imenu Socialnih demokratov (SD) povedal, da bi bilo treba sejo preložiti, saj je gradivo, na podlagi katerega bodo razpravljali, zastarelo. Predlagal je tudi prekinitev razprave, vse dokler ne bo seznam gradiva popolnejši. Jožef Školč iz stranke LDS je dejal, da predlagano gradivo ni zadostno, da bi lahko razpravljali o tako pomembni zadevi. Sašo Peče iz Lipe je dejal, da na podlagi petih časopisnih člankov ne morejo dati prav ministrstvu za obrambo, tožilstvu in policiji. Po glasovanju je predlog opozicije, da se seja zaključi, padel.

Po napovedih naj bi včerašnja izredna seja trajala skoraj 12 ur, državni zbor pa naj bi na koncu sprejel štiri sklepe. S prvim naj bi DZ ugotovil, da je ministrstvo za obrambo postopalo pravilno, ko je izvedlo mednarodni zapis za nakup osemkolesnih oklepnikov. Prav tako naj bi DZ izrekel podporo tožilstvu in policiji, da skladno s svojimi pooblastili in v sodelovanju z mednarodnimi institucijami nadaljujejo intenzivno preiskavo sumov o korupciji pri nabavi osemkolesnih oklepnikov in jo čim prej uspešno dokončajo. DZ naj bi sprejel še sklep, s katerim parlament ministrstvo za obrambo poziva, da v primeru prvega potrjenega suma korupcije nemudoma uporabi protikorupcijsko klavzulo in prekine dobavo oklepnih vozil 8X8 ter sklep, s katerim DZ vlado poziva, naj mu posreduje poročila o preiskavi, ki jih je zahtevala od policije in tožilstva.

CANKARJEV DOM - Predstavitve nove kulturne sezone

Glasbeni sladokusci bodo lahko uživali ob zvokih novega klavirja znamke Steinway

LJUBLJANA - Glasbeni sladokusci bodo v sezoni 2008/2009 v Cankarjevem domu (CD) lahko uživali ob zvokih novega klavirja znamke Steinway. Za glasbilo so, kot je na včerajšnji predstavitvi glasbilo in nove sezone povedal generalni direktor CD Mitja Rotovnik, odšteli 130.000 evrov. Prva je na novega "steinwaya" zaigrala Dubravka Tomšič Srebotnjak.

Kot je dejala glasbenica, gre za veličasten trenutek, krst novega klavirja pa je, tako Tomšič-Srebotnjakova, za vsakega pianista velik dogodek, "saj gre za nov klavir, ki se bo sčasoma oblikoval". Vrhunska pianistka je glasbilo osebno izbrala v Hamburgu, širši javnosti pa ga bo prvič predstavila na koncertu za oranžni abonma 9. oktobra, je še povedal Rotovnik.

Simfonični program CD bo tudi v novi sezoni predstavljal večinski del programa resne glasbe. Zlati abonma bo ponudil šest koncertov, od tega bodo na treh nastopili neevropski orkestri - Bach Collegium Japan, komorni orkester Orpheus iz New Yorka in Pekinški simfonični orkester, kar je letošnja posebnost, je povedala vodja programa resne glasbe, opere in baleta v CD Ingrid Gortan. V okviru srebrnega abonmaja je izpostavila nastop gambista Jordija Savalla in violinistke Hilary Hahn. Med drugim je napovedala še nov projekt zbora Carmina Slovenica Rusalka - Pesmi med svetovi in gostovanje baleta iz Monte Carla s predstavo La

LJUBLJANA - OZP o plinovodu Južni tok

Podpora podpisu sporazuma z Rusijo

LJUBLJANA - Odbor slovenskega državnega zbora za zunanje zadeve je včeraj podprl pobudo za sklenitev sporazuma z Rusijo o izgradnji plinovoda Južni tok čez slovensko ozemlje. Kot je po odboru povedal njegov predsednik Jožef Jerovšek, "je odbor podprl pobudo, da se pristopi k izdelavi sporazuma, kakor ga zahteva Rusija, ker tudi sami menimo, da bodo s tem na trden in transparenten način urejena razmerja, ki so povezana z izgradnjo tega plinovoda". Jerovšek je dodal, da je tak plinovod koristen tudi za Slovenijo.

O podrobnostih sporazuma na odboru niso razpravljali, saj se po Jerovškovih besedah priprava sporazuma šele začneja. "Mi smo sedaj dali vladi mandat za izdelavo tega sporazuma," je pojasnil predsednik odbora.

Plinovod Južni tok, preko katerega naj bi letno šlo 30 milijard kubičnih metrov plina, je skupen projekt ruskega plinskega giganta Gazprom in italijanske družbe Eni, sestavljala pa naj bi ga dva kraka. Poleg kraka iz Rusije, pod Črnim morjem do Bolgarije, Srbije, Madžarske in Avstrije oz. Slo-

venije v Italijo, naj bi v Italijo šel tudi krak, ki bi se iz Bolgarije razcepil v Grčijo in nato pod Jadranskim morjem v južno Italijo.

Postavitev plinovoda, ki naj bi začel delovati v letu 2013, naj bi bila vredna približno 10 milijard evrov, po nekaterih ocenah pa tudi dvakrat toliko.

OZP je včeraj tudi podprl osnutek stališča za začasno zaprtje 30. poglavja (zunanji odnosi) v pristopnih pogajanjih Hrvaške z EU. Kot je pojasnil Jerovšek, gre pri poglavju 30 v pristopnih pogajanjih Hrvaške z EU za zahteve, ki jih mora Hrvaška izpolniti do tretjih držav, pri čemer je meddržavnih odnosov ali meje, tako da je stališče popolnoma jasno in odbor je z veliko večino sprejel to stališče," je še pojasnil Jerovšek.

Po njegovih besedah gre pri tem poglavju predvsem za "trgovinske sporazume, za humanitarno pomoč, mednarodno razvojno pomoč". "V tem poglavju ni nobenih meddržavnih odnosov ali meje, tako da je stališče popolnoma jasno in odbor je z veliko večino sprejel to stališče," je še pojasnil Jerovšek.

Na finski televiziji Channel 4 danes pogovor z Janšo

LJUBLJANA - Finski novinar Kari Tervo je povedal, da bo danes ob 21. uri po finskem času na televiziji Channel 4 objavljen pogovor s slovenskim predsednikom vlade Janezom Janšo. Kot je pojasnil Tervo, se je za intervju z Janšo odločil, ker na programu MOT finske televizije YLE ni bil predstavljen njegov pogled na zadevo Patria. Ob tem je pojasnil, da so po oddaji na finski televiziji YLE vzpostavili stik z njegovo pisarno in tam so se s predlogom za pogovor strinjali. Vprašan o programu YLE in o oddaji, predvajani 1. septembra, pa Tervo ni želel komentirati, saj, kot pravi, ni njegovo delo, da komentira programe drugih televizij. (STA)

Otroški bazar v Ljubljani

LJUBLJANA - Od jutri do nedelje, 14. septembra, bo na Gospodarskem razstavišču v Ljubljani potekal Otroški bazar kot največja izobraževalno sejem-ska prireditev za otroke v Sloveniji. Na otroškem bazarju bodo sodelovali tudi predstavniki turistične ponudbe Krasa in Brkinov, in sicer Turistično-informativna centra Sežana in Štanjel ter Park Škocjanske jame. Predstavili bodo obilo možnosti ogledov ter doživetij, ki jih kraško območje ponuja mlajšim obiskovalcem. Otroci bodo imeli možnost spoznati bisere podzemnega kraškega sveta, srednjeveški Štanjel, učne poti, tradicionalne obrti, kulinarčne dobrote in druge naravne ter kulturne znamenitosti. Prireditve je namenjena otrokom do 15. leta starosti, njihovim staršem, stariim staršem, učiteljem in vzgojiteljem ter vsem, ki so kakorkoli povezani z otroki.

Sicer pa bo letošnji Otroški bazar obiskovalcem na enem mestu ponudil atraktivno razstavo, na kateri se bodo predstavili številni razstavljalci z različnih področij, poučne izobraževalne vsebine, vse skupaj pa bo popestril bogat kulturni program. Sejem je odprt vsak dan med 9. in 19. uro. (O.K.)

Mariborski kriminalisti zasegli za pol milijona evrov sadik konoplje

MARIBOR - Mariborski kriminalisti so minulo sredo zasegli 522 sadik konoplje, ki jih je neznani storilec gojil na koruznih poljih pri kraju Starošince. Kriminalisti so sadike, pri prodaji katerih bi neznane na črnem trgu zaslužili okoli 530.000 evrov, poželi in posušili. Neznani storilec bi z žetvijo, ki so jo zasegli mariborski kriminalisti, pridobil 178 kilogramov posušene konoplje.

Mariborski kriminalisti nadaljujejo z zbiranjem obvestil o storilcih, so še zapisali v sporočilu za javnost.

Belle (Lepotica).

Ljubitelji gledališča in sodobnega plesa si bodo v novi sezoni med drugim lahko ogledali Pekel - gostujočo predstavo Societas Raffaello Sanzio iz italijanske Cese, spektakel o tangu Otango produkcijske hiše Artemis iz Buenos Airesa in predstavo Operacija Orfej v izvedbi danskega gledališkega ansambla Hotel Pro Forma in Latvijskega druzijskega zbora, je napovedano v programski knjižici CD.

Na področju razstavne dejavnosti je vodja razstavnega programa Nina Pirnat Spahič v novi sezoni napovedala tri večje projekte: razstavo slovenskega umetnika Karla Zelenka, 8. slovenski bienale ilustracije (SBI) in razstavo v okviru festivala mehiške kulture. Zelenko je poznan predvsem kot eden najuglednejših pripadnikov ljubljanske grafične šole, ilustrator in keramik, razstava v CD pa bo posvečena izključno njegovemu obsežnemu slikarskemu opusu. Bienale slovenske ilustracije, ki je bil doslej usmerjen izrazito nacionalno, bo letos v spremljevalnem programu predstavil nagrajen Bienala ilustracije Bratislava (BIB), razstavo mehiške kulture pa posebej za Ljubljano pripravlja Nacionalni inštitut za antropologijo in zgodovino iz Ciudad de Mexica, je še povedala Pirnat-Spahičeva.

Na filmskem področju ostaja stalnica LIFFe, ki pa bo letos s 15 skrajšan na 12 dni. Število filmov bo osta-

lo enako kot prejšnja leta, le da bo program še bolj zgoščen, je povedal vodja filmskega programa Simon Popek. Novost je tudi, da bo nagrada slovenske izpostave organizacije Amnesty International za film na temo človekovih pravic letos podeljena v okviru mednarodnega festivala dokumentarnega filma. Med filmskimi cikli je Popek izpostavil italijanski politični film '68-08'. Jazz festival Ljubljana bo letos obeležil pol stoletja obstoja. Jubilej bodo v CD proslavili, kot so ga preživeli: z jazzom ter z znanimi in novimi glasbenimi imeni, je zapisano v programski knjižici. V ciklu glasbe sveta velja omeniti nastop afriške pevke Rokie Traore, Zoran Predin pa bo tri desetletja glasbenega ustvarjanja obeležil s koncertnim trojčkom Tris za sorodne duše.

Najmlajšim bodo v osrednjem slovenskem hramu kulture v decembru ponudili sklop dogodkov pod naslovom Kraljestvo pravljic, njim pa je namenjen tudi abonma Gobec in godec, ki bo združil šest glasbenopripovednih popoldnevov, medtem ko je dijakom namenjen Ta hud abonma, je povedala vodja kulturnovzgojnega in humanističnega programa Barbara Rogelj. Na področju literature je izpostavila cikel literarnih večerov Literarne identitete Evrope, pod naslovom Kresnik pred Kresnikom bodo potekali pogovori z velikimi finalisti za nagrado kresnik, med stalnicami pa ostaja slovenski knjižni sejem. (STA)



ANALIZE - Po podatkih Organizacije za gospodarsko sodelovanje in razvoj za Italijo

Učiteljev je daleč preveč, njihove plače pa so prenizke

Daleč pod povprečjem OECD je tudi italijanska univerza in število diplomirancev

RIM - Šola je na tem koncu pol-tja ena od vročih tem razprave, ki se je včeraj obogatila s podatki Organizacije za gospodarsko sodelovanje in razvoj (OECD) iz njenega iz letnega poročila o izobraževanju. Glavna ugotovitev, ki zadeva Italijo, se v poročilu nanaša na (pre)veliko število učiteljev v drugostopenjskih šolah in na njihove (pre)nizke plače, medtem ko se italijanskih univerz še naprej držijo njihove »zgodovinske« hibe: izredno visoka stopnja opuščanja študija (po višini te stopnje je Italija na prvem mestu med 30 državami članicami OECD) in zelo nizek indeks porabe na univerzitetnega študenta, ki znaša komaj četrtino povprečja držav OECD.

»Na področju drugostopenjskega šolanja Italija porabi veliko denarja. Plačuje namreč veliko docentov, ki pa jim daje zelo nizke plače,« je povedal Andreas Schleicher, odgovorni za raziskovanje izobraževanja pri OECD. Vendar pa poraba po njegovih besedah ni največji problem Italije, kajti država vlaga v prvostopenjsko šolo več kot je povprečje OECD (6835 dolarjev na učenca, medtem ko znaša povprečje 6252 dolarjev), pri vlaganjih v drugostopenjsko šolo pa je tik pod povprečjem (7648 proti 7804 dolarjev). Resnični problem Italije pa je to, kako se ta denar porablja, opozarja Schleicher: »Ravno nasprotno od tega, kar na primer počne država, kot je Južna Koreja, kjer imajo manj docentov, a z višjimi plačami.«

Popolnoma drugačen je položaj pri univerzi, kjer znaša povprečna poraba v državah OECD 11.512 dolarjev na študenta, v Italiji pa zgolj 8.026 dolarjev. Univerzitetno diplomu ima v Italiji danes je 19 odstotkov državljanov, starih od 25 do 34 let, medtem ko znaša ta delež v državah OECD v povprečju 33 odstotkov. Od leta 200 do 2006 se je sicer odstotek novih diplomirancev zvišal od 17 na 39, kar pa je učinek leta 2002 uvedene triletno univerzitetne diplome.

Do zagovora diplomske naloge pride v Italiji le 45 odstotkov tistih, ki so se vpisali na katero od fakultet, medtem ko znaša osip v državah OECD v povprečju 69 odstotkov. Da so italijanske univerze razmeroma nepriljubljene pa priča podatek, da se za študij v Italiji zanima le 1,7 odstotka anketiranih študentov, medtem ko so na vrhu lestvice ZDA z 20 odstotki, sledijo pa jim Velika Britanija (11,3%), Nemčija (8,9%), Francija (8,5%) in Avstralija (6,3%).



ALITALIA - Potrditev Air France KLM

Pripravljeni prevzeti manjšinski lastniški delež

RIM - Prvi mož letalske družbe Air France KLM Jean Caryl Spinetta je včeraj potrdil zanimanje za odkup manjšinskega lastniškega deleža v novi Alitalii, vendar pod pogojem, da bo naložba donosna. Zanimal pa je, da bi obstajal dogovor o morebitnem poznejšem prevzemu kontrole nad italijansko letalsko družbo, kot so v prejšnjih dneh nakazovali nekateri italijanski časopisi.

Potem ko so sindikati pilotov v ponedeljek zapustili pogajalsko mizo z družbo CAI na ministrstvu za delo, je zdaj na potezi vlada. Minister za welfare Maurizio Sacconi je prepričan v uspešnost vladnega posredovanja in je celo napovedal, da bodo pogajanja končana v teku jutrišnjega dne. Zadeve se premikajo tudi v Bruslju, kjer je evropski komisar za transport Tajani na zaslšanju v pristojni komisiji

Evropskega parlamenta pozval vse strani, naj spoštujejo evropska določila pri projektu Fenice, pri njegovem izvajanju in pri industrijskem načrtu nove letalske družbe. Tajani je za danes ob 11. uri napovedal sestanek med predstavniki ministrstev, ki jih zadeva načrt Alitalie, in tehniki Evropske komisije, ki bodo skupaj preverili tehnične vidike zakonskega odloka, ki spreminja zakon Marzano. Tajani je tudi pozval italijansko vlado, naj spoštuje določila EU, še posebno pri izvajanju odloka, in zagotovil, da nima nobenega namena povzročiti stečaja Alitalie in Olympic Airwaysa (grška letalska družba, ki se spopada s podobnimi problemi kot italijanska). Komisarjeva linija je v obeh primerih enaka, ne pozitivna ne negativna, ampak le v duhu spoštovanja evropskih norm, je še zagotovil Tajani.

Carfagna pripravlja strožje zakone za boj proti prostituciji

RIM - Ministrica za enake možnosti Mara Carfagna bo premieru Silviu Berlusconiju danes predstavila osnutek zakona z ukrepi proti prostituciji. V skladu z novo zakonodajo bi bila prostitucija na javnih mestih, vključno z ulicami in glavnimi cestami, zakonsko prepovedana, prostitutke in njihove stranke pa podvrženi zaporniki kazni od pet do 12 dni in plačilu kazni v višini do 13.000 evrov. Zvodnikom, odgovornim za mladoletne prostitutke pa nova zakonodaja grozi s šest do 12 let za zapahi in z denarnimi kaznimi v višini od 15.000 do 150.000 evrov. V Italiji se po ocenah s prostitucijo ukvarja od 50.000 do 70.000 ljudi, izmed katerih je tretjina tujcev. 65 odstotkov jih spolne usluge ponuja ob glavnih prometnih cestah, kar 20 odstotkov pa je mladoletnih.

Angelini potrdil obtožbe proti Del Turcu

PESCARA - Na včerajšnjem drugem neposrednem soočenju med podjetnikom Vincenzom Angelinijem in nekdanjim predsednikom Dezele Abruci Ottavianom Del Turcom je prvi ponovil vse obtožbe na račun Del Turca in drugih deset javnih upraviteljev. Kot je znano, jih Angelini dolži jemanja podkupnin v skupnem znesku šest milijonov evrov. Preiskovalna sodnica Maria Michela Di Fine je zavrnila vse zahtevke odvetnikov obdolžencev, ki bodo lahko Angeliniju ugovarjali in mu postavljali vprašanja šele po tem, ko bodo sodniki končali prvi krog zaslišanj. Šef pravdnitstva v Pescari Nicola Trifuoggi je včeraj komentiral časopisne izjave Del Turca, po katerih naj bi na pravdnitstvo »pritiskali odgovorni za zdravstvo v Abrucih«, z naslednjimi besedami: »Tisti, ki je to rekel, bo moral prevzeti odgovornost.«,

EU - Skupina nevladnih organizacij pozvala Evropsko komisijo

Bruselj naj pojasni svoje stališče o politiki Berlusconijske vlade do Romov

BRUSELJ - Skupina nevladnih organizacij je včeraj pozvala Evropsko komisijo, naj javno pojasni svoje stališče glede politike vlade Silvia Berlusconijske vlade do Romov. Evropska komisija je minuli teden podprla sporne italijanske načrte za jemanje prstnih odtisov Romom, kar je po mnenju nevladnih organizacij "nevaren signal".

"Evropska komisija mora pojasniti svoje stališče do nedavnih načrtov italijanske vlade v povezavi z Romi," poziva koalicija evropskih nevladnih organizacij (ERPC), ki se ukvarjajo s človekovimi pravicami, še posebej s pravicami Romov, med katerimi sta tudi Amnesty International in Evropska mreža proti rasizmu. "Glede na to, da se komisija pripravlja na to, da bo gostila vrh, na katerem naj bi bilo govora o Romih v Evropi, je ključno, da ni nikarkršnega dvoma o tem, kakšno je njeno stališče do temeljnih pravic Romov v Evropi," je poudarila koalicija nevladnih organizacij. O tem vrhu se sicer govori že nekaj časa, vendar še ni jasno, kdaj in kje naj bi bil.

Koalicija je zaskrbljena zaradi ko-



EVROPSKI KOMISAR
JACQUES BARROT

mentarjev tiskovnega predstavnika komisarja za pravosodje, svobodo in varnost Jacquesa Barrota konec minulega tedna v Bruslju in kritično opozarja, da je bil to tudi edini javni odziv Evropske komisije na načrte italijanske vlade.

Evropska komisija je minuli teden podprla sporne načrte Italije za jemanje prstnih odtisov Romom, potem ko naj bi Berlusconijska vlada privolila v njihovo prilagoditev pravilom EU. Barrotov tiskovni predstavnik je ob tem poudaril, da je dobro sodelovanje med komisijo in italijansko vlado omogočilo spremembo "vseh

spornih mer ali ukrepov". Italijanski načrti namreč po njegovih besedah ne vsebujejo "navodil, ukazov ali pravil, ki bi omogočali zbiranje podatkov na podlagi etnične ali verske pripadnosti". Jemanje prstnih odtisov naj ne bi potekalo sistematično, temveč le takrat, ko ne bo nobene druge možnosti, pri mladoletnikih takrat, ko identifikacija ni možna na podlagi nobenih drugih dokumentov.

Italijanska vlada je Bruselj prepričala tudi s pojasnili, da je načrte odobril italijanski varuh osebnih podatkov in da bodo oblasti pri njihovem izvajanju sodelovale s Skladom ZN za otroke (Unicef) in Rdečim križem.

"Koalicijo skrbi, da je takšen pristop nevaren signal zlasti v Italiji, kjer sta protiromski diskurz in ukrepanje že dosegla nesprejemljivo raven," poudarjajo nevladne organizacije v včerajšnjem sporočilu za javnost. "Ta realnost se ne izraža v sedanjem komisijinem stališču, po katerem je takšen popis romske skupnosti sprejemljiv kot skrajna rešitev - čeprav je popis uveden na podlagi etnične pripadnosti, kar

je nedvomno diskriminacija," opozarja koalicija.

"V imenu preglednosti je v komisijinem interesu, da zagotovi ustrezna pojasnila o svojih sklepih in dostop do vseh dokumentov," so pozvali v ERPC. Koalicija tako od komisije zahteva, da javno predstavi poročilo in razlage, na katerih temelji njena ocena, ter pojasni, ali je njen odziv minuli teden "zeleno luč" za uveljavitev načrtovanih ukrepov.

Desnosredinska Berlusconijsva vlada je sprožila veliko kritik v Evropi, ko je junija v okviru prizadevanj za zmanjšanje kriminala predlagala jemanje prstnih odtisov Romom, tudi otrokom. S tem naj bi pridobila zanesljivejša podatke o njihovem številu, šolanju in pogojih za življenje. Evropska komisija je od Rima zahtevala pojasnila, zato ji je italijanska vlada na začetku avgusta poslala poročilo o sprejetih ukrepih v romskih naseljih v Italiji ter besedila treh zakonskih predlogov, ki se nanašajo na status beguncev, ponovno združevanje družin priseljencev in prost pretok oseb v EU. (STA)

EVRO

1,4144 \$

-0,49

EVROPSKA CENTRALNA BANKA
9. septembra 2008

valute	9.9.	8.9.
ameriški dolar	1,4244	1,4214
japonski jen	152,90	154,42
kitajski juan	9,6718	9,7271
ruski rubel	36,1315	36,168
danska krona	7,4569	7,4568
britanski funt	0,8030	0,8072
švedska krona	9,4684	9,4591
norveška krona	8,033	7,9975
češka krona	24,768	24,938
švicarski frank	1,5995	1,6052
estonska krona	15,6466	15,6466
madžarski forint	239,23	241,10
poljski zlot	3,4515	3,4720
kanadski dolar	1,5030	1,5091
avstralski dolar	1,7387	1,7346
bolgarski lev	1,9558	1,9558
romunski lev	3,5835	3,5908
slovaška krona	30,265	30,290
litovski litas	3,4528	3,4528
latviski lats	0,7040	0,7039
braziljski real	2,4591	2,4199
islandska krona	127,29	123,98
turška lira	1,7298	1,7359
hrvaška kuna	7,1332	7,1360

EVROTRŽNE OBRETNOSTI
9. septembra 2008

	1 mesec	3 meseci	6 mesecev	12 mesecev
LIBOR (USD)	2,48875	2,81813	3,09688	3,16625
LIBOR (EUR)	4,5125	4,955	5,16875	5,33125
LIBOR (CHF)	2,25	2,73167	2,875	3,15583
EURIBOR (EUR)	4,515	4,958	5,174	5,337

ZLATO

(999,99 ‰) za kg

17.681,56 €

-583,38

TEČAJNICA LJUBLJANSKE BORZE

9. septembra 2008

vrednostni papir	zaključni tečaj v €	spr. v %
BORZNA KOTACIJA - PRVA KOTACIJA		
GORENJE	28,63	-1,38
INTEREUROPA	22,23	-3,35
KRKA	87,99	-0,78
LUKA KOPER	51,02	-2,50
MERCATOR	216,48	-1,31
PETROL	483,99	-2,32
TELEKOM SLOVENIJE	226,53	-1,39

BORZNA KOTACIJA - DELNICE		
AERODROM LJUBLJANA	72,73	-2,39
DELO PRODAJA	-	-
ETOL	176,00	-5,38
ISKRA AVTOELEKTRIKA	-	-
ISTRABENZ	70,96	-2,12
NOVA KRE. BANKA MARIBOR	22,95	-0,43
MLINOTEST	-	-
KOMPAS MTS	-	-
NIKA	-	-
PIVOVARNA LAŠKO	69,04	-0,63
POZAVAROVALNICA SAVA	27,00	-1,46
PROBANKA	-	-
SALUS, LJUBLJANA	628,00	-2,94
SAVA	369,81	-1,59
TERME ČATEŽ	-	-
ŽITO	200,40	-0,74
ZAVAROVALNICA TRIGLAV	49,05	-

MILANSKI BORZNI TRG
9. septembra 2008

delnica	zaključni tečaj v €	spr. v %
AZA	2,003	-1,72
ALLEANZA	6,740	+1,86
ATLANTIA	16,94	-2,70
BANCO POPOLARE	12,834	+0,52
BCA MPS	1,853	+1,76
BCA POP MILANO	6,851	-1,08
EDISON	1,281	-3,54
ENEL	5,895	-3,20
ENI	20,19	-2,60
FIAT	10,965	+2,52
FINMECCANICA	17,036	-1,18
FONDIARIA-SAI	19,546	+0,14
GENERALI	22,73	-0,31
IFIL	4,232	+5,38
INTESA SAN PAOLO	3,953	+2,01
LOTTOMATICA	21,22	+0,47
LUXOTTICA	18,286	-0,51
MEDIASET	4,815	+0,42
MEDIOBANCA	9,794	-0,22
PARMALAT	1,910	-0,26
PIRELLI e C	0,446	-2,64
SAIPEM	22,15	-6,34
SNAM RETE GAS	4,058	-0,66
STMICROELECTRONICS	8,32	+0,16
TELECOM ITALIA	1,085	+4,03
TENARIS	15,239	-5,91
TERNA	2,578	-0,88
UBI BANCA	15,26	+0,79
UNICREDITO	3,81	-0,88
UNIPOL	1,730	+0,52

SOD NAFTE

(159 litrov)

102,12 \$

-1,10

IZBRANI BORZNI INDEKSI
9. septembra 2008

indeksi	zaključni tečaj	sprememba %
SLOVENIJA		
SBI 20, Ljubljana	7.048,43	-1,39
SBITOP, Ljubljana	1.584,09	-1,32
PIX, Ljubljana	-	-
BIO, Ljubljana	115,35	-0,03

TRG JV EVROPE		
CROBEX, Zagreb	3.446,48	-0,58
BIRS, Banjaluka	1.479,23	-0,02
FIRS, Banjaluka	2.985,01	-1,96
Belex 15, Beograd	1.311,57	+0,50
SRX, Beograd	762,46	+0,71
BIFX, Sarajevo	3.335,99	+0,71
NEX 20, Podgorica	16.966,23	-1,29
MBI 10, Skopje	5.086,75	-0,33

DRUGI TRGI		
Dow Jones, New York	11.248,24	-2,28
Nasdaq 100	2.213,45	-2,48
S&P 500, New York	1.229,06	-3,05
MSCI World, New York	1.297,56	+2,24
DAX 30, Frankfurt	6.233,41	-0,48
FTSE 100, London	5.415,60	-0,56
CAC 40, Pariz	4.293,34	-1,08
ATX, Dunaj	3.400,02	-1,85
PX, Praga	1.390,4	-2,63
EUROSTOXX 50	3.261,07	-0,70
Nikkei, Tokio	12.400,65	-1,77
STI, Singapur	2.673,21	-0,88
Hang Seng, Hongkong	20.491,11	-1,46
Composite, Šanghaj	2.145,78	+0,11
Sensex, Mubaj	14.900,76	-0,30



VINOGRADNIŠTVO - Pri Parovelu se je trgategv začela v ponedeljek

V Bregu so prvi trgači že na delu v vinogradih

Za zdaj na vrsti vitovska in malvazija - Moderna trgategv: v kleti se grozdja niti ne dotaknejo



Levo prikolica z grozdem, spodaj prehod iz prikolic v pecljalnik

KROMA

Z ANALIZO DNK Aretirali tatu, ki je kradel pri Acegasu

V ponedeljek popoldne se je končala preiskava o tatvini na sedežu pogrebne družbe podjetja AcegasAps, do katere je prišlo med 22. in 25. marcem letos. Karabinjerji pokrajinskega poveljstva so v sodelovanju z miljskimi kolegi prišli na sled 43-letnemu Sergiu Capriatiju in ga aretirali. Do marčevske tatvine je prišlo na sedežu podjetja v Istrski ulici 194: tat je vlomil v stavbo po oknu, iz neke omare pa je odnesel blagajno z 18 tisoč evri v gotovini in čekih.

V preiskavi, ki jo je vodila javna tožilka Cristina Bacer, so sodelovali forenziki. Slednji so na okenskih razbitinah odkrili manjšo sled krvi in jo poslali strokovnjakom znanstvenega oddelka RIS iz Parme. Medtem so preiskovalci osredotočili svojo pozornost na nekatere osumljence, izid analiz DNK pa je pokazal, da je tatvino zagrešil Capriati. Pospremili so ga v koronejski zapor.

Noseča tatica

V Ul. Catullo je lastnik nekega stanovanja zasačil Romki med krajo. 18-letna in mladoletna tatica sta odklenili vrata s telefonsko kartico. ob pogledu na stanovalca ga je 18-letnica, ki je noseča, porinila dol po stopnicah, pri čemer se je lažje poškodoval. Nosečnico so aretirali policisti.

Aretirali Slovenca

Policisti so v ponedeljek odvedli v zapor 51-letnega slovenskega državljana, ki je ob pogledu na njihove uniforme naglo odhajal izpred cerkve Rožnenske matere božje. Prijeli so ga, med pregledom pa so ugotovili, da jim je posredoval lažno istovetnost. Slovenec nima stalnega bivališča in pogosto uporablja lažna imena, za sabo pa ima vrsto kaznivih dejanj. Odgovoren naj bi bil za razne kraje v cerkvah.



Medtem ko bodo kraški vinogradniki čakali še teden ali dva, so se v Bregu prve trgategv že začele. Nekateri manjši proizvajalci so se lotili trgiranja že prejšnji konec tedna, kot prvi večji vinogradnik pa je v ponedeljek začel z delom Euro Parovel iz Mačkolj, čigar klet stoji pred občinskim gledališčem Franceta Prešerna v Boljuncu. Letos poteka tretja trgategv, odkar razpolaga Parovel z veliko boljansko stavbo.

V ponedeljek se je desetčlanska ekipa trgačev ukvarjala z vitovsko, včeraj pa še z malvazijo, medtem ko bo treba za refošk počakati še kakih 20 dni. Trgategv se bo ta teden nadaljevala, in sicer v vinogradih za Boljuncem ter med Dolino in Mačkovljami. Euro Parovel pravi, da je letošnji pridelek zelo dober, kar so potrdile meritve. V ponedeljek je mošt vseboval 19 stopinj sladkorja po Babovi lestvici in kislino v višini 6,5 do 7 gramov na liter. »Grozdje je zdravo, sploh ni gnilo, ker je bilo vreme v zadnjem času suho,« pravi Parovel. Po njegovih ocenah že šest let ni bilo tako dobrega razmerja med grozdem in moštom. »Navadno sem s sto kilogrami grozdja proizvedel 45 do 50 litrov mošta, letos pa bo to razmerje znašalo 70 litrov.« Kaj pa peronospora, nočna mora vinogradnikov? »Slišal sem, da so imeli na Krasu veliko težav. Jaz jih nisem imel, sem pa veliko škropil. Kdor tega ni storil, je tudi tu v Bregu izgubil ves pridelek, tako da sedaj nima kaj trgati.« Parovel proizvaja od 800 do 1000 hektolitrov vina.

Po tradicionalnem trganju poteka postopek v boljanski kleti povsem samodejno. Z uporabo modernih naprav se vinar v bistvu ne dotakne grozdja. Slednje gre s prikolicе direktno v pecljalnik - napravo, ki odstranjuje peclje. Grozdne jagode nadaljujejo svojo pot skozi cev, ki pelje v cevast hladilnik (s temperaturo 13 stopinj), nato pa naprej v jeklen sod in na stiskanje. To pa še ni vse. Mošt potuje na koncu skozi cevi iz pritličja v spodnje nadstropje, v jeklene sode, v katerih je prostora za 1400 hektolitrov vina. Refošk in specialiteta matos nonet počivata pa v hrastovih sodih v »cerkvici«, kot imenuje Parovel svojo drugo klet, ki leži 7 metrov pod zemljo in 2,5 metra pod Glinščico.

Začel se je vsakoletni postopek. Na vrsto bodo prišle vse ostale trgategv, žlahtna tekočina bo v oktobru počivala v sodih, na Martinovo pa bomo pokušali novo vino. (af)

ZGONIK - Od petka do nedelje od 17.30 dalje

Prvi praznik Demokratske levice

Ob kioskih in glasbeni zabavi bo vsak večer tudi razprava o aktualnih temah, od perspektiv za razvoj Trsta do svobode tiska



V Zgoniku bo prvi praznik Demokratske levice

KROMA

OBČINE - Oktobra Skupščina Anci prvič v Trstu

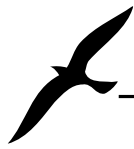
Kar sedem ministrov je najavljenih na 25. skupščini združenja italijanskih občin Anci, ki bo konec oktobra prvič v Trstu. Zasedanja se bo udeležilo več kot 1.500 županov oz. lokalnih upraviteljev, ki jih bodo namestili v hotelih od Milj do Gradeža. Skupščina bo posvečena še zlasti problematiki subsidiarnosti, novemu odnosu med občani in institucijami v luči reform ter t.i. davčnemu federalizmu. Uvodni del skupščine bo vsekakor v Trziču, kjer bodo župani prvič zasedali na krovu ladje Ruby Princess, medtem ko bodo razprave v ostalih dneh v obnovljenih prostorih nekdanjega skladišča na četrtem pomolu v starem pristanišču.

Skupščina združenja Anci bo od 22. do 25. oktobra in sta jo predstavila včeraj na županstvu župan Roberto Dipiazza ter deželni predsednik Ancija in tržiški župan Gianfranco Pizzolitto ob udeležbi nekaterih občinskih svetnikov. Če je Dipiazza povedal, da bo to izredna priložnost za promocijo mesta, je Pizzolitto poudaril, da je po padcu meje prav prirediti skupščino v deželi FJK oz. v Trstu, ki sta bila v preteklosti vselej na robu dogajanja. Kar so občanom odvzeli z ukinitvijo davka na nepremičnine Ici, pa morajo na nek način povrniti, je še naglasil Pizzolitto. Občine so bile zaradi tega ob 1,3 milijarde evrov in težko je razumeti, kako lahko še naprej nudijo nujne storitve. Ne zahtevamo povratka nazaj, a treba je dobiti rešitev, pravi Pizzolitto.

Na skupščini naj bi posegli, kot rečeno, mnogi ministri. Prvi dan je napovedan minister za odnose s parlamentom Raffaele Fitto, naslednji dan pa ministri za finance Giulio Tremonti, za birokratsko poenostavljanje Roberto Calderoli in za notranje zadeve Roberto Maroni, pa tudi predsednik poslanske zbornice Gianfranco Fini. Tretji dan naj bi govorili ministri za delo Maurizio Sacconi, za infrastrukturo Altero Matteoli in za gospodarski razvoj Claudio Scajola.

Deželna Demokratska levica bo po poldrugem letu od ustanovitve ta konec teden priredila prvi praznik. Prireditve bo v Zgoniku od petka do nedelje, na njej pa bo ob običajnih dobro založenih kioskih in glasbeni zabavi vsak večer tudi razprava o aktualnih temah.

Praznik so predstavili včeraj na sedežu deželnega sveta deželni svetnik DL Stefano Pustetto ter pokrajinska koordinatorja DL za Tržaško Emanuele Zaia in za Goriško Ennio Pironi. Kioske bodo od petka do nedelje odprli vsak dan ob 17.30, informativne točke pa bodo odprli tudi Vzpi-Anpi, Legambiente, ARCI in humanistično gibanje. Poleg tega bo specifičen kiosk odprla furlanska DL, ki bo ponujala tipične proizvode iz Čedad in okolice, od gubane do sirov in vin. Glasba se bo začela ob 20.30, še prej pa bo vsak dan, kot rečeno, okrog 19. ure javna razprava. V petek bodo lokalni politiki in sindikalisti govorili o perspektivah za gospodarski in družbeni razvoj Trsta, medtem ko bo v soboto v ospredju potreba po ustanovitvi enotne italijanske levice, ki bo znala nuditi konkretno alternativo desni sredini. Posegel bo tudi Massimo Mezzetti v imenu državne koordinacije LD. V nedeljo bo razprava posvečena svobodi tiska in sploh informacije s posebnim poudarkom na vladnih klestenjih v založniškem sektorju. (ag)



GRETA - Drevo padlo z vrta otroškega vrtca Sorelle Agazzi

Divji kostanj zgrmel na cesto Po naključju škode ni bilo

Salita di Gretta je bila šest ur zaprta za promet - Gasilci pregledali tudi ostala drevesa

Na vrtu otroškega vrtca Sorelle Agazzi se je včeraj dopoldne nenadoma prelomil večji divji kostanj, ki je zgrmel na spodnji del ceste Salita di Gretta. Čisto slučajno se v tistem trenutku na tem delu ceste, kjer se cestišče krepko zoži, nihče ni sprehajal, pa tudi vozil ni bilo. Kmalu so bili na kraju tržaški mestni redarji, ki so cesto zaprli. Škode torej ni bilo, lahko pa bi prišlo do res hude nesreče, kakršna se je npr. pripetila v soboto pri Štivanu, ko je drevo oplazilo motorista. Divji kostanj je po tihem ogrožal tudi otroke iz vrtca, ki pa so včeraj radovedno opazovali gasilce in redarje na delu.

Gasilci so prispeali s petimi vozili, poleg redarjev pa je poseglo še osebje podjetja AcegasAps. Salita di Gretta je bila zaprta za promet nič manj kot šest ur, in sicer od 11. do 17. ure. Gasilci so z žerjavom premaknili divji kostanj in ga požagali na kose, pri čemer pa je cestišče preplavilo žaganje. Slednje so morali nato pomesti, ob tem pa so pregledali vrt, od koder je padlo drevo. Drugo polovico kostanja so izruli in prav tako požagali, nato so obrezali še nekaj dreves.

Cestna zapora na pomembni mestni prometnici, ki povezuje Videmsko ulico in Furlansko cesto oz. Rojan in Greto, je voznikom povzročala preglavice. Mestni redarji so preusmerjali vozila v Rojan in Barkovlje, ena patrulja se je med drugim postavila na križišče med Ul. Boveto in Miramarskim drevoredom.

Drevo so gasilci odstranili z žerjavom

KROMA



NZ: 880 podpisov proti nomadskemu kampu

Rajonski svetnik Nacionalnega zvezištva v rajonu Čarbola, Škedenj, Sv. Sobota in Naselje Sv. Sergija Vittorio Aloisi je predal tržaškemu podžupanu Parisu Lippiju (NZ) peticijo, s katero je več kot 880 prebivalcev Rovt in bližnjih krajev izreklo svoje nasprotovanje rezidenčnemu nomadskemu naselju na območju nekdanje smodnišnice pod Katinaro. Med srečanjem, ki se ga je udeležil tudi deželni svetnik NZ Piero Tononi, je Lippi poudaril, da njegova stranka odločno nasprotuje gradnji nomadskega naselja na tistem območju. »Ne gre za rasistično odločitev, temveč za dolžnostno spoštovanje zakonov in pravil, ki morajo veljati za vse državljane. Saj ni mogoče nagraditi nezakonitost v škodo tistih, ki čakajo na vstop v sezname za ljudsko stanovanje, ali pa tistih, ki se leta žrtvujejo za nakup zemljišča, kjer naj bi prebivali,« je podčrtal Lippi. Dodal je, da je »župan seznanjen z našim stališčem, ki ga bomo še nadalje odločno podpirali.«

»Pozabil« pa je povedati, da mora občina, ki je glavno mesto pokrajine, po veljavnih predpisih urediti nomadski kamp, in da Sinti, ki bi se morali iz Ul. Pietraferata preseliti v novo naselje, niso »nezakoniti«, temveč povsem zakoniti...

Smrtna erotična igra: tržaški glasbenik v ječi

V kraju Passo Segni, na podeželju blizu Bologne, je 31-letni Tržačan Andrea Costanzo v ponedeljek popoldne umrl v res nenavadnih okoliščinah. Na vrtu odmaknjene kmečke hiše, v kateri stanuje 35-letni tržaški glasbenik Michele Tropper, je potekala erotična igra z verigo in lisicami, s t.i. tehniko »bondage«, izkušnja pa je bila za gosta usodna.

Tropper je poklkal karabinerje, ki so se znašli pred truplom mlade osebe z majčko in minikirlicem. Na rokah in nogah je imela lisice, njen vrat pa je bil z verigo priklenjen k drevesu. Zatem so ugotovili, da ne gre za dekle. Andrea Costanzo, ki uporabljal ime Alice, se je po Tropperjevih navedbah imel za hermafrodita, v kratkem pa bi z operacijo postal ženska. Pokojnikovi sorodniki so preiskovalcem dejali, da je tržaško sodišče že izdalo dovoljenje za spremembo spola. Umrl naj bi zaradi zadušitve, njegov prijatelj, Michele Tropper, pa je po dolgem zasiševanju ob 4. uri zjutraj priznal, da je med erotično igro petkrat stisnil verigo okoli Costanzovega vratu. Pomanjkanje kisika povzroča vznemirjenje, šla sta pa korak predaleč. Sprva je Tropper govoril, da je prišlo do samomora: Costanzu je baje položil v rako ključ lisic. Aretirali so ga zaradi nepremišljenega umora. Za časa tragedije je bil v hiši, ki leži sredi njiv in dreves, Tropperjev oče, invalid. S sinom živita v najemu. Tropper in Costanzo sta se spoznala v spletni klepetalnici. Prvi, v krogih tržaške rock in metal glasbe poznano ime, je v preteklosti kot tehnik sodeloval z različnimi tržaškimi radijskimi postajami, igral pa je pri različnih skupinah. Oboževalec glasbe se je pred dvema letoma preselil v Emilijo-Romagno, pred meseci pa je iskal koga, ki bi oblikoval platnico zgoščenke. »Mike« Tropper (tako ga poznajo glasbeniki) pripravlja CD ambicioznega projekta Aphasia, pri katerem sodelujejo njegov prijatelj Alex Falcone in mnogi glasbeniki (med njimi tudi bivši član Europe Kee Marcello in saksofonist James Thompson, ki je igral z Zucchermom, Cockerjem in Contejem). Andrea-Alice se je predstavil kot 19-letna grafičarka (zaradi tega so časopisi včeraj poročali o 19-letni žrtvi), v naslednjih tednih pa sta se pobilje spoznala. Tropper trdi, da spolnih odnosov nista imela, Costanzo pa naj bi ga vpeljal v »bondage«. V Tropperjevem avtu so bile revije na to temo, glasbenik pa pravi, da mu jih je podaril pokojnik. Te in druge podrobnosti bo preverjalo sodstvo.

GROČANA - Tradicionalna pobuda

Uspel Septembrski praznik

V organizaciji SKD Krasno polje Gročana, Pesek in Draga v sodelovanju z občinama Dolina in Hrpelje-Kozina ter s podporo ZKB

V Gročani se je prejšnji konec tedna uspešno izteklo Septembrski vaški praznik v priredbi SKD Krasno polje Gročana, Pesek in Draga v sodelovanju z občinama Dolina in Hrpelje-Kozina ter s podporo Zadrudne kraške banke. Prireditve se je začela v petek, 6. septembra, ko so za zabavo poskrbeli najprej člani mlajše rock skupine Grinders, nato pa še glasbeniki skupine Blek panthers. V soboto, 6. septembra in v nedeljo, 7. septembra, se je praznik nadaljeval s tradicionalno ponudbo kraških dobrot in sejmom kmetijskih pridelkov. V večernih urah so obiskovalci zaplesali ob zvokih ansamblov Tramontana in Kraški kvintet.

Letošnja izvedba Septembrskega vaškega praznika je potekala v okviru pobude Odprta meja v novem času, o kateri sta v sklopu nedeljskega kulturnega programa spregovorila županja občine Dolina Fulvia Premolin in župan občine Hrpelje-Kozina Zvonko Benčič-Midre. Vaški praznik so člani SKD Krasno polje izrabili tudi za predstavitev novejših publikacij Po sledeh tradicionalne kulture. Knjiga je rezultat projekta Vaška skupnost, ki ga je društvo izpeljalo v sodelovanju s Socialno službo za območje Milj in Doline v okviru Področnega načrta za območje občin Milje in Dolina 2006-2008. Namen projekta Vaška skupnost je bil zbrati spomine vaščanov in jih prenesti na mlajše rodove, zato so konec junija in začetek julija letos vaški otroci dva tedna obiskovali vaščane Gročane, Peska in Drage ter jih spravevali o zgodovini teh vasi, starih običajih, poklicih, orodjih in načinih življenja. Zbrano gradivo in pričevanja so predstavljena v omenjeni publikaciji in so bila obenem na ogled v srenjski hiši. Prisrčen glasbeni in plesni dogodek so nadalje pripravili člani Folklorne skupine in Skupine ljudskih pevk KD Mandrač iz Kopra, ki so se predstavili s spletom tržaških in istrskih plesov.

Omenimo naj še, da je v soboto bila obiskovalcem na razpolago tudi informativna točka Pokrajine Trst o akciji za varčevanje z vodo in zmanjšanju odpadkov, kjer so razdeljevali gradivo in ozaveščali prisotne o koristnejših načinih upravljanja z vodo.

Prireditelji Septembrskega vaškega praznika se zahvaljujejo vsem obiskovalcem za številno udeležbo in vabijo na ponovno srečanje naslednje leto. (Za)

Organizatorji so pripravili tudi kulturni program, na prodaj pa so bili tipični proizvodi

KROMA





ZBOROVSKI FESTIVAL ALEP ADRIA - Tržaški del

Med slovenskimi tudi tržaški mladinski zbor

Slovensko pevsko tradicijo je kvalitetno zastopal Mešani mladinski pevski zbor Trst

V petek ob 21. uri je zborovsko petje povezovalo na stotine ljudi v vseh pokrajinah naše dežele in v Venetu. V istem trenutku se je pevski večer pričel na desetih različnih prizoriščih, ko je 24 zborov zapelo v okviru zborovskega festivala Alpe Adria. Ob tehtni vlogi slovenske pevske tradicije se naša dežela splošno lahko ponaša z živo zborovsko dejavnostjo in deželno zborovsko združenje USCI je na prvem mestu na državni lestvici zaradi vzornega opravljanja svojega poslanstva. Med mnogimi, vsakoletnimi pobudami, ki jih združenje prireja za spodbujanje in ovrdenjenje zborovske kulture, je mednarodni teden zborovskega petja Alpe Adria, ki se odvija pod okriljem državnega združenja Feniarco. Od 31. avgusta do nedelje, 7. septembra, so zbori vadili v tematskih delavnicah pod vodstvom svetovno priznanih strokovnjakov. Ob študiju v naselju Ge.Tur. v Lignano so zbori nastopili na skupnih koncertih petkovega festivala, v soboto pa so se združili na gala večeru, kjer je vsak lahko predstavil svojo specifikko kot tudi rezultate skupnega dela v posameznih atelejih. Tako se je s slovesno noto zaključil pevski teden, ki se je konec avgusta pričel s koncertom vokalne skupine Cluster, ki je zaslovela po dobrem uspehu v televizijski oddaji »X-Factor«.

Zbori iz naše dežele so v lepem številu izkoristili priložnost udeležbe na zanimivem pevskem laboratoriju in med temi je bila Mlajša dekleška pevska skupina Vesela pomlad z Opčin, ki jo vodi Mira Fabjan. Mešani mladinski pevski zbor Trst pa se je udeležil spomladanskih izpopolnjevalnih pobud zvez USCI in Feniarco in je zato lahko prišel v izbor nastopajočih zborov petkovega festivala kot predstavnik Zveze slovenskih kulturnih društev na koncertu v Luteranski cerkvi v Trstu (zbor Vesela pomlad pa je istočasno pel v cerkvi Blaženega Odorica v Pordenonu). Med zbori, za katere se je intenzivna pevska dejavnost pričela že v tem pozno-poletnem obdobju, je tudi združen sestav znanstvenega liceja Oberdan, ki združuje sedanje in bivše dijake tržaške šole. Zbor, ki ga navdušeno vodi mladi Stefano Klamert, je eden od najbolj dejavnih šolskih zborov in je že postal redni gost vseh mestnih zborovskih dogodkov. Želja zborovodje, da bi si pevci ustvarili čim širša zborovska obzorja, jih pogosto postavlja pred prezahtevne preizkušnje. Tudi tokrat so se simpatični pevci predstavili z raznolikim programom, ki je segal od bizantinskih spevov do modernih popevk.

Mladinski zbor Trst je nastopil kot »reprezentančni«, saj se je izkazal z ze-

Mešani mladinski
pevski zbor Trst
med nastopom v
Luteranski cerkvi

KROMA



lo dobrim nastopom, na katerem je predstavil skladbe iz programa prejšnje pevske sezone. Na začetku sedmega leta delovanja je skupina tržaških višješolcev in univerzitetnih študentov začela nabirati sadove dela pod vodstvom Aleksandre Pertot. Od prvih, bolj zadržanih korakov, je zbor postal veliko zrelejši po kvaliteti izvajanja in samozvesti. Z ubranim zvokom in ekspresivnim izrazom so pevci zapeli izbor efektivnih pesmi, ki so zaznamovale lansko sezono in med katerimi nekatere že prepoznavno zaznamujejo tudi njihove koncerte, kot so Baldassijeva Svet in četverica biserov iz opusa Adija Daneva.

Po dveh tržaških zborih se je večer zaključil s kančkom eksotike, saj je kot zadnja nastopila devetčlanska reprezentanca ruskega zbora Scherzo, ki je nastal v okviru konservatorija v Sankt Peterburgu na pobudo sedanje zborovodkinje Olge Zmiewskaye. Po starosti zbor združuje tako petletne otroke kot dvajsetletno mladino, kar daje zvoku nehomogeno oznako, še posebno v tako maloštevilni zasedbi. Tudi izbira skladb ni bila najbolj posrečena, saj ni upoštevala zmogljivosti zasedbe s potpurijem ljudskih, črnskih duhovnih, umetnih skladb iz različnih obdobj in še priredbo Gounodjeve solistične Ave Marie. Slovanska nota je obarvala še konec večera, ko je vse zборе združila izvedba mladostno razposajenega Jurijevanja. (ROP)

V Barkovljah drevi Boris Kobal

Danes, 10. septembra, se bo v Barkovljah zaključil niz večerov »pod zvezdami«. Na igrišču barkovljanskega društva bo nastopil igralec Boris Kobal s satirično komedijo »Kdo vam je pa to delu«. Veliko vstopnic je že prodanih, vendar so še na voljo gledalcem, ki si želijo smeha in dve uri dobre volje. Vreme je bilo letos poleti zelo ugodno za prireditve na prostem, zato so odborniki barkovljanskega društva nadvse veseli nad uspehom pobude. Za vse, ki se bodo podali danes na sedež barkovljanskega društva (Ul. Bonafata 6), naj povemo, da se začne predstava ob 20.30, predprodaja vstopnic je na tel številki 338-7845845 ali eno uro pred začetkom večera.



DRUŠTVA

Pestra dejavnost SKD Vigred

Poletje in dopust gresta proti koncu, kmalu se bo začelo novo šolsko leto, tudi člani SKD Vigred so se v avgustu malo odpočili. V ponedeljek pa so že odprli novo sezono v društvenih prostorih v Štalci v Šempolaju z gostovanjem dramskega odseka prosvetnega društva Štandrež. Slednje se je predstavilo z dvema prizoroma, in sicer Gremo v teater ter Stari grehi, igralca Majda Zavadvav in Božidar Tabaj pa sta s svojim nastopom navdušila številno občinstvo. Druga pobuda na programu v septembru je razstava miniaturne kriškega umetnika Giuliana Košute. Obiskovalci razstave bodo lahko občudovali kriško cerkev sv. Roka, kriški spomenik padlim, tržaško stolnico sv. Justa, Kraško hišo v Repnu, repentabrsko cerkev, kriško občinsko pralnico, razna kraška ognjišča itd., vse v miniaturni obliki. Samo izvedba miniaturne Miramarskega gradu je npr. zahtevala 1.800 ur dela. Košuta je razstavljal svoje miniaturne že v raznih krajih. Na stenhah Štalce pa so že na ogled tudi fotografije Miloša Zidariča. Slednji se je udeležil že mnogih skupinskih in samostojnih razstav v naši deželi in v Sloveniji, nekajkrat je svoje umetnine predstavil tudi v Šempolaju. Tokrat so na ogled fotografije na temo Kraške kantine. Razstava bo odprta do srede, 17. septembra, vsak dan od 16.30 do 18.30. Izjema bo zadnji dan, ko bo razstava odprta od 18.30 do 20.30. Ta teden so se začele tudi razne stalne društvene dejavnosti: včeraj je bila prva vaja mladinske glasbene skupine Vigred, katere mentor je Aljoša Sakšida. Prva vaja otroške pevske skupine Vigred (za otroke, ki obiskujejo drugi in tretji letnik vrta in osnovno šolo) pa bo v ponedeljek, 22. septembra, ob 16. uri. Po končani vaji bo tudi sestanek za starše. Otroška plesna skupina Vigred (za osnovnošolce), katere mentorica je Jelka Bogatec, bo začela z vadbo v četrtek, 25. septembra, ob 16. uri. V sredo, 17. septembra, bo v Šempolaju na prostoru pod vrtcem ob 20.30 gostovala gledališka skupina KD Brce iz Gabrovice pri Komnu, ki se bo predstavila s komedijo Amor, Amore, Liebe... na trnek se lovijo ribe. Režiser komedije je Sergej Verč.

VELIKI TRG - Tekmovanje za naziv »La ragazza d'Italia«

Lepa Nina v finalu

Po tržaški zmagi čaka 16-letno Nino Vodopivec iz Ricmanj finale v Kalabriji



V petek se je na tržaškem Velikem trgu odvijala glasbeno-plesna prireditev »Magica è la notte«, v sklopu katere je potekalo tudi deveto državno lepotno tekmovanje »La ragazza d'Italia«. Udeležilo se ga je devetnajst deklet, med katerimi je bila tudi šestnajstletna Nina Vodopivec iz Ricmanj, ki je po ocenah strokovne žirije osvojila prvo mesto, oziroma naziv »La ragazza d'Italia«.

Nina je dijakinja tretjega razreda jezikovnega liceja Franceta Prešerna, v prostem času igra odbojko pri športnem društvu Breg, pri ricmanjski godbi pa igra prečno flavto.

Letošnje poletje je bilo za lepoticco Nino posebno uspešno, saj je osvojila več nagrad. Julija se je namreč udeležila lepotnega tekmovanja »Modella oggi« in dosegla 3. mesto, nato je na natečaju »Lady Trieste« osvojila častno 1. mesto, na barkovljanskem nagrajevanju za naziv »Miss Trieste 2008« pa ji je bilo dodeljeno 2. mesto.

S štirimi osvojenimi lentami odhaja Nina v Kalabrijo, kjer se v teh dneh začne državni finale za naziv »La bella d'Italia«. Srečno, Nina!

LEPOTNO TEKMOVANJE - Pri nekdanji ribarnici

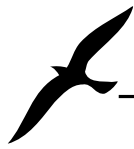
Najlepši Tržačan '08

Med 14 kandidati je žirija izbrala 19-letnega študenta Francesca Sforzo



V ponedeljek so na pomolu pri nekdanji ribarnici izbirali najlepšega Tržačana. Med štirinajstimi finalisti je žirija okronala devetnajstletnega univerzitetnega študenta: ime mu je Francesco Sforza, igra od-

bojko in nogomet, zaposlil pa bi se rad kot model ali bolničar. Nagrado mu je podelil lanski zmagovalac Christian Sardo, prisotna pa je bila tudi Gaia Della Venezia, zmagovalka naziva »La ragazza di Trieste 2008«.



BIL JE PRIZNAN ODVETNIK

Mitji Bitežniku v spomin

Žalostna vest nas ni iznenadila, saj smo vedeli, da je hudo bolan. In vendar nam je bilo pri srcu hudo, ko smo po slovenskem radiu slišali, da dr. Mitja Bitežnika ni več med nami.

Mitja Bitežnik se je rodil v Gorici 20. februarja 1924 v zelo znani goriški družini, saj je bil oče Josip velika osebnost med goriškimi rojaki. Mitja je osnovno šolo opravil v Gorici in Mariboru, kamor se je oče izselil v času fašističnega režima. Maturiral je na klasični gimnaziji v Ljubljani. Na univerzi v Bologni je po vojni doktoriral iz pravnih ved, se leta 1949 preselil v Trst, kjer je poučeval pravo in ekonomijo na Trgovski akademiji v Trstu. V Primorskem slovenskem biografskem leksikonu (2. snopič, leto 1975) beremo, da je bil Mitja Bitežnik dve leti predsednik Akademskega kluba v Gorici, potem tajnik in podpredsednik Slovenske krščanske socialne zveze v Trstu in da je bil med soustanovitelji tednika Novi list, kateremu je bil duša bivši poslanec in znani politični delavec Engelbert Besednjak. Mitja Bitežnik je v Trstu odprl odvetniško pisarno, bil član in vrsto let tudi tajnik društva Pravniki v Trstu, po smrti dr. Franeeta Tončiča bil tudi predsednik tega društva. Vse te gole podatke povzemam v glavnem po PSBL.

A ni moj namen tu, da bi navajal zgolj podatke iz življenja in dela pokojnega Mitja Bitežnika. Rad bi se pokojnika spomnil nekoliko v drugačni luči.

Predvsem bi se Mitje Bitežnika rad spomnil kot prijatelja, V prijateljski družbi je Mitja bil rad, imel je izvrsten dar pristrčnega, slikovitega, tudi hudo mušnega pripovedovanja. Tudi v poznejših letih, ko je pripovedoval o svojih spominih na mlade dni, na dogodke, tudi vojne dogodke, je vselej znal najti tisti kanček humorja, ki je nam vsem tako potreben in je govoril tudi o žalostnih dogodkih in pripetljajih na tako izviren in slikovit način, da smo mu morali prisluhniti z vso zavzetostjo. Prijatelji smo imeli navado, da smo se po nedeljski maši zbirali v gostilni pri Maksu na Opčinah na kavi in njegovi besedi smo vselej pazljivo prisluhnili. Ta družbica je bila zelo lepa, zelo zanimiva. Mnogih danes ni več med nami: mislim tu na Vinka Beličiča, na Lojzeta Berceeta, Vinka Suhadolca, Ivana Artača in Giulia Škerlavaja. Nekoliko mlajši smo njihovemu pripovedovanju prisluhnili z



izredno pozornostjo, saj je bila njihova beseda zanimiva, tehtna, občutena, globoka.

Mitja Bitežnika bi se rad tudi spomnil, kako sva se skoro dnevno srečevala po hodnikih in avlah tržaške sodnije, si vselej izmenjala dnevne informacije, komentirala kak dogodek v sodniški palači, vselej pa govorila v svojem maternem jeziku, kar ni bilo vedno nekaj samo po sebi umevnega v tej palači, na katero imamo Slovenci tudi kar nekaj grenkih spominov.

Dr. Mitja Bitežnik je dočakal lepa in tudi »stara« leta, vendar je bil še kot osemdesetletnik izredno življenjski, vse-skozi prevzet z optimizmom v sebi, ves predan slovenstvu, tudi kritičen, a nikdar razdiralen in posmehljiv do naše slovenske narodne stvarnosti. Svoji slovenski skupnosti je bil globoko predan od študentskih let, prek šolskih let, do časov odvetniškega poklica. Imel je izreden čut za socialno pravičnost, za ljubezen do svojega bližnjega, za obstoj in razvoj slovenstva v naših krajih.

Osebn bom pokojnega Mitja ohranil s hvalečnostjo v srcu za vse, kar je nam, ki smo ga поблиže poznali, dajal z vso iskrenostjo v srcu, s pretehtano besedo na ustih in z veliko vero v čase, ki so pred nami in ki jih je on znal vedno objektivno, realno in tudi optimistično ocenjevati.

Drago Štoka

DEVINŠČINA - V 80. letu starosti

Odšel je Poldo Vatovac

Bil je partizan, aktivist, kulturni in politični delavec

Na dan, ko se je množica poklonila spominu bazoviških žrtev, je prenehalo biti plemenito srce Leopolda Vatovca, partizana, aktivista, pevca, kulturnega in družbeno-političnega delavca z Devinščine. Poldo, kot so ga poznali širom po Krasu, je bil - vse dokler mu je zdravje dopuščalo - redni udeleženec proslave v Bazovici, kot tudi drugih komemoracij in prireditev v počastitev spomina padlih v narodnoosvobodilni borbi. Na Proseku je za mnoge tudi sam dal pobudo in pomagal pri organizaciji, zvest idealom, ki jih je bil že kot otrok vsrkal od očeta Lazarja, antifašista iz Čezarjev pri Kopru, konfiniranca na otokih Ponza in Ventotene.

Poldo Vatovac je bil letnik '28. Iz generacije, ki sta jo v najstniških letih zaznamovali fašistično dvajsetletje in partizanstvo. V rodnih Čezarjih je opravil le nekaj razredov osnovne šole, ker se je morala družina - pod fašistično prisilo - preseliti v Grljan. Šolanje je nadaljeval v Barkovljah; ko je vojna zarožljala, je stopil v partizanske vrste, v 18. Bazoviško brigado, s katero je sodeloval v bojih pri Stanjelu, dokler ga ni zdravje prisililo v vrnitev domov, kjer je do osvoboditve deloval kot aktivist na terenu.

Po vojni je bil najprej mobiliziran v partizanski mornarici. Sledil je študij na Kmetijski šoli v Kopru. Računal je postati kmetijski strokovnjak, a mu ni bilo dano nadaljevati študija na višji kmetijski šoli v Mariboru, ker je bila družina v Grljanu potrebna njegove pomoči.

Ljubezen do kmetijstva, do sad-

jarstva, do vinogradništva in kletarstva je bila vsekakor vidna na zgledni domačiji, ki jo je bil soustvaril z življenjsko družico Anico na Devinščini. Po vojni se je Poldo zaposlil v tržaškem pristanišču, skupaj z bratom Oskarjem, priznanim sindikalistom, ves prosti čas pa je - ob družini in domačiji - posvetil domačemu okolju. V začetku sedemdesetih let je bil eden od pobudnikov postavitve spomenika NOB na Proseku; bil je ustanovni član Zadruga za Kulturni dom Prosek-Kontovel. Deloval je v domačem kulturnem društvu, pel v zboru, se razdajal v krajevni sekciji Vsedržavnega združenja partizanov, ki ji je tudi predsedoval. Bil je dejaven tudi v lovskem društvu Doberdob in bil častni član gabrovske lovske družine. Predvsem pa je bil pobudnik spominskih svečanosti za padle v narodnoosvobodilni borbi. V začetku januarja je bil med organizatorji komemoracije mučeniške smrti Marjana Štoke (tudi on letnik '28, tudi on z Devinščine) v Štorjah pri Sežani. Konec maja med pobudniki komemoracije desetih obešenih talcev na gmajni pri Proseški postaji; v novembrskih dneh obujevalec spomina na domače padle partizane. Vse je počel zato, da ne bi mladi pozabili nanje, in da bi mladim s svojim prijaznim izrazom in dobrim srcem posredoval vrednote svobode in demokracije, ki se jih je bil naučil v časih, ko ni bilo ne ene ne druge.

Tak, prijazen, dober in pošten, bo Poldo Vatovac ostal v spominu tistih, ki so ga poznali in cenili.

NOČNA SLUŽBA

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30
Corso Italia 14 (040 631661).

www.farmacistitrieste.it

118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure) Za dostavljanje nujnih zdravil na dom, tel. 040 350505 - Televita. Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnice: 040 399-1111. Informacije KZE, bolnišnic in otroške bolnišnice, tel. (zelena številka) 800 - 991170, od ponedeljka do petka od 8. do 18. ure, ob sobotah od 8. do 14. ure. Nudi informacije o zdravstvenih storitvah, o združenih tržaskih bolnišnicah in o otroški bolnišnici Burlo Garofolo.

Včeraj danes

Danes, SREDA, 10. septembra 2008
OTOKAR

Sonce vzide ob 6.39 in zatone ob 19.23
- Dolžina dneva 12.44 - Luna vzide ob 17.39 in zatone ob 1.55.

Jutri, ČETRTEK, 11. septembra 2008
ERNA

VREME VČERAJ OB 12. URI: temperatura zraka 23,2 stopinje C, zračni tlak 1019,7 mb ustaljen, veter 15 km na uro vzhodnik, vlaga 50-odstotna, nebo jasno, morje rahlo razgibano, temperatura morja 24,4 stopinje C.



Lekarne

Od ponedeljka, 8., do sobote, 13. septembra 2008
Urnik lekarn: od 8.30 do 13.00 in od 16.00 do 19.30.

Lekarne odprte tudi od 13.00 do 16.00
Ul. Giulia 1 (040 635368), Oširek S. Vardabasso 1 (040 766643), Žavlj 39/C (040 232253).

Zgonik - Božje polje 1 (040 225596) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

Lekarne odprte tudi od 19.30 do 20.30
Ul. Giulia 1, Oširek S. Vardbasso 1, Corso Italia 14, Žavlj 39/C.

Zgonik - Božje polje 1 (040 225596) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.



Kino

ALCIONE - Dvorana je zaprta zaradi poletnega dopusta.

AMBASCIATORI - 16.30, 18.10, 19.45, 21.20 »Kung fu Panda«.

ARISTON - 21.00 »Once«.

CINECITY - 16.00, 18.05, 20.10, 22.15 »X Files - Voglio crederci«; 16.20, 18.15, 20.10, 22.00 »Un giorno perfetto«; 16.15, 18.10, 20.05, 22.00 »Decameron Pie«; 16.00, 16.30, 17.00, 18.00, 18.30, 19.00, 20.00, 20.30, 21.15, 22.00, 22.20 »Kung Fu Panda«; 16.00, 18.45, 21.30 »Le cronache di Narnia: Il principe Caspian«.

EXCELSIOR - 16.45, 18.30, 21.10 »Eldorado Road«.

EXCELSIOR AZZURRA - 16.30, 18.20, 21.00 »Pranzo di Ferragosto«.

FELLINI - 16.15, 20.00 »Le cronache di Narnia: Il principe Caspian«; 18.30, 22.15 »Denti«.

GIOTTO MULTISALA 1 - (Ulica Giotto 8) 17.00, 18.45, 20.30, 22.15 »La terra degli uomini rossi«.

GIOTTO MULTISALA 2 - 17.00, 18.45, 20.30, 22.15 »Un giorno perfetto«.

KOPER - KOLOSEJ - 17.00, 19.20, 21.40 »Mamma Mia«; 17.30, 19.30, 21.30 »Potovanje v središče Zemlje«; 16.40, 19.00, 21.10 »Wall-E«.

NAZIONALE - Dvorana 1: 16.00, 17.30, 19.00, 20.30, 22.15 »Kung fu Panda«; Dvorana 2: 16.15, 18.15, 20.15, 22.15 »X Files - Voglio crederci«; Dvorana 3: 16.00, 17.30, 19.00, 20.30, 22.20 »Decameron Pie«; Dvorana 4: 16.00 »Piacere Dave«; 17.30, 19.00, 20.30, 22.15 »Il seme della discordia«.

SUPER - 22.45 »Doomsday«.

TRŽIČ - KINEMAX - Dvorana 1: 16.50, 18.30, 20.10, 22.00 »Kung fu Panda«; Dvorana 2: 17.40, 20.00, 22.00 »Un giorno perfetto«; Dvorana 3: 18.00, 20.10, 22.10 »X Files - Voglio crederci«; Dvorana 4: 17.50, 20.10, 22.10 »Il seme della discordia«; Dvorana 5: 17.30 »Le cronache di Narnia: Il principe Caspian«; 20.15, 22.15 »Decameron Pie«.



Prireditve

SKD BARKOVLJE s pokroviteljstvom ZSKD in Slovenske Prosvete ter s sodelovanjem Kafe' teatra iz Ljubljane vabi danes, 10. septembra, ob 20.30, v Ul. Bonafata 6, na Večer pod zvezdami s satirično komedijo »Kdo vam je pa to delu!«. Nastopa Boris Kobal. V slučaju slabega vremena bo nastop v dvorani. Predprodaja vstopnic na tel. št. 338-7845845 in eno uro pred pričetkom predstave.

SKD TABOR vabi v četrtek, 11.septembra 2008, ob 20.30, v Prosvetni dom na Opčinah na predstavitev fotografije: MI: skupinska fotografija članov ob 40-letnici društva. Pobuda je vključena v mednarodni fotografski festival TRIEST FOTOGRAFIA. Večer bo obogatila pesem MoPZ Tabor pod vodstvom Mikele Šimac.

PRIMORSKA POJE posvečena bazoviškim junakom v organizaciji Zveze slovenskih kulturnih društev in SKD Lipa bo v petek, 12. septembra, nastopila v Gospodarski drugi v Bazovici. Nastopajo PS Fantje spod Karlovice-Ilirska Bistrica, MoPZ Tabor-Opčine, ŽPZ DU Idrija-Idrija, ŽPS Kalina-Ilirska Bistrica, MoPZ Provovx-Nova Gorica in MePZ Lipa - Bazovica.

ZADRUGA NAŠ KRAS vabi v petek, 12.septembra ob 20. uri, v Kraško hišo in Repen na odprtje likovne razstave Štefana Turka LABIRINTI. Avtorja in dela bo predstavila umetnostna kritičarka Nives Marvin. Glasbeni uvod Trio flavt Tamara Tretjak, Poljanka Doljak in Manja Košta.

ZVEZA SLOVENSKEH KULTURNIH DRUŠTEV - Javni sklad RS za kulturne dejavnosti SKD Lipa Zveza pevskih zborov Primorske Zveza cerkvenih pevskih zborov zveza slovenske katoliške prosvete prirejata koncert revije Primorska poje posvečeno bazoviškim junakom v petek, 12. septembra, v Gospodarski zadrugi v Bazovici. Nastopajo PS Fantje spod Karlovice-Ilirska Bistrica, MoPZ Tabor-Opčine, MePZ Lipa-Bazovica, ŽPZ DU Idrija-Idrija, ŽPS Kalina-Ilirska Bistrica, ŽPZ Cerklanke-Cerkno in MoPZ Provovx-Nova Gorica.

SKD TABOR vabi v soboto, 13. septembra, ob 20.30, v Prosvetni dom na Opčinah, na predstavo SDD Jaka Štoka »Neskončno ljubljani moški« (avtor Desa Muck, režija Gregor Geč).

SKD VIGRED vabi v sredo, 17. septembra, ob 20.30, na prostoru pod vrtcem v Šempolju na ogled komedije »Amor, Amore, Liebe... na trnek se lovijo ribe« v izvedbi gledališke skupine KD Brce iz Gabrovice pri Komnu. Režija Sergej Verč.

OBČINA DEVIN NABREŽINA sporoča, da je v razstavnih dvorani Turističnega Informativnega Centra v Sesljanu (IAT) na ogled razstava Izložba umetnikov, na kateri razstavljajo do 21. septembra: Pietro Marcucci (slike in skulpture), Mileva Martelanc (keramika), Rosalba Ruzzier Macinelli (grafika) in Anita Nemarini (slike). Razstava je odprta z urnikom okenca TIC, in sicer vsak dan od 9. do 12. in od 15. do 18. ure. Do 12. oktobra bodo po skupinah predstavili svoja dela: Tomaž Caharija (kamniti izdelki), Piero Marcucci (skulpture in slike), Miloš Ciuk (kamniti izdelki), Mileva Martelanc (glineni izdelki), Vittorio Porro (kamnite skulpture), Luisia Comelli (slike), Anita Nemarini (slike), Viktor Godnič (slike), Luca Monet (kamen) in Anica Pahor (skulpture in slike).

Enolog Iztok Klenar bo drevi predaval na Opčinah

Kmečka zveza vabi svoje člane vinogradnike na predavanje o trgatvi, predelavi grozdja in negi mošta, ki bo drevi ob 20. uri v razstavnih dvorani Zadruga kraške banke na Opčinah. Predaval bo priznani enolog Iztok Klenar. Srečanje omogoča sodelovanje KZ z Zadrugo kraško banko.

Obvestilo KZ kmetijskim podjetnikom

Kmečka zveza obvešča svoje člane o razpisu novega natečaja Trgovinske zbornice za dodelitev prispevkov kmetijskim gospodarstvom. Omenjena ustanova sporoča, da bo dodelila prispevke, v smislu »Ukrepa 121 - Posodabljanje kmetijskih gospodarstev« Deželnega načrta za podeželski razvoj 2007 – 2013. Rok za predstavitev prošnje se začne 15. septembra in zaključni 30. oktobra 2008. Trgovinska zbornica bo v prihodnjih dneh dala dodatna pojasnila v zvezi z vsebino razpisa in predstavitev prošnje, o katerih bo zveza nemudoma seznanila svoje člane.

Fotografski natečaj Oljke v Bregu do 19. septembra

Podaljšal se je rok za oddajo fotografij za natečaj Oljke v Bregu. Svoje posnetke lahko do 19. septembra oddate v vložišču dolinske občine (ufficio protocollo). Žirija bo izbrala najlepše fotografije za koledar oljk 2009, med neizbranimi fotografijami pa bo druga komisija zbirala najbolj primerne za objavo v Jadranskem koledarju. Zamudniki, priložnost ni zamujena, ampak se je celo podvojila!

Jutri film World Trade Center

Jutri se bodo na vrtu Ljudskega doma Jure Canciani (Ul. Masaccio 24) spomnili atentatov, ki so 11. septembra 2001 pretresli svet. Kinematografski krožek Charlie Chaplin bo namreč predvajal film World Trade Center, ki ga je posnel ameriški režiser Oliver Stone. Pričetek ob 21. uri, ob slabem vremenu bo predvajanje v dvorani.



Šolske vesti

OBČINA ZGONIK sporoča, da bo od danes, 10. septembra, redno delovala služba šolskega prevoza za srednjo šolo ter od ponedeljka, 15. septembra, za osnovno šolo in otroški vrtec. Urnike bodo učenci dobili prvi dan pouka. Za razna pojasnila lahko pokličete na tel. št. 040 - 229150 (Občina Zgonik)

GODBENO DRUŠTVO PROSEK sprejema vpise v Glasbeno šolo za pihala trobila in tolkala. Za informacije in vpis tel. št.: 335-7722306 (Marko) in 040-251101 (Bruno) ali po e-pošti na gdp1904@libero.it.

DIDAKTIČNO RAVNATELJSTVO DOLINA obvešča, da se pouk na osnovnih šolah in vzgojne dejavnosti v otroških vrtcih pričnejo danes, 10. septembra, in sicer z naslednjim urnikom: osnovne šole in otroški vrtci - od danes, 10. septembra, do petka, 12. septembra, od 8. do 13. ure brez kosila. Podrobnejše informacije o poteku in organizacije pouka bodo starši prejeli prvi dan pouka ob prihodu v vrtec oziroma šolo.

DIDAKTIČNO RAVNATELJSTVO NA OPČINAH sporoča, da se bo pouk v osnovnih šolah in otroških vrtcih pričel danes, 10. septembra, z urnikom 8.00-12.30 do 12. septembra. Od 15. do 19. septembra pa bo pouk potekal kot sledi: osnovne šole od 8. do 14. ure s kosilom (COŠ P.Tomažič pa do 16.ure); otroški vrtci jutranji urnik do 13.30 s kosilom (dodatna navodila bodo na razpolago v posameznih vrtcih prvi dan pouka).

NA SEDEŽU IN ODDELKU SREDNJE ŠOLE KOSOVEL se pouk prične danes, 10. septembra, z dnevnim urnikom od 8. do 13.30 do vključno 13. septembra. S 15. septembrom

bo potekal redni urnik od 8. do 14.25.

NIŽJA SREDNJA ŠOLA SV. CIRILA IN METODA sporoča, da se bo pouk začel danes, 10. septembra, s sledečim urnikom: od 8.00 do 12.35.

PEDAGOŠKI IN DRUŽBOSLOVNI LICEJ A.M. SLOMŠEK obvešča dijakke, da je prvi dan pouka danes, 10. septembra, z začetkom ob 8. uri.

RAVNATELJSTVO DPZIO J. ŠTEFAN obvešča, da se bo pouk začel v četrtek, 11. septembra, z začetkom ob 8. uri.

RAVNATELJSTVO LICEJA F. PREŠERNA v Trstu obvešča, da se bo pouk začel v četrtek, 11. septembra, ob 10. uri, v šolskih prostorih. Pouk bo trajal dve učni uri. Veroučitelj sporoča, da bo začetna šolska maša isti dan, ob 9. uri, v sve-toivanski cerkvi.

ZAVOD JOŽEF ŠTEFAN vabi na družabno srečanje vse bivše dijakke, profesorje, sodelavce in prijatelje. Ob ugodnem vremenu se bomo zbrali v petek, 12. septembra zvečer v Trebčah na športnem igrišču.

D.S.Š. IVANA CANKARJA V TRSTU sporoča, da se bo redni pouk pričel v ponedeljek, 15. septembra, ob 7.50 in zaključil ob 11.40. Starši učencev prvega razreda so vabljeni, da se prvo uro zadržijo na krajšem sestanku s profesorji.

DIDAKTIČNO RAVNATELJSTVO PRI SV. IVANU obvešča, da se bo pouk na osnovnih šolah začel v ponedeljek, 15. septembra, prvi teden od 8.30 do 12.30 brez kosila. Pouk v vrtcih bo tudi stekel 15. septembra, prvi teden od 8.00 do 12.30 brez kosila. Nadaljnje informacije dobijo starši na šoli, oziroma vrtcih prvi dan pouka.

DRŽAVNA SREDNJA ŠOLA SIMONA GREGORČIČA V DOLINI obvešča, da se bo pouk pričel v ponedeljek,

15. septembra, ob 7.45 in trajal do 13.30.

NA SREDNJI ŠOLI IGA GRUDNA se pouk prične v ponedeljek, 15. septembra. Dnevni urnik: 7.45-13.15.

OBČINA DEVIN-NABREŽINA sporoča, da bo pouk v občinskih otroških vrtcih začel kot sledi: otroški vrtec v Sosljanu z italijanskim učnim jezikom v ponedeljek, 15. septembra; otroški vrtec v Šempolaju s slovenskim učnim jezikom v ponedeljek, 15. septembra s sledečim urnikom: od ponedeljka, 15. septembra do petka, 19. septembra, od 8. do 13. ure (s kosilom); od ponedeljka, 22. septembra do torka, 30. junija, od 8. do 16. ure.

OBČINA REPENTABOR sporoča, da bo v ponedeljek, 15. septembra, pričela delovati služba šolskega prevoza za otroški vrtec, osnovno šolo in srednjo šolo. Odhod šolskega avtobusa je predviden ob 7.30 z repenskega trga in povratek ob koncu pouka. Informacije nudi občinsko tajništvo na tel. št. 040-327122.

RAVNATELJSTVO DTTZ ŽIGE ZOISA obvešča, da se bo pouk začel v ponedeljek, 15. septembra, ob 8. uri.



Izleti

OBČINE DEVIN-NABREŽINA, ZGONIK IN REPENTABOR v sodelovanju s konzorcijem Fhocus in Zadrugo La CO.S.T.I.E.RA organizirajo v soboto, 27. septembra, izlet v Lignano z ogledom zoološkega vrta. Za morebitne informacije vam je na voljo igralni kotiček Palček tel. 040-299099.

LETNIKI '68 IZ ZAHODNEGA KRA-SA organiziramo izlet v Ptuj in okolico 4. oktobra 2008, da bi skupaj praznovali 40-letnico. Vabljeni so vsi soletniki iz okoliških vasi. Za informacije in rezervacije: Tamara 339-2241221, Aljoša 334-9772080, Igor 347-6849308.

UPRAVNA SLUŽBA - SOCIALNO SKRBSTVO obvešča, da občine Devin-Nabrežina, Zgonik in Repentabor organizirajo petek, 19. septembra, izlet v Avstrijo, in sicer v Beljak in grad Landskron, ki se ga lahko udeležijo ostarele osebe (nad 65 letom) s stalnim prebivališčem v eni od navedenih občin. Za vpisovanja in morebitne dodatne informacije se obrnite na Upravno službo za socialno skrbstvo Občine Devin Nabrežina, Naselje Sv. Mavra 124 - Sosljan; tel. 040-2017383 ali 040-201389.

KLUB PRIJATELJSTVA vabi 25. septembra na izlet v Ljubljano. Ogle-dali si bomo: razstavo o Primožu Trubarju v mestnem muzeju, Plečnikovo hišo in nekaj njegovih del. Vpisovanje do 20. septembra na tel. št.: 040-225468 (Vera) in 040-639949 (Mira). Vabljeni!

ŠOLSKE SESTRE DE NOTRE DAME IZ SV. KRIŽA vabijo v ponedeljek, 29. septembra, na romanje k Gospe Sveti in h Sv. Hemi na Krki ter na vodeni izlet na Gosposvetsko polje in ogled raznih zanimivih kulturnih spomenikov na Koroškem. Avtobus bo odpeljal s Trga Oberdan ob 6. uri, s Proseka ob 6.15, iz sv. Križa ob 6.20 in iz Sosljana ob 6.30. Stroški romanja znašajo 49,00 evrov. Za informacije in vpis pokličite na tel. št.: 040-220693 in 347-9322123. Vabljeni.

KONFEDERACIJA KMETOV ITALIJE (CIA) prireja v sodelovanju s Kmečko zvezo izlet za upokoјence v Toskano. Izlet, ki bo od 6. do 11. oktobra, predvideva ogled toskanskih mest, ki jih uvajamo v časovnem zaporedju obiska: Montecatini, Firenze, Siena, Volterra, Arezzo, Pescia, Collodi, Lucca in Viareggio. Cena izleta znaša 530,00 evrov. Vpisovanja in vse morebitne informacije v uradih Kmečke zveze, tel. 040 - 362941.

UPOKOJENCI IZ DOBERDOBA organizirajo dne 11. oktobra enodnevni avtobusni izlet v Rovinj in z ladjo na Lemske kanal. Za vpisovanja: Agraria Mila 0481-78398, gostilna Ivica 0481-78000, Miloš 380-4203829.

UPRAVNA SLUŽBA ZA SOCIALNO SKRBSTVO obvešča, da Občine Devin Nabrežina, Zgonik in Repentabor organizirajo izlet na Bled v petek, 24. oktobra. Letovanja se lahko udeležijo ostarele osebe (nad 65. letom) s stalnim bivališčem v eni od navedenih občin. Za vpis in morebitne dodatne informacije se obrnite na Upravno službo za Socialno skrbstvo Občine Devin Nabrežina, Naselje Sv. Mavra 124 - Sosljan, tel. št. 040/2017383-389.



Mali oglasi

PODARIM majhne simpatične mucke. Klicati v popoldanskih ali večernih urah na tel. št. 333-9396064.

IZGUBLJEN DIGITALNI FOTOAPARAT panasonic lumix v majhni sivi torbici, v Bazovici v soboto zvečer med tabornim ognjem in parkiriščem mimo spomenika. Poštenemu najditelju krepka nagrada.

Vnaprej hvala - tel. 347-1516964.

IŠČEM UČBENIKE za 3.razred šole Ž. Zojs, trgovska smer. Pokličite na tel. št.: 040-215421.

MALE ZLATE PRINAŠALCE (Golden Retriever) prodam ljubiteljem živali. Tel. 347-7657924.

PO UGODNI CENI PRODAM motorni mlin za grozdje, malo idravljično stiskalnico (pressa), leseno kad (400 litrov), plastično kad (500 litrov) ter sod iz umetne smole (500 litrov). Tel. 040 -827130.

PRODAM dnevno sobo (omara, miza in stolice) ter spalno sobo za eno osebo, vse v dobrem stanju. Cena po dogovoru. Pokličite na tel. št.: 040-44631.

PRODAM KNJIGO Start 1, 2 in 3 (Maccarone, Idone, Boasso) za prvi razred trgovskega zavoda Žiga Zojs. Poklicati ob uri kosila na tel. št.: 334-3190721.

PRODAM 10-hektolitrske sod iz fiberglasa s plavajočim pokrovom in 5-hektolitrske sod iz inoxa; tel. 0481-78066 ob uri kosila.

PRODAM krompir. Klicati ob uri kosila na tel. 0481-78066.

PRODAM peč na plin ocean v odličnem stanju cena 250,00 evrov. Tel.: 333-4863968.

PRODAM tri sode (5 hektolitrov) in eno kad (7 hektolitrov). Tel. 040-280910.

V NAJEM dajem eno ali dvoposteljno sobo v bližini Senenega trga (piazza Foraggi). Tel. 040-948080.

V SOBOTO, 6. septembra, smo našli šop ključev na dvorišču pred cerkvijo v Boljuncu. Javiti se na tel. št. 040-228609.



Poslovni oglasi

GROZDJE PRVOVRSTNO cabernet, sauvignon in merlot prodam. Možna dostava.

00386-51325199

AGRITURIZEM NA KRASU ZAPOSILI vestno/vestnega čistilko/čistilca.

Vsak dan ali po dogovoru.

338-3767892

DELAVNICA V NABREŽINI, ki se ukvarja z aluminijastimi zasteklitvami in splošnim kovaštvom, zaposli delavca.

Tel. 040-200329

FIRMA POHIŠTVA IŠČE dinamične osebe od 30 do 50 let za obisk dogovorjenih strank. Razpoložljivost tudi sobote in nedelje. Znanje italijanskega jezika. Nudimo mesečno 1500,00 eur plus provizije. Za razgovor telefonirati

00386-5-6641074

od 14. do 19. ure.

TRGOVINA JESTVIN IŠČE vajenca/ko za delo v skladišču.

347-2220095



Osmice

FRANC IN TOMAŽ FABEC vabita v Mavhinje na pristno kapljico in domač prigrizek. Tel. 040 - 299442.

OSMICA je odprta pri Davidu v Satorcorci št. 5. Tel. 040 - 229270. Vabljeni!

OSMICA je v Dolini pri Marju Žerjalu.

OSMICA PRI DREJČETU v Dobrodo bu je odprta. Točimo belo in črno ter nudimo domač prigrizek.

OSMICO je odprla družina Šuc, Briški 18.

OSMICO je odprl v Zgoniku Milič Stanko.

OSMICO je odprl Valter Mocor, v Lakotiču 398.

SREČKO ŠTOLFA ima odprto osmico v Saležu št.46. Tel.: 040-229439

Glavna direkcija za kmetijske, naravne, gozdne vire in gorske predele
Služba za splošne, upravne zadeve in evropsko politiko
Program razvoja podeželja 2007-2013

Sprememba rokov za predstavitev prošenj

Obveščamo, da so bili odloženi na **31. oktober 2008** roki za predstavitev prošenj, ki se nanašajo na sledeče ukrepe Programa razvoja podeželja 2007-2013 Avtonomne dežele Furlanije Julijske krajine:

- »prošnje za integrirani načrt« - odlok št. 2190 z dne 2. septembra 2008
- »prošnje za pomoč« za individualni pristop, ki se nanašajo na »ukrep 121 – Posodabljanje kmetijskih gospodarstev« - odlok št. 2191 z dne 2. septembra 2008
- »prošnje za pomoč« za individualni pristop, ki se nanašajo na »ukrep 122 – Povečanje gospodarske vrednosti gozdov« - zadevni odlok št. 2178 z dne 2. septembra 2008
- »prošnje za pomoč« za individualni pristop, ki se nanašajo na »ukrep 123 – Dodajanje vrednosti kmetijskim in gozdarskim proizvodom/aktivnost 1 - Dodajanje vrednosti kmetijskim proizvodom« - odlok št. 2179 z dne 2. septembra 2008
- »prošnje za pomoč« za individualni pristop, ki se nanašajo na »ukrep 123 – Dodajanje vrednosti kmetijskim in gozdarskim proizvodom/aktivnost 2 - Dodajanje vrednosti gozdarskim proizvodom« - odlok št. 2180 z dne 2. septembra 2008
- »prošnje za pomoč« za individualni pristop, ki se nanašajo na »ukrep 216 - Podpora za neproduktivne investicije« - odlok št. 2181 z dne 2. septembra 2008
- »prošnje za pomoč« za individualni pristop, ki se nanašajo na »ukrep 221 - Pogozditev kmetijskih zemljišč« - odlok št. 2182 z dne 2. septembra 2008
- »prošnje za pomoč« za individualni pristop, ki se nanašajo na »ukrep 223 - Pogozditev nekmetijskih zemljišč« - odlok št. 2183 z dne 2. septembra 2008
- »prošnje za pomoč« za individualni pristop, ki se nanašajo na »ukrep 226 - Ponovna pogozditev in predhodni posegi« - odlok št. 2184 z dne 2. septembra 2008
- »prošnje za pomoč« za individualni pristop, ki se nanašajo na »ukrep 227 - Podpora za neproduktivne investicije« - odlok št. 2185 z dne 2. septembra 2008
- »prošnje za pomoč« za pristop s paketom, ki se nanaša na več ukrepov/aktivnosti »ukrepa 311 – Diverzifikacija v nekmetijske dejavnosti/aktivnost 1 – Pogostitev v kmečkih turizmi« Programa razvoja podeželja 2007-2013 Avtonomne dežele Furlanije Julijske krajine - odlok št. 2186 z dne 2. septembra 2008
- »prošnje za pomoč« za pristop s pomočjo s paketom, ki se nanaša na več ukrepov/aktivnosti »ukrepa 311 – Diverzifikacija v nekmetijske dejavnosti/aktivnost 2 – Didaktične in družbene kmetije« - odlok št. 2187 z dne 2. septembra 2008
- »prošnje za pomoč« za individualni pristop, ki se nanašajo na »ukrep 312 - Podpora ustanavljanju in razvoju mikropodjetij« - odlok št. 2188 z dne 2. septembra 2008
- »prošnje za pomoč« za individualni pristop, ki se nanašajo na »ukrep 311 - Diverzifikacija v nekmetijske dejavnosti/aktivnost 3 – Naprave za pridobivanje energije iz alternativnih virov« - odlok št. 2189 z dne 2. septembra 2008.

Odloki bodo objavljeni v deželnem Uradnem listu (B.U.R.) št. 37 z dne 10. septembra 2008.

Organ upravljanja
Dr. Marina Bortotto

Občina Trst
Urad za prostorsko načrtovanje
Upravna služba za urbanistiko

V skladu z 2. odstavkom 127. čl., 32. čl. bis in 45. čl. D.Z. št. 52/91 in podobnimi, obveščamo, da sta sklepa občinskega sveta:

- št. 43 z dne 30. maja 2008 – Kodeks dela št. 04149 – Inovativni program »Trieste Nord« - Preureditev Trga della Libertà - Odobritev preliminarnega načrta in sprejetje variante št. 109 na veljavni PR.G.C. – S.O.R.N.
- št. 48 z dne 16. junija 2008 – Odobritev preliminarnega načrta »Okoljska ureditev, zemljiška ureditev in bonifikacija kraškega roba v katastrskih občinah Devin-Nabrežina, Kontovel, Prosek in Sv. Križ v tržaški občini« - ex 127 čl., 2. odst. D.Z. 52/91 in podobni – sprejetje delne variante št. 110 na veljavni PR.G.C. – S.O.R.N.

izobešana na občinski oglasni deski v Ul. Malcanton št. 2 za 30 (trideset) dejanskih in zaporednih dni od 10. septembra 2008 do vključno 10. oktobra 2008; v tem obdobju si zainteresirani lahko ogledajo dokumentacijo vsak delovni dan od 8. do 14. ure in od 9. do 12. ure ob praznikih.

V času deponiranja lahko vsakdo predloži občini opombe, lastniki vezanih nepremičnin pa ugovore.

VODJA SLUŽBE
(arh. Ave Furlan)

Trieste

Glavna direkcija za kmetijske, naravne, gozdne vire in gorske predele
Služba za splošne, upravne zadeve in evropsko politiko
Program razvoja podeželja 2007-2013

Preložitve rokov za predstavitev prošenj za izbiro skupinske lokalne aktivnosti za realizacijo osi 4 Leader Programa razvoja podeželja 2007-2013.

V skladu z odlokom št. 1936 z dne 11. avgusta 2008 obveščamo, da je bil rok za predstavitev prošenj za izbiro skupinske lokalne aktivnosti za realizacijo osi 4 Leader Programa razvoja podeželja 2007-2013, 3. točka dispozitiva odloka št. 929 z dne 19. maja 2008, prvotno določen za 1. september 2008, preložen na **15. oktober 2008**.

Organ upravljanja
Dr. Marina Bortotto



Obvestila

TRIDESETLETNICO MATURE bomo praznovali tudi mi, bivši 5. A-jevci znanstvenega liceja France Prešeren. Za podrobnejše informacije lahko pišete na e-mail ingacarli@gmail.com ali pa pokličete na 329-1076358 (Katka) ali 339-5605221 (Gracijela).

ŽENSKI PEVSKI ZBOR VESNA vabi na prvo vajo v ponedeljek, 15. septembra, ob 20.30 v dom Alberta Sirka v Križu.

AŠD PRIMOREC prireja na nogometnem igrišču v Grizi 13. in 14. septembra športni praznik. Ples s skupinama Suvenir in Tri Prašički. Delovali bodo dobro založeni kioski.

ZVEZA SLOVENSKIH KULTURNIH DRUŠTEV obvešča, da bodo uradi do 12. septembra delovali s poletnim urnikom in sicer od ponedeljka do petka, od 9. do 13. ure.

ENGLISH FOR EVERYONE: angleški jezik za vse starostne stopnje inrazlične stopnje predznanja. Informacije in vpisi Sklad Mitja Čuk, Proseška ul. 131, Opčine, tel.: 040-212289, e-mail: info@skladmc.org. Uradne ure PO-PE, 10.00-14.00.

ESPAÑOL PARA EXTRANJEROS: tečaji španskega jezika za vse stopnje. Informacije in vpisi Sklad Mitja Čuk, Proseška ul. 131, Opčine, tel.: 040-212289, e-mail: info@skladmc.org. Uradne ure PO-PE, 10.00-14.00.

MOJA SLOVENŠČINA: začetni in nadaljevalni tečaji za Slovence in Neslovence. Informacije in vpisi Sklad Mitja Čuk, Proseška ul. 131, Opčine, tel.: 040-212289, e-mail: info@skladmc.org. Uradne ure PO-PE 10.00-14.00.

ZDRAŽENJE ZA ZDRAVLJENJE ALKOHOLNE ODVISNOSTI ASTRA sporoča, da je posvetovalnica v nabrežinskem zdravstvenem okraju (1.nadstropje, zadnja soba desno) na voljo ob četrtkih, od 11. do 12. ure.

TAI CHI CHUAN: vežbanje v starodavni in cenjeni veščini z vajami za telo in dušo: sprostitev mišic, povečana gibčnost in boljša koordinacija ter pomirjujoče počutje. Informacije in vpisi Sklad Mitja Čuk, Proseška ul. 131, Opčine, tel.: 040-212289, e-mail: info@skladmc.org. Uradne ure: PO-PE 10.00-14.00.

SEŽANA: DRUŠTVO LJUBITELJEV BALETA KRASA IN BRKINOV SEŽANA vabi k vpisu klasičnega baleta (otroke in mlade od 5 let dalje) in jazz baleta (od 11let dalje). Vpis poteka ob torkih, sredah in četrtkih od 15. do 18. ure v Pomladni dvorani Kosovelovega doma v Sežani. Info: 00386-41524310 in 00386-41784754.

ŠTUDIJSKI CENTER MELANIE KLEIN obvešča, da je urad spet odprt od 16.30 do 18.00 ure.

MEPZ SLOVENEČ-SLAVEC obvešča, da bo prva vaja v novi sezoni danes, 10. septembra, ob 20.30, v srenjski hiši v Borštu.

OBVESTILO VINOGRADNIKOM - Kmečka zveza in Zadrúžna kraška banka vabita svoje člane vinogradnike na predavanje, ki ga prireja danes, 10. septembra, ob 20.uri, v razstavnih dvorani Zadrúžne kraške banke na Opčinah, ul. Rícreatorio 2, na temo: trgatev, predelave grozdja in nega mošta. Predaval bo enolog Izток Kle-nar.

PLESNI TEČAJ, ki ga organizira SKD Lipa, bo stekel v Bazovici že v mesecu oktobru. Informativni sestanek bo danes, 10. septembra, ob 20.30 v bazovskem domu. Tel. 347-1579640.

TRŽAŠKA FOLKLORNA SKUPINA IN ŽENSKA PEVSKA SKUPINA STU LEDI sporočata, da bo prva vaja v novi sezoni danes, 10. septembra, ob 21.uri, v centru Anton Ukmar-Miro pri Domju. Pridruži se nam.

MEŠANI PEVSKI ZBOR FRAN VENTURINI vabi na prvo vajo v novi sezoni v četrtek, 11. septembra, ob 21.uri, v domu Anton Ukmar-Miro pri Domju. Veselili se bomo tudi novih pevcev.

NUMIZMATIČNO DRUŠTVO VALVASOR vabi vse člane na redno mesečno srečanje, ki bo v četrtek, 11. septembra, ob 20.30, v prostorih gostilne Veto na Opčinah.

OBVESTILO VINOGRADNIKOM - Kmečka zveza obvešča vinogradnike, da bodo njeni strokovnjaki opravljali meritve sladkorne stopnje grozdja in vsebnosti kislin. Prva meritev bo v četrtek, 11. septembra, od 15. do 16. ure, na Kontovelu pri vinogradniku Dušanu Križmanu. O nadaljnjih meritvah bo zveza obvestila vinogradnike v prihodnjih dneh. Službo omogoča Zadrúžna kraška banka.

KRUT obvešča, da je v teku vpisovanje za skupinsko bivanje v zdravilišču Strunjan od 12. do 22. oktobra. Podrobnejše informacije in prijave na sedežu krožka, ul. Cicerone 8/b, tel. št.: 040-360072.

MEPZ JACOBUS GALLUS bo svojo sezono pričel v petek, 12. septembra, ob 20.uri, v prostorih Glasbene Maticе (ul. Montorsino 2). Vaje bodo potekale dvakrat tedensko ob sredah in petkih. Vabljeni vsi, ki imajo radi pe-tje in prijetno družbo.

SK DEVIN PRIREJA TEČAJE SMUČANJA NA PLASTIČNI PROGI V NABREŽINI od septembra do decembra vsako soboto in nedeljo, od 9. do 11.ure. Prva izmena od sobote 13.septembra do 4.oktobra, oz. nedelje 14.septembra do 5. oktobra. Možnost najema opreme. Informacije in vpisovanje: info@skdevin.it ali 338-8621592 (Janja).

SKD FRANCE PREŠEREN - Skupina 35-55 prireja vadbo Pilatesa, Pilatesa body tehnike ter telovadbe za hrbtenico in razgibavanje na podlagi Pilatesa. Vpisovanje in informativni sestanek v petek, 12. septembra, ob 20. uri v društveni dvorani občinskega gledališča France Prešeren v Boljuncu.

TRŽAŠKA ANTIFAŠISTIČNA ZVEZA prireja v petek, 12. septembra, na B'lancu na Proseku »večer protifašistične solidarnosti«. Ob 19.uri je predvideno srečanje s tovariši iz študentskega kolektiva »Resistenza Universitaria« z rimske univerze La Sapienza, ki so prisiljeni, potem ko so bili pred nedavnim tarča fašističnega nasilja, zagovarjati na sodišču. Iz-kupiček pobude, na kateri bosta sodelovala alter-rock ansambel J'accu-se ter DJ ekipa tržaškega web-radia La Jazera bo namenjen kritju sodnih stroškov rimskih protifašistov. Na voljo bosta pijača in prigrizek, ob slabem vremenu pa bo srečanje v Društveni gostilni na Kontovelu.

LJUDSKI DOM iz Podlonjerja Ul. Masaccio 24, vabi v soboto, 13. in nedeljo 14. septembra na tradicionalni praznik grozda. V soboto, 13. septembra ples z Le mitiche Pirie. V nedeljo, ob 19. bo nagrajevanje najlepših grozdov, sledi ples z duom Melody. V dvorani ljudskega doma je na ogled razstava ob 30-letnici odprtja ljudskega doma.

CICIBANI - S tem tednom se pričenjajo treningi za cicibane (letniki 1998-2000) pri društvu F.C. Primorje. Trenin-gi bodo na travnatem igrišču Ervatti. Za podrobnejše informacije je na razpolago predsednik Primorja Roberto Zuppin, tel. št.: 329-6022707.

KAPELICA KRALJICE MIRU NA KATINARI - 69. letnica njene ustanovitve. V nedeljo, 14. septembra, ob 9.

uri bo pri kapelici darovana Sv. maša. Obred bo daroval g. Žužek. Vabljeni, da se množično udeležite!

KD PRIMAVERA-POMLAD iz Nabrežine prireja v nedeljo, 14. septembra, v Nabrežini celodnevni seminar na temo »Ravnotežje med možnostjo in ženskostjo«. Info: 347-4437922.

NOGOMETNI KLUB KRAS obvešča, da bodo treningi letnikov 1999 - 2003 ob torkih in četrtkih na nogometnem igrišču v Repnu ob 16.30. Za informacije lahko pokličete na telefonske številke:

328-0350533 in 335-5746234.

ŽPS IVAN GRBEC - Škedenjska ulica 124, obvešča, da bo prva vaja v novi sezoni v ponedeljek, 15. septembra, ob 20.30 v društvenih prostorih. Posebno dobrodošle nove pevke!

SKD TABOR OPČINE - PROSVETNI DOM V ponedeljek, 15. septembra, vpisovanje in začetek tečajev rekreativne telovadbe po že ustaljenih urnikih. Pohitite z vpisom!

NATEČAJ OLJKE V BREGU - Podaljšal se je rok za oddajo fotografij za natečaj Oljke v Bregu. Do 19. septembra lahko oddate vaše fotografije v protokol Dolinske Občine. Izbrali bodo najlepše fotografije za koledar oljk 2009, med neizbranimi fotografijami pa bo druga komisija zbirala najboljše za objavo na Jadranskem koledarju. Zamudniki, priložnost ni zamujena, a se je podvojila.

OBČINA DEVIN NABREŽINA obvešča, da v petek, 19.septembra zapade rok za vložitev prošenj za uporabo občinskih telovadnic v osnovni šoli v Devinu in srednji šoli C. de Marchesetti v Sesljanu za šol.l. 2008/09. Prošnje, naslovljene na Občino Devin Nabrežina - Področje služb in uslug namenjenih javnosti mora podpisati predsednik oz. pravni predstavnik zainteresiranega društva. Interesenti lahko dvignejo obrazce v občinski knjižnici v Nabrežini, v Uradu za šport in prosti čas, Nabrežina 102 (tel.: 040-2017376).

25-LETNIKI POZOR! Vsi, ki smo ali bomo letos dopolnili 25 let (letniki 1983), se bomo srečali na večerji 4. oktobra v Zagradcu. Informacije in prijave sprejemamo do vključno 20. septembra po mailu vecerja83@gmail.com ali na 335-5316286 (Veronika). Pišite in pokličite čim prej, ker je treba do 20. septembra za dokončno prijavo tudi poravnati plačilo!

FESTIVAL STIČNA MLADIH 2008: Slovenska prosveta, ZCPZ in Slovenska mladinska pastorala vabijo v soboto, 20. septembra, na mladinsko srečanje v Stično. Program se bo začel ob 9.30, ob 14.30 bo Sveta maša, ob 16. uri pa sklepni del. Velika izbira delavnic, pogovorov, glasbe, zabave in ... novih prijateljev! Brezplačni prevoz iz Trsta: odhod iz Boljunca ob 8. uri, iz Trga Oberdana ob 8.20, iz Opčin ob 8.45. Za info in prijave (do 15. septembra) : Mladi v odkrivanju novih poti, Ul. Donizzetti 3, Trst. Tel. 040-370846 ali 339-7046331.

O.N.A.V. - Tržaška sekcija italijanskega združenja pokuševalcev vina organizira v soboto, 20. septembra, v popoldanskih urah, voden obisk kleti »Vigneti Pittaro« pri Codroipu. Poskrbljeno je za avtobusni prevoz. Za informacije in prijave kličite na tel. 333-4219540 (Luciano) ali 340-6294863 (Elio).

O.N.A.V. Tržaška sekcija italijanskega združenja pokuševalcev vina organizira v soboto, 20. septembra, v popoldanskih urah, voden obisk kleti VIGNETI PITTARO pri Codroipu. Poskrbljeno je za avtobusni prevoz. Za informacije in prijave pokličite na tel. 333-4219540 (Luciano) ali 340-6294863 (Elio).

GINNASTIČNI ODESK ŠZ BOR obvešča, da bodo treningi potekali s sledečim urnikom: na Stadionu 1. maja za začetnike iz vrtca in osnovne šole ob ponedeljkih od 16.30 do 17.30 in ob petkih od 17.30 do 18.30 za vrtec in od 18.30 do 19.30 za osnovnošolke; na Opčinah ob sredah od 16.15 do 17.15 za vrtec, od 17.15 do 18.15 za osnovnošolke in ob sobotah od 14.30 do 16. ure. Za dodatne informacije in prijave pokličite na tel. št.: 328-2733390 (Petra) ali 338-5953515 (Katja).

GINNASTIČNI ODESK ŠZ BOR obvešča, da bo informativni sestanek v ponedeljek, 22. septembra za začetnice ob 18. uri, za ostale skupine pa

ob 19. uri na Stadionu 1. maja, in v sredo, 24. septembra ob 16.15 na Opčinah, v večnamenskem prostoru didaktičnega ravnateljstva (Ple Monte Re, 2). Za dodatne informacije in prijave pokličite na tel.: 328-2733390 (Petra) ali 338-5953515 (Katja).

OTROŠKA PEVSKA SKUPINA VIGRED vabi v svoje vrste otroke, ki obiskujejo 2. in 3. letnik vrtca in osnovno šolo. Prva vaja v ponedeljek, 22. septembra, ob 16. uri v društvenih prostorih v Štalci v Šempolaju.

PILATES-SKD IGO GRUDEN obvešča,da bo vadba pričela 23. septembra. Potekala bo v društvenih prostorih po sledečem urniku: Pilates-uvajanje začetnikov ob sredah 18.30-19.30; Pilates 1 ob torkih in petkih 18.30-19.30; Pilates 2 ob torkih in petkih 19.30-20.30. Za zdravo hrbtenico: ob sredah in petkih 17.30-18.30. Za pojasnila- tel.št.: 040-200620 ali 349-6483822 (Mileva) od 10. do 12.ure ali od 18. do 20.ure.

OTROŠKA PLESNA SKUPINA VIGRED (za osnovnošolce), katere mentorica je Jelka Bogatec, obvešča da bo začela z vajami v četrtek, 25. septembra, ob 16. uri.

TEČAJ V BAZENU Šc Melanie Klein v sodelovanju z deželno zbornico kliničnih pedagogov prireja tečaj v bazenu za dojenčke od 5. do 12. meseča starosti. Tečaj se bo začel v petek, 26. septembra. Za informacije in prijave info@melanieklein.org, www.melanieklein.org, tel. 328-4559414.

SLOVENŠKE URICE Šc Melanie Klein obvešča, da bo tečaj slovenščine za italijansko govoreče in tuje otroke, potekal od 27. septembra do 29. novembra. Za informacije in prijave info@melanieklein.org, www.melanieklein.org, tel. 328-4559414.

TEČAJ ZA DOJENČKE: Deželna zbornica kliničnih pedagogov in Študijski center Melanie Klein obveščata, da se bo tečaj, namenjen dojenčkom do 8. meseca starosti, začel v ponedeljek, 29. septembra. Tečaj predvideva masažo in dejavnosti v bazenu. Število mest je omejeno. Informacije in prijave na tel. št. 328-4559414 ali info@melanieklein.org, www.melanieklein.org.

NEMŠČINA ZA VSAKOGAR - Informacije in vpisi Sklad Mitja Čuk, Proseška ul. 131, Opčine, tel.: 040-212289, e-mail: info@skladmc.org. Uradne ure PO-PE 10.00-14.00.

SEČNJA 2008 /2009 NA OPČINAH - OPENSKI JUS obvešča člane in biva-joče na Opčinah, da se lahko vpišejo v seznam za letošnjo sečnjo vsak torek od 18.30 do 19.30 in nato vsak naslednji torek do najkasneje 30.septembra na upravnem sedežu v Proseški 71.

ŠAGRA V PARKU GLOBOJNER pri Padričah se bo odvijala do konca septembra. Delovali bodo dobro založeni kioski, vsak večer glasba v živo.

PIHALNI ORKESTER RICMANJE obvešča, da je v teku vpisovanje v glasbeno šolo vse do 1. oktobra. Odprti so razredi pihal, trobil in tolkal. Najmlajšim pa je namenjena pripravnica. Za informacije smo vam na razpolago na tel. št. 320-4511592 ali na spletni strani www.ricmanje.org.

TEČAJ SLOVENŠČINE Šc Melanie Klein obvešča, da se bosta začetniški in nadaljevalni tečaj slovenščine za odrasle, začela 1. in 2. oktobra. Za informacije in prijave info@melanieklein.org, www.melanieklein.org, tel. 328-4559414.

AŠZ SLOGA da bodo potekali trenin-gi odbojke za začetnike in začetnice (letniki '97, '98, '99) ob ponedeljkih od 14.30 do 16.30 in četrtkih od 17.30 do 19.00 v občinski telovadnici v Repnu, ter ob petkih od 16.30 do 18.00 v telovadnici srednje šole na Proseku. Tečaj bo začel 2. oktobra.

AŠZ SLOGA obvešča, da bo tečaj motorike pod vodstvom prof. Drasiča potekal ob torkih in četrtkih, od 17.30 do 18.30, v telovadnici srednje šole na Opčinah. Tečaj bo začel 2. oktobra.

BESEDNI RINGARAJA Šc Melanie Klein, prireja izpopolnjevalni tečaj slovenščine za otroke, ki obiskujejo slovenske šole in želijo bogatiti svoj besedni zaklad in utrditi svojo slovenščino. Prvo srečanje bo 4. oktobra, ob 15.30, na sedežu, v ul. Cicerone 8. Za informacije in prijave info@melanieklein.org, www.melanieklein.org, tel. 328-4559414.

Prispevki

Ob 20. obletnici smrti Pepija Trampuža darujejo žena in otroci 50,00 evrov za balinarsko sekcijo ŠD Sokol.

V spomin na dr. Mitjo Bitežnika darujeta Diomira in Drago Bajc 50,00 evrov za Sklad Otona Berceta.

Namesto cvetja na grob Rade Subani darujeta Sandro in Mara 30,00 evrov za KD Igo Gruden v Nabrežini.

V spomin na Tojčeta Guština darujeta žena Adelina in sin Mauro 50,00 evrov za SKD Vesna, 50,00 evrov za AŠD Vesna, 50,00 evrov za ŽePZ Vesna, 50,00 evrov za MoPZ Vesna, 50,00 evrov za Ribiški muzej tržaškega Primorja in 50,00 evrov za vzdrževanje spomenika padlim NOB v Križu.

V spomin na kolegico Rado Suban daruje Nada Caharija 50,00 evrov za OŠ Virgil Šček iz Nabrežine.

† Spokojno je preminil

Milano Babuder

Žalostno vest naznanjajo

sin Mariano z Iris, vnuka Sara in Fabio ter vsi sorodniki

Pogreb bo v petek, 12. septembra ob 13.00 iz ulice Costalunga v bazovsko cerkev.

Trst, 10. septembra 2008

Pogrebno podjetje Alabarda Trst

Za MILANOM žalujejo

sestri in brata z družinami

Ob smrti drage mame DOROTEE BANDI izrekamo Nevi naše iskreno sožalje.

Kolegice iz jaslí Semidimela

Ob izgubi dragega LEOPOLDA VATOVCA, dolgoletnega zaslužnega člana, izrekata iskreno sožalje ženi Anici in sorodnikom

Slovensko lovsko društvo in Lovski pevski zbor DOBERDOB

Ob izgubi drage žene MARIUCCIE izrekamo prijatelju Aljoši občuteno sožalje

vsí pri AŠK Kras

V hvaležen spomin na našega razrednika in profesorja prava dr. MITJE BITEŽNIKA.

V. B trgovske akademije letnik 1958-59

Iskreno sožalje gospe Maji in sorodnikom.

Iskreno sožalje Marcu Arduiniju in vsem svojem ob boleči izgubi dragega SILVANOTA CIACA

A.Š.Z. Pomlad

10.9.2004

10.9.2008

Gunther



Vedno v naših mislih in srcih.

Mama Sonja in Morris, stric Dino in Giorgia



KANAL OB SOČI - Kogojevi dnevi

Spoštljiv poklon Olivieru Messiaenu

Nastopili so Rok Zgonc, Jože Kotar, Igor Mitrovič in Mojca Pucelj

Desetega decembra letos bo minilo sto let od rojstva izjemnega francoskega skladatelja Oliviera Messiana, organista v cerkvi Svete trojice v Parizu, profesorja kompozicije, glasbenega ustvarjalca, ki je znal prislunhiti naravi - pticam, človeku in Bogu. Številni glasbeniki po svetu se zato še bolj kot sicer poglobljajo v obsežno zakladnico glasbenih del mojstra, ki je med drugo svetovno morijo v ujetništvu v Šleziji napisal eno največjih mojstrov in glasbene literature - Kvartet za konec časa (Quatour pour la fin du temps) za violino, klarinet, violončelo in klavir. Nenavadna zasedba, nenavadne okoliščine, v katerih je Kvartet nastal, predvsem pa njegovo globoko sporočilo so očarali tudi štiri slovenske glasbenike, ki so v petek, 5. septembra v cerkvi sv. Marije Vnebovzete v Kanalu ob Soči oblikovali drugi koncert v okviru letošnjega, 29. mednarodnega festivala sodobne glasbe Kogojevi dnevi. Violinist Rok Zgonc, klarinetist Jože Kotar, violončelist Igor Mitrovič in pianistka Mojca Pucelj so Messiaenovo skladbo poustvarili kot glasbeno umetnino, pri kateri časovna komponenta popolnoma odpade in kot mojstrovino, ki je danes enako aktualna kot pred osemindesetimi leti. Prefinjeno, doživeto, mavrično vznemirljivo in spretno so glasbeniki občinstvu približevali raznovrstnost zvočnih barv in notranjih barvnih predstav, z zglednim skupnim muziciranjem prebujali občutek osvobojenosti preteklega in prihodnjega, nam z umetniško zrelo interpretacijo vnovič razkrivali veličino Messiaenove glasbene govorice. Čudovite vizije skladatelja o občutenju Večnosti, ki nam bo ponudila razumevanje grozljive preprostosti angelskih besed, in ko »Ne bo več časa«, pa so postale navdih tudi slovenskemu skladatelju Črtu Sojarju Voglarju, ki je za Roka Zgonca, Jožeta Kotarja, Igorja Mitroviča in Mojco Pucelj napisal skladbo za isto

zasedbo kot je Meesiaenov Kvartet. »Ker pa je nastanek dela sovpadal z rojstvom moje hčerke Eve, sem skladbo poimenoval ravno nasprotno: Novi Čas. Začelo se je novo življenje. Sama glasba nima programskih vzgibov. Gre za večplastno, sonatnemu rondoju podobno zgrajeno formo živega ritmično-melodičnega utripa, kontrastnih razpoloženj in sveže energije, ki sploh na področju umetniško pojmovane zvrsti ne pozna meje, ne konca presenečenj in ne konca izvirnih ustvarjalne invencije,« je o svoji najnovejši skladbi zapisal Črt Sojar Voglar. Kratka, jedrnata, prijetna in domiselna skladba je navdušila občinstvo, v posebno zadovoljstvo pa je zelo očitno bila tudi samim izvajalcem, saj so jo poustvarili kot resnično spoštljiv in dostojen slovenski (in Kogojev) poklon Messiaenu, enemu izmed najbolj vsestranskih glasbenih osebnosti 20. stoletja.

Zvesti, žal tokrat bolj redki obiskovalci Kogojevega festivala so na kanalskem vzorčnem večeru V spomin na skladatelja Oliviera Messiaena lahko prislunhili še eni programski zanimivosti, priljubljenim sedmim balkanskim plesom Marka Tajčevića, ki jih je za klarinet, violončelo in klavir priredil skladatelj Alojz Srebotnjak.

29. Kogojevi dnevi tudi z naslednjima koncertoma ostajajo na osrednjem prizorišču festivala - v cerkvi sv. Marije Vnebovzete v Kanalu ob Soči. V nedeljo, 14. septembra ob 20.30 bo zborovske skladbe M. Kogoja, K. Pahorja, Š. Maurija, S. Jericija, A. Lajovica in U. Kreka izvajal Komorni zbor Iuz iz Trsta (zborovodja Walter Lo Nigro), v torek, 16. septembra ob 11.00 pa bo na koncertu za mladino Rojstvo in razvoj orgel skozi zgodovino v glasbi in besedi predstavil organist Gregor Klančič.

Tatjana Gregorič

LJUBLJANA - Galerija Hest

Na ogled umetniška dela Franka Vecchiet

Ljubitelji likovne umetnosti si lahko od včeraj do 22. septembra v galeriji Hest na Židovski ulici v Ljubljani ogledajo slike Franka Vecchiet. Tržaški umetnik v razstavljenih delih predstavlja širok razpon svobodne fantazije in naravnega, skoraj nagonskega čuta ustvarjanja, ki ju predstavlja znotraj neoporečnih oblikovnih struktur. Kot ob razstavi še zapiše Joško Vetrih, Vecchiet tako skuša doseči, da se obiskovalec njegovim delom približa neobremenjeno, da v njih zazna vtise, ki najbolj odgovarjajo njegovi lastni občutljivosti in notranjemu prepričanju ter da obenem išče lastne vzpodbude, ki pozitivno stimulirajo sistem njegovih gledanj.

Franko Vecchiet se v svojem delu poslužuje številnih možnosti, ki mu jih nudijo razne tehnike in materiali, pogosto tudi nekonvencionalnega značaja. Široka lestvica izraznih sredstev mu dovoljuje, da ustvarja umetniške objekte, ki odgovarjajo kulturni atmosferi našega časa. Z njimi želi opazovalca pripraviti k sodelovanju in razmišljanju o svetu, o stvareh, o značilnostih likovne govorice ter ga zapleta v igro brez konca, ki se dosledno razvija v no-

tranjosti njegovih del - slik, risb, grafičnih listov, ambientalnih postavitev, kolažev in umetniških knjig.

Umetnik je po začetnih poskusih v slikarstvu prešel k grafiki in se več let posvečal izključno lesorezu. Ta se prilagaja njegovemu načinu dela, ritmu ustvarjanja in zanimanjem. Gledalca še posebej prevzame pefinjena popolnost, ko se razpletajo labirinti risbe znotraj trdnih geometriziranih struktur, ki se z lahkotnostjo igre razporejajo v elegantne abstraktne kompozicije. V zadnjem času pa se umetnik rad vrača k slikarski površini. Uporablja tehniko kolaža, ki ga kombinira z barvo. Platno prekriva s »kožo«, kar mu omogoča, da na osnovi minucioznih barvnih polj sproščeno izoblikuje svojevrsten gradbeni načrt.

Franko Vecchiet, rojen leta 1941 v Trstu, je umetnost študiral v Urbino, Benetkah in Ljubljani. Za svoje delo je prejel več nagrad in priznanj. Leta 1989 je prejel nagrado Prešernovega sklada, leta 2004 pa je zmagal na mednarodnem natečaju za realizacijo mozaika pred Severno postajo v Gorici ob priključitvi desetih novih članic EU. (STA)

LJUBLJANA Štrubljeva knjiga o Trubarju

Mohorjeve založbe - celovška, celjska in goriška - so se praznovanju letošnje 500-letnice rojstva Primoža Trubarja pridružile s skupno izdajo knjige o očetu slovenskega knjižnega jezika izpod peresa teologa Zvoneta Štrublja. Knjiga z naslovom Pogum besede močno poudarja, da je Trubar lik osebe, ki povezuje, je prepričan urednik Martin Lisec. Trubarjevo življenjsko pot in opus po Štrubljevi oceni lepo povzemajo besede njegovega sodobnika, angleškega filozofa Francisca Bacona: »Branje napravlja človeka celostnega, govorjenje pripravljenega, pisanje pa točnega.«

Trubar je namreč zrasel ob knjigi, pri škofu Petru Bonomu je izostril svoj estetski čut, vzgojil si je odprto humanistično obzorje ob branju knjig Erazma Rotterdamskega, postal je izjemen pridigar in kot prevajalec Sv. pisma in katekizma iskal to, da bo povedal tisto, kar je bistveno in da bo razumljivo preprostim ljudem, ga je na večrajšnji predstavitvi v Ljubljani označil Štrublje. Odlika pravkar izdane knjige s polnim naslovom Pogum besede, Primož Trubar, 500 let: 1508-2008 je po urednikovem mnenju izvirnost, s katero je avtor pristopil k predstavitvi Trubarjevega življenja in dela. Trubar stopa pred bralca kot človek, ki s svojo besedo pripoveduje o križpotjih življenja, s katerimi se je srečeval.

V knjigi je predstavljen kot oseba, ki povezuje. Pogosto smo namreč doživljali, da je bil predstavljen kot točka preloma med katoliško in evangeličansko cerkvijo, med naprednim in nazadnjaškim, bil je orodje takšnih in drugačnih ideologij. V Štrubljevem delu pa je ta vizija daleč presežena, kajti vsak zlom ali prelom je hkrati tudi nova sinteza, trdi Lisec. »Trubar iz evangeličanskega obdobja je takšen, kakršen je nastal v katoliškem obdobju, zato je v tem smislu resna,« je dejal in dodal, da je lik, oseba, ki odpira prostor dialoga. (STA)

USTVARJALNOST - Festival Dnevi umetnosti v SSG

Ples in likovna umetnost

V tržaškem Kulturnem domu so do 18. oktobra na ogled dela, nastala v sklopu projekta Interars



Daša Grgič in Luca Zampar med predstavo Tempočasime, spodaj pa del razstave projekta Interars, ki je na ogled v foajaju tržaškega Kulturnega doma

KROMA

Z razstavo in plesnim performansom se je festival Dnevi umetnosti v nedeljo ustavil tudi v Slovenskem stalnem gledališču. V tržaškem Kulturnem domu so namreč odprli razstavo umetniških del, ki so nastala v okviru projekta Interars. Slednjega je priredilo Kulturno društvo za umetnost Kons; na petih večdisciplinarnih umetniških delavnicah (na Jazbinah, v Piranu, Čedronu, Pliskovici in Lonjercu) je sodelovalo veliko manjšinskih in večinskih umetnikov - likovnikov, fotografov, video izvajalcev, glasbenikov, plesalcev in režiserjev iz Italije, Slovenije in Hrvaške. Na tržaški razstavi, ki bo na ogled do 18. oktobra (od ponedeljka do petka od 9. do 15. ure), razstavljajo svoje slike, fotografije, video art in inštalacije Gabriele Bonato, Kristian Sturi, Luisa Tomasetig, Daria Vlahov, Alenka Sottler, Franko Vecchiet, Emilija Podjavoršek, Riccardo Baldassari, Daniela Farusin, Egon Hreljanovič, Mauro Stipanov, Fabiola Faidiga, Mirna Viola, Luka Stojnič, Marko Faganel, Bruno Paladin, Samo Onič, Manuela Paladin, Fulvia Zudič, Jasna Merku, Anda Klančič, Cvetka Hojnik, Serena Bellini, Simon Kastelic in Matija Debeljuh. Razstavo je postavila Luisa Tomasetig, o njej pa je na kratko spregovorila Merkujeva.

Ob likovni umetnosti je bil protagonist nedeljskega popoldneva ples. Gledalkam in gledalcem so se predstavili Daša Grgič, Luca Zampar in Nika Mlakar ter izoblikovali plesni performans Tempočasime o večkrat nemogočih ritmičnih sodobnega življenja in težavah medsebojnega sporazumevanja. Za zamisel in režijo je poskrbel Luca Quai, ki je z Laro Komar pripravil tudi zvočne zapise v slovenščini, italijanščini in angleščini.



Razpis nagrade za najboljši prvenec

Med pomembnimi dogodki letošnjega 24. slovenskega knjižnega sejma, ki bo v Cankarjevem domu potekal od 26. do 30. novembra, bo tudi podelitev nagrade knjižnega sejma za najboljši prvenec, izdan v minulem letu, so sporočili iz Društva slovenskih pisateljev. V društvu pozivajo založbe in samozaložnike, da predloge za nagrado pošljejo do 1. oktobra. Založbe in samozaložniki, ki so v obdobju med lanskim in letošnjim knjižnim sejmom izdali prvo literarno delo, bodisi prozo, poezijo ali dramo, naj predloge za nagrado knjižnega sejma za najboljši prvenec pošljejo najkasneje do 1. oktobra na naslov Društva slovenskih pisateljev, Tomšičeva 12, 1000 Ljubljana. Nagrajeno delo bo izbrala komisija društva v sestavi Melita Forstnerič, Ivanka Mestnik, Primož Repar, Franček Rudolf in Jože Štucin. Nagrado, ki jo je lani za roman Koža iz bombaža prejela Gabriela Babnik, bodo predvidoma podelili na odprtju Slovenskega knjižnega sejma v torek, 25. novembra, v Cankarjevem domu. (STA)

Pet finalistov za nagrado večernica

Znani so finalisti za 12. nagrado večernica za najboljše slovensko otroško in mladinsko izvirno leposlovno delo z letnico 2007. Izbrani so Ervin Fritz s knjigo Vrane, Andrej Predin z romanom Na zeleno vejo, Andrej Rozman - Roza s knjigo Kako je Oskar postal detektiv, Anja Štefan z delom Štiri črne mravljice in Dim Zupan s Hektorjem in malo šolo. Večernico podeljuje časopisna hiša Večer. O letošnjem dobitniku bo odločala žirija v sestavi Vida Medved Udovič, Ida Mlakar, Darka Tancer Kajnih, Petra Vidali in Tone Partljič. Po ponovni preučitvi nominiranih del bo žirija o zmagovalcu odločala in ga razglasila v drugi polovici septembra. Nagrado v znesku 3500 evrov bo zmagovalcu prejel v okviru letošnjega srečanja slovenskih mladinskih pisateljev Oko besede v Murski Soboti 26. septembra. (STA)



S PRIMORSKIM DNEVNIKOM PO JUGOZHODNEM PREDELU ZDA

Ameriške sanje

Breda Pahor



»Ritem nacije utripa vzdolž njenih kačastih avtocest: to vam bo lahko potrdil vsak popotnik, ki jo je odkrival«. Tako uvaja svoj opis zahodnega predela ZDA ena najbolj razširjenih zbirk turističnih vodnikov. Da ima glede tega povsem prav, smo se prepričali tudi sami. Na avtocestah, državnih in krajevnih cestah smo namreč preživeli kar veliko ur. Drugače ne gre: najboljši kompromis med razdaljami, ki smo jih želeli premagati, in omejenem času, ki smo ga imeli na voljo, je pač bila vožnja z avtobusom. In tako smo vsakdanji delovnik, v ZDA je to že pregovorno od 9. do 17. ure, preživljali med ogledi in vožnjo. Odhajali smo po bogatem zajtrku in prihajali na večerje. Pa tudi vmes smo si ali so nam postregli. Ker je prehranjevanje vselej pomembna postavka preživljanja počitnic, gre povedati, da je bilo v redu. Nad pričakovanji oz. realnost je potolkla stereotipe. Amerika ne slovi zaradi izbrane hrane, vsaj v očeh razvajenih Sredozemcev, kakršni smo glede tega tudi mi. Vendar je tudi v tem velika in raznolika: dobiš vsega in za naše poglede tudi ni predraga, če odmislimo ekskluzivne lokale. Sicer pa je bil »dolar nizek, naš evro pa visok!« Nad tem se nihče ni pritoževal. Kot tudi ne nad posrečeno izbiro, da nam tudi glede hrane postrežejo, kolikor je mogoče, s krajevnimi specialitetami. V glavnem se je krajevnim turističnim delavcem posrečilo, pa čeprav pripomba - bolj ali manj upravičenih - ni manjkalo. Več jih je letelo na organizacijo »prehranjevanja«: o urnikih ima seveda vsakdo lastne poglede in pa tudi navade. Naše so vsekakor evropske, njihove pa ameriške.

Kot že rečeno, je bilo naše odkrivanje ZDA - žal - časovno in zemljepisno omejeno. V pičlih dveh tednih, odšteti je treba tudi čas za letalsko etapno potovanje iz Ljubljane do LA in nazaj, smo opravili precej široko krožno pot, ki se je začela in zaključila v kalifornijskem vlemestu. Najprej smo iz LA ob Tihem oceanu z zanimivimi postanki prišli do San Franciscu, nato smo zavili v notranjost, kjer so nas v Kaliforniji, Nevadi, Utahu in Arizoni navdušili naravni parki, posebno doživetje pa je seveda bil igralniški Las Vegas. Največ smo se vozili po Kaliforniji, ki je od omenjenih zveznih držav odločno največja in z vseh vidikov, začenši z ekonomskega, daleč najpomembnejša: tako nas je stalno opominjal naš ameriški vodič Jack, ki je svoje razlage in poglede praviloma podajal v italijanščini. Jezikovno (italijansko) in tudi splošno znanje gospoda v letih ni bilo izborno; umestna je pripomba, da ga je naša skupina s svojo homogenostjo in



ustaljenimi potovalnimi navadami presenetila, kot tudi prisotnost »dodatnega«, slovenskega vodiča, Bojana, s katerim se nista vselej najbolj harmonično uglasila.

Z našega, včasih sitno radovednega, »raziskovalnega« vidika pa je bil gospod Jack nadvse zanimiv kot primer »tipičnega Američana«. Rodil se je v Egiptu vzhodnoevropskim judovskim staršem, po raznih peripetijah, več let je tudi preživel v Milanu, kjer se je naučil italijanščine, se je naselil v ZDA in kakšnih 30 let nazaj, kot je sam pripovedoval, »je postal Američan«. Takšno dojemanje nacionalne pripadnosti je nam tuje in tako smo vanj silili z vprašanji. Skozi prizmo predstavljanja lastne identitete smo nato interpretirali njegove razlage o sestavi ameriškega prebivalstva in nadvse perečega vprašanja legalnega in ilegalnega priseljevanja. Pri tem smo radi pozabljali, da je pojav talilnega lonca (iz tolikih različnosti je nastala ameriška nacija) pripeljal nekdanjo evropsko kolonijo do nadvlade v svetu. Različnosti so se brisale, iz raznolikih narodnih korenin je rasla skupna Amerika. Tako je lahko postala velika, v ta proces so bili vključeni vsi priseljenci, čeprav ne povsem enakopravno, izključeni pa so bili staroselci, »Natives«, ker so predstavljali staro, »prejšnjo« Ameriko; silovita, velikokrat

brutalna izgradnja nove države je predvidevala brisanje prejšnje, z vsem, kar sodi zraven. Pravica do posesti, ki je ena temeljev »velike, svobodne Amerike«, se je aplicirala zelo enostransko: novi prebivalci so vzeli, kar in kolikor jim je uspelo, tam rojenim ni bila dana možnost, da bi ubranili sebe in svoj materialen in duhoven svet.

V obdobju, ko se sestava prebivalstva v ZDA zaznavno spreminja, s tem, da je »prvobitnih novih Američanov« vse manj, je v odnosu do staroselcev s teoretsko-načelnega vidika začetiti večjo občutljivost. Ne razmišlja se o tem, da bi jim vrnilo odvzeto, tudi ker bi bila izračun in postopek zelo zapletena. Ni več tako ostrega ločevanja med tistimi, ki želijo ohraniti indijansko istovetnost in so bili doslej obsojeni na hiranje v rezervatih, in tistimi, ki so šli ven in so se »utopili« v velikem talilnem loncu. Nedvomno gre zasluga tudi njim samim, ki so znali izrabiti možnost izobraževanja ne samo za osebno rast, temveč tudi za skupinsko. Zanimiva je tudi ekonomsko-turistična pobuda, da se nekdanjim gospodarjem ameriškega ozemlja da v zakup naravno-narodni park, kakršen je npr. Monument Valley v Arizoni. Državi ne plačujejo davkov (od vstopnin in drugih dejavnosti), ob tem pa samo v tem čudovitem pre-

delu velja legalna ura, ki je sicer v Arizoni ne upoštevajo. Kot turist staroselcem v vlogi upraviteljev rezervata izkažeš konkretno spoštovanje tudi s tem, da se z njihovimi vozili zapelješ - in dodatno plačaš - po rdeči peščeni pokrajini, posejani z nekakšnimi velikanskimi naravnimi skulpturami, monoliti. Pogled je pravljica, bolj filmski, saj so na območju te »munumentalne doline« snemali veliko slovitih filmov, kavbojskih seveda. Na to opozarjajo napisi, indijansko prisotnost pa znajo s pesmijo živo priklicati krajevni vodiči-šoferji. V svetovno znanem centru, kot je Monument Valley, je seveda razvita tudi proizvodnja-prodaja spominkov: izbira je bila kar bogata, vendar so bile tudi cene primerne. Z veliko zmernejšimi so nas nato, že po odhodu iz parka, pričakale ženske ob glavni cesti in prodajale tipičen indijanski srebrn nakit. Tudi med revnimi so razlike...

Turističen obisk, med katerim občasno naletiš na staroselce, seveda ne nudi priložnosti, da bi se poglubil v to neslavno poglavje ameriške zgodovine, spodbudi pa te k razmišljanju o ceni ustvarjanja veličine oz. velesile, kar je nadvse aktualna tema.

Zanimivo je, da so ZDA, ko se morajo soočiti s stalnim množičnim priseljevanjem, ki se nikakor ne more več pre-

mešati v maso z dosedanjimi osnovnimi značilnostmi, popustljivejše glede staroselskega vprašanja. Novodobni tokovi prvenstveno ne prihajajo več iz Evrope, temveč iz sosednjega špansko govorečega ameriškega predela, po drugi, daljši poti pa iz Azije. Tako se, če poenostavimo in slikovito prikažemo, spreminjajo odnosi med »barvami«, po drugi pa tudi znotraj posameznih »barvnih skupin«. Številčno »belokožce« rešujejo »Latinosi«, ki se stalno (zakonito ali ne) priseljujejo, ob tem pa je pri njih rodnost dovolj spodbudna. Velik je tudi dotok Azijcev, ob »zgodovinskih« skupnostih, predvsem Kitajcev in Japoncev, je zadnja leta doliv drugih, npr. Korejcev, zelo občuten. V teh premikih je proporcio temopolta skupnost številčno šibkejša kot nekdaj, kljub visokemu »naravnemu prirastku«. Odločno najslabše pa se piše domorodcem, indijancem (zavestno pišem z malo začetnico, ker jih strokovnjaki obravnavajo kot raso, ne več kot narod, teh je namreč več, čeprav jih je veliko že izumrlo ali pa lahko računa na peščico preživelih): na celotnem ozemlju ZDA naj ne bi dosegali 1 odstotka. S statističnimi podatki je treba ravnati zelo previdno, ker bi bilo vselej treba natančno poznati izhodiščne ključne izračunavanja, kar pa je skoraj nemogoče. Tako npr. italijanski ugledni zemljepisni inštitut De Agostini navaja, da je belcev nekaj nad 75 odst., vendar posebej omenja Mehičane (nekaj nad 5 odst.), temnopoltnih prebivalcev ZDA je preštel 12,3 odst., vendar mešance uvršča v posebno skupino; po njihovih izračunih naj bi bilo indijancev vsega 0,6 odst., se pravi manj kot Kitajcev (0,9). Tudi na spletu, za vse, ki se radi na ta način dokumentirate, je dobiti podobne podatke. Dodati je še treba, da je v »beli« skupini vse manj WASP-ov (White Anglo-Saxon Protestant): belih protestantov anglo-saksonskega rodu. To so potomci »ustanovitelj« Amerike, ki so bili vselej malo bolj enaki med enakimi, danes pa so vse bolj v manjšini. Teža - gospodarska in politična - temnopolte skupnosti raste, kar se odraža tudi z možnostjo, da bi ZDA dobile prvega nebelelega predsednika. Zanimivo je, da med našim majskim potovanjem nikjer nismo zasledili plakatov ali drugih opaznih spodbujanj k izvolitvi Hillary Clinton, ki je tedaj še bila v tekmi z Barakom Obamo za osvojitve naslova demokratskega predsedniškega kandidata. Obamo pa so vidno podpirali v Kaliforniji, še najbolj opazno v San Franciscu.

(Se nadaljuje)



Zgoraj
»neskončna«
ameriška cesta,
levo naša vodiča,
Bojan in Jack, na
desni sliki pa
monolit v parku
Monument valley

M. MUCCI IN MARTA





DOBERDOB - Prazničen začetek pouka na večstopenjski šoli

Nižja srednja šola prvič s šestimi razredi

Na Vrhu sedem prvošolčkov, v Sovodnjah enajst, v Doberdobu šestnajst



Na doberdobski večstopenjski šoli je bil včeraj prazničen dan; ne le zaradi začetka novega šolskega leta, pač pa tudi zaradi visokega števila otrok, ki so sedli med klopi. Doberdobska nižja srednja šola se prvič v svoji več kot dvajsetletni zgodovini ponaša s šestimi sekcijami, ki jih obiskuje skupno 86 učencev. V prvem razredu je 34 otrok, tako da bo pouk potekal v dveh sekcijah s 17 učenci. In ravno prvošolcem so včeraj namenili poseben sprejem. Ob 7.40 - ob tej uri se na doberdobski nižji srednji šoli začne pouk - so jih pred šolskim poslopjem pričakali ostali učenci, ki so jim zaploskali in jim voščili veliko uspehov v novem šolskem letu. Dobrodošlico je novim učencem nižje srednje šole izrekla Mihaela Devetak, nakar so jih profesorji pospremili na ogled šolskih prostorov.

Da je pouk lahko stekel, sta omogočila občinska uprava in neučno šolsko osebje. Uslužbenci doberdobske občine so namreč s pomožnim šolskim osebjem poskrbeli, da so bili na sprejem učencem pripravljeni vsi šolski prostori. Novo učilnico so tako uredili v profesorski zbornici, saj bi bila drugače šola pretesna za vse svoje učence. Profesorji se bodo v letošnjem šolskem letu sestajali v bivši šolski knjižnici, knjige pa so našlečasno domovanje v prazni sobi tik ob občinski knjižnici.

Pouk se je včeraj začel tudi na osnovnih šolah Prežihov Voranc v Doberdobu, Peter Butkovič Domen v Sovodnjah in na Vrhu. Povsod so priredili sprejem za prvošolčke, ki so z veliko mero radovednosti in dobre volje začeli svojo šolsko kariero. Prvi dan pouka, med katerim so potekale tudi šolske maše, je bil seveda namenjen predvsem spoznavanju novih sošolcev in šolskih prostorov, pri čemer so prvošolčki iz Doberdoba obiskali tudi tajništvo in ravnateljstvo, kjer jih je pričakala ravnateljica Sonja Klanjšček.

Na osnovni šoli v Doberdobu je zvonec naznanil začetek pouka 79 učencem, med katerimi je 16 prvošolčkov. V Sovodnjah je učencev 48, zelo zadovoljni pa so z vpisom v prvi razred, v katerem je kar 11 otrok. Posebno zadovoljstvo je zaznamovalo začetek šolskega leta na Vrhu, kjer je prvošolčkov sedem. Ker je v vrhovski šoli skupno 15 učencev, bo pouk potekal v dveh razredih, zaradi česar so učitelji in domačini nasploh zelo zadovoljni. »Toliko otrok nismo imeli kakih 10-12 let, tako da je bil prvi šolski dan res prazničen,« je povedal učitelj vrhovske šole Marko Cotič. Po njegovih besedah so imeli v šoli na Vrhu v zadnjih letih vedno enorazrednico, zdaj pa bo pouk potekal v dveh razredih. V enem bodo otroci prvi dve letnik, v drugem pa otroci iz tretjega, četrtega in petega razreda. Cotič je še pojasnil, da bosta na Vrhu dva učitelja, tretjega pa si bodo delili s Sovodnjami. Vrhovsko šolo obiskujejo poleg domačinov tudi nekateri otroci iz Gabrij, Rupe in s Peči, letos pa sta dva prvošolčka doma iz Zagraja oz. Martinšćine. Po Cotičevih besedah starši izbirajo šolanje na Vrhu zaradi nižjega števila učencev v razredih, saj imajo občutek, da je šola zaradi tega bolj prijazna do otrok. Na Vrhu naj bi imeli tudi prihodnje šolsko leto pet vpisanih, usoda šole pa je odvisna tudi od vladne reforme, ki med

drugim ponovno uvaja razrednega učitelja.

Zadnji bodo sedli med klopi učenci osnovne šole iz Romjana, kjer se bo pouk začel 15. septembra. Prvi razred bo obiskovalo 31 otrok, tako da bo pouk potekal v dveh sekcijah. Dve sekciji bodo imeli tudi v drugem letniku, tako da bo v Romjanu skupno sedem razredov. Obiskovalo jih bo kar 123 otrok. (dr)



Prvi šolski dan na nižji srednji šoli (zgoraj levo) in osnovni šoli v Doberdobu (zgoraj) ter na Vrhu (levo)

BUMBACA

ŠTEVERJAN - Obnavljajo razsvetlavo

»Nismo dolžni osvetliti zasebnih parkirišč«

»Števerjanska občinska uprava je že pred nekaj leti začela posodabljati in dopolnjevati javno razsvetlavo. S prenovitvenimi deli je začela na gornjem delu vasi, kjer je bila javna razsvetljava pomanjkljiva in ni zadoščala varnostnim predpisom. Naknadno je občina uredila razsvetlavo na Jazbinah. Program del se nadaljuje na osnovi razpoložljivih finančnih sredstev.« Tako se je števerjanski občinski odbor odzval na kritike, ki jih je prejšnji teden na račun pomanjkljive javne razsvetljave na Valerišču in Klancu javno izrekel Roman Vogrič. Ob cesti, ki vodi pred njegovo gostilno s prenočišči, je Vogrič postavil bakle in tabli z dvojezičnim napisom, s katerimi je zahteval namestitve drogov s svetili; po njegovih besedah sta namreč Klanec in Valerišće ponoči v temi, to pa ogroža varnost domačinov, pešcev in avtomobilistov.

»Zelo prijateljsko bi gospoda Romana Vogriča opomnili, da občinska uprava ni dolžna oz. si ne more dovo-

HADRIJAN CORSI

BUMBACA



liti javnih posegov za osvetlitev zasebnih parkirišč,« opozarjajo pri občinskem odboru župana Hadrijana Corsija in dodajajo: »Gospod Vogrič se je večkrat polemično oglašal v zvezi z delom občinske uprave, vendar se njegove kritike lahko uvrščajo tudi med trgovsko reklamo. Nedvomno ne sedanja ne prejšnje števerjanske občinske uprave niso pričakovale priznanj in zahval za opravljeno delo in vloženi trud, ne glede na to pa podčrtujemo, da kri- vična nevhvaležnost ne koristi nikomur.«

GORICA-TRŽIČ - Stališče Morsolinove

»Porod brez bolečin v obeh bolnišnicah«

Porod brez bolečin je mamicam treba omogočiti tako v Tržiču kot v Gorici. V to je prepričana pokrajinska odbornica Licia Morsolin, ki pokriva deželnega odbornika za zdravstvo Vladimirja Kosica, da naj zagotovi uporabo epiduralne analgezije v obeh bolnišnicah goriške pokrajine. Deželni odbornik je namreč med ponedeljkovim srečanjem z mamicami iz tržiškega odbora za porode brez bolečin pojasnil, da dežela namerava omogočiti uporabo epiduralne analgezije le v eni izmed dveh bolnišnic goriške pokrajine. Morsolinova je po drugi strani včeraj poudarila, da je treba zagotoviti porode brez bolečin vsem mamicam, ki svoje otroke rojevajo v Gorici ali Tržiču. Po besedah Morsolinove imajo vse krajevne uprave težave pri iskanju finančnih sredstev, ne glede na to pa mora dežela v tem primeru najti ustrezno rešitev in zagotoviti uporabo epiduralne analgezije v obeh bolnišnicah.

Mamice iz tržiškega mesta okrožja so svojo zahtevo po porodih brez bolečin podkrepile s 2.500 podpisi, ki so jih zbrale med poletjem; med podpisniki so bili župani tržiškega okolja in tudi odbornica Licia Mor-

TRŽIČ - Montagnani

Aretacija zaradi mamil razlog odstopa

Aretacija z obtožbo posesti in prepovedi je razlog, zaradi katerega je Andreja Montagnani odstopil z mesta občinskega odbornika v Tržiču.

Kot je včeraj potrdil njegov odvetnik Samo Sanzin, so Montagnanija aretirali v torek minulega tedna okrog 19.30. S svojim avtomobilom je na krožišču ob ronškem letališču naletel na patroljo karabinerjev, ki ga je ustavila. Agenti so v avtu iskali mamilo, ker so vedeli, da odbornik uživa opojne substance. To so mu tudi na licu mesta povedali. V vozilu niso našli ničesar, Montagnani pa je karabinerje pospremlil do svojega stanovanja v Ulici Randaccio, kjer v zadnjem obdobju živi sam, in jim spontano izročil paket z dvajsetimi grami marihuane, nakar so ga aretirali zaradi posesti mamila z namenom razpečevanja in ga odpeljali v goriško kaznilnico. V celici je preživel dve noči. Zaradi dopusta dveh sodnikov je namreč obravnavo za potrditev aretacije potekala v četrtek dopoldne. Sodnik za predhodno obravnavo ga je spustil na prostost in določil obvezo vsakodnevne podpisa na karabinjerski postaji. Ko je zapustil zapor, je Montagnani nemudoma sporočil svoj odstop županu Gianfrancu Pizzolitu.

Montagnani, ki je politično zrasel v vrstah socialistične stranke SDI in je februarja letos vstopil v Demokratsko stranko, se dobro zaveda svoje napake in obžaluje, da je z njo razočaral strankarske tovariše, volivce in tržiške občane nasploh, je zapisal v izjavi, ki jo je preko svojega odvetnika naslovil na javnost. »Vsem, ki me poznajo, ki so me podpirali in mi stali ob strani, želim povedati, da sem si za razvoj tržiške občine vedno prizadeval po svojih najboljših močeh,« zagotavlja Montagnani in dodaja: »Vsem, ki bodo skušali zlorabiti mojo šibkost in hudo napako, ker sem spraval občino na slab glas, želim povedati, da je odgovornost izključno moja in da nikakor ni povezana z delovnim okoljem. Moje napake so strogo zasebne narave. Vsem se torej želim opravičiti. Pripravljen sem plačati svoj dolg s pravico in prenašati posledice svojih dejanj.«

Pizzolito je potrdil, da je Montagnani zelo dobro opravljal svojo odborniško funkcijo. »Njegovega početja ne bom obsodil. Imam 60 let, on pa bi lahko bil moj sin. Ko otroci zgrešijo, imajo starši nalogo, da jih okarajo, nato pa jim stojijo ob strani,« pravi župan, ki upa, da bo Montagnani čimprej rešil težave, v katere je zabredel.

LICIA MORSOLIN

BUMBACA



solin. Mamice so med srečanjem z odbornikom Kosicem razložile, da število porodov v Tržiču iz leta v leto narašča. Lani se je v tržiški bolnišnici rodilo 665 otrok, medtem ko so v Gorici naštel 369 novorojenčkov. Od začetka letošnjega leta se je po podatkih mamic do 19. avgusta v Tržiču rodilo že 415 otrok, kar je 13 novorojenčkov več kot v istem obdobju lani. Porast števila rojstev v Tržiču je odvisen tudi od visokega števila priseljencev, ki živi v mestu ladjedelnih in v okoliških občinah. Lani je bilo kar 25 odstotkov otrok sinov priseljenec.



KANAL OB SOČI - Delovna nesreča na gradbišču črpalne hidroelektrarne Avče

Žerjav popustil, kabina padla v globino, dva delavca mrtva in dva poškodovana

Žrtvi sta 37-letni in 49-letni moški iz Bosne in Hercegovine - Stekla kriminalistična preiskava



Dva delavca sta včeraj umrla, dva pa sta bila poškodovana v hudi nesreči na gradbišču črpalne hidroelektrarne Avče v občini Kanal ob Soči. Okoli 3.30 so se v posebni kovinski košari ob koncu delavnika iz 190-metrskega jaska dvigovali trije delavci, zaradi okvare na žerjavu pa je začela košara nadzorovano padati 40 metrov v globino. Oba smrtno ponesrečena delavca sta tuja državljana, po neuradnih podatkih prihajata iz Bosne in Hercegovine. Novogoriški preiskovalni sodnik je na inštitutu za sodno medicino že odredil sodno obdukcijo, po podatkih policistov pa je stekla intenzivna kriminalistična preiskava.

Na kraju nesreče sta umrla 37-letni in 49-letni moški, huje pa je telesno poškodovan 22-letni delavec, ki so ga s helikopterjem takoj prepeljali v ljubljanski klinični center, kjer so povedali, da je njegovo zdravstveno stanje kritično. Četrty, 27-letni delavec, je ob nesreči pravočasno odskočil in pri tem dobil lažje telesne poškodbe. Vsi so bili delavci podjetja Primorje Geotehnik, posebne delovne skupine, ki jo je ajdovsko Primorje - izvajalec del na črpalni hidroelektrarni - ustanovilo posebej za dela na tem delovišču. Nesreča se je pripetila ob 3.30, na kraj dogodka pa so najprej prihiteli novogoriški poklicni gasilci in zdravniška ekipa, takoj za tem pa še 17 mož tolminske gorske reševalne službe. Akcija reševanja je stekla ob 4.20, končala pa se je nekaj minut pred 11. uro. »Delavci, ki smo jih reševali, so se nahajali na globini 150 metrov. Trikrat smo v jasek spustili reševalca: najprej smo naložili poškodovanega, nato pa smo izvlekli še oba mrtva,« je povedal Zarko Trušnovc, vodja tolminske gorske reševalne službe. Dodal je še, da je bilo reševanje dolgotrajno, v jasku je bilo namreč veliko vlage in padajoče vode. Jasek se v globino na več etažah tudi zoži.

Ko smo včeraj prišli na kraj nesreče, je na gradbišču vladala tišina. Samo sem pa tja je kdo od reševalcev glasno zaklical navodila kolegom. Delavci so zbrani v gručo nemo in pretreseno opazovali reševanje kolegov, policija pa je dostop do gradbišča zavarovala. Na prizorišču je bila tudi reševalna ekipa rudnika Trbovlje-Hrastnik, ki ima s Primorjem podpisano pogodbo za reševanje ob morebitnih nesrečah na tem delovišču. Ker pa so bili tolminski gorski reševalci na prizorišču prej, so jim reševanje prepustili. »Gre pa za težko in zahtevno reševanje,« so komentirali v ekipi. Na prizorišču se je pripeljal mrliški avto. Reševalci so v nekaj pred 11. uro dopoldan na plano potegnili še zadnjega od smrtno ponesrečenih delavcev. Pri reševanju so poleg že omenjenih sodelovali še prostovoljni gasilci iz Avč, okoliščine delovne nesreče pa še preiskujejo policisti in kriminalisti, predstavniki Republiškega inšpektorata za delo, pristojne inšpekcijske službe, preiskovalni sodnik in predstavnik novogoriškega Okrožnega državnega tožilstva.

Inšpekcijske službe so bile na terenu še pozno popoldan, glavni republiški inšpektor za delo, Borut Brezovar, pa je povedal, da se



Iz jaska so potegnili še zadnje truplo, ki so ga odnesli v krsti (zgoraj levo); inšpektor za delo Janez Šmitek si ogleduje žerjav, po doslej zbranih podatkih je včerajšnji nesreči botrovala okvara na žerjavu (desno); kabina, v kateri so ponesrečenci zgrmili v globino (levo)

FOTO K.M.

je nesreča pripetila ob koncu delavnika, pri poskusu dviga in ne ob spuščanju v jasek, kot smo bili sprva obveščeni. Za nesrečo je kriv tehnični vzrok, in sicer okvara na žerjavu, je pojasnil. Zakaj je žerjav oziroma reduktor - naprava, s katero nadzorujejo spuščanje - popustil, še ne vedo; raziskali bodo, ali je bil nemara žerjav slabo vzdrževan. Brezovar je včeraj lahko povedal le, da gre za staro napravo. Nesreča se je zgodila 30 do 40 metrov nad mestom, kjer se v jasku na globini 150 metrov nahaja varovalna platforma. Delavec na žerjavu je lahko le nemočno opazoval, kako se jeklena vrv, ki je bila pripeta na kabino z delavci, z vso hitrostjo odvíja. Preiskovalci so žerjav in vso dokumentacijo gradbišča za-

raj lahko povedal le, da gre za staro napravo. Nesreča se je zgodila 30 do 40 metrov nad mestom, kjer se v jasku na globini 150 metrov nahaja varovalna platforma. Delavec na žerjavu je lahko le nemočno opazoval, kako se jeklena vrv, ki je bila pripeta na kabino z delavci, z vso hitrostjo odvíja. Preiskovalci so žerjav in vso dokumentacijo gradbišča za-



seglji, vzrok za nesrečo pa naj bi bil znan v roku enega meseca.

Iz Primorja, kjer so globoko pretreseni ob smrti dveh delavcev, so sporočili, da sta bila oba umrla zaposlena za nedoločen čas in da sta tuja državljana. Neuradno smo izvedeli, da sta državljana Bosne in Hercegovine. V Primorju še dodajajo, da poteka obveščanje njihovih družin preko slovenskega ministrstva za zunanje zadeve, takoj nato pa bo z družinama preminulih v stik stopilo tudi podjetje. Ob nesreči so se odzvali tudi predstavniki investitorja, Soških elektrarn. Direktor Vladimir Gabrijelič je izrazil globoko obžalovanje zaradi dogodka, sodelavcem in družinam ponesrečenih pa bodo pomagali po najboljših močeh. »Gradnja jaskov in predorov je bilo vedno težko in nevarno delo, zato smo združili vse znanje in izkušnje, pridobljene z gradnjo podobnih objek-

tov, in je ta dogodek tako investitorja kot izvajalce še toliko bolj pretresel,« so poudarili v Soških elektrarnah.

Nesreča se je, kot rečeno, pripetila na delovišču prve črpalne hidroelektrarne v Sloveniji, in sicer v vertikalnem jasku globine 190 metrov in premera 4 metre. Gre za del tlačnega cevovoda črpalne hidroelektrarne Avče, ki poteka v dolžini okrog 900 metrov po površini na fiksni in drsnih podporah, v dolžini približno 700 metrov pa poteka v podzemni izvedbi, in sicer v vertikalnem jasku globine 190 m, horizontalnem tunelu dolžine 400 metrov in poševnem tunelu v dolžini 120 metrov do strojničnega jaska. Dela so doslej potekala po načrtu in brez posebnosti, so še sporočili iz Primorja. Do včerajšnjega dne, ko je gradbišče zaznamovala tragedija.

Katja Munih

GORICA - Senatorka Tamara Blažina na pogovoru z novo prefektnjo

Trgovski dom ostaja prioriteta

Prefektura bo še naprej institucionalni nadzornik udejanjanja zaščite in spodbujevalec dobrososedskih odnosov



Senatorka Tamara Blažina s prefektko Mario Augusto Marrosu

BUMBACA

Goriška prefektura bo še naprej institucionalni nadzornik in spodbujevalec udejanjanja zaščite Slovencev na Goriškem. To je potrdila prefektnja Maria Augusta Marrosu, ki jo je včeraj prvič uradno obiskala senatorka Tamara Blažina. Zagotovljena bo torej kontinuiteta obvezam, ki jih je pred manjšinskimi predstavniki sredi meseca julija prevzel bivši prefekt Roberto De Lorenzo. Ob delovnem omizju so bila tedaj navedena odprta vprašanja, zlasti s področja izvajanja zaščite, za njihovo reševanje pa bo skrbela tudi prefektura v sodelovanju z manjšinskimi organizacijami, je ob koncu srečanja s prefektnjo poudarila slovenska senatorka. Iz njenih besed je bilo zaznati tudi posebno sozvočje s sogovornico, »saj gre za žensko, ki ima ob sebi kot najozgoj sodelavko ravno tako žensko, viceprefektnjo Glorio Alegretto, jasno pa je tudi občutiti, da pozna našo deželo in goriški položaj,« je ocenila Blažinova, ki jo je na prefekturi spremljal Livio Semo-lič.

Senatorka je prejela zagotovilo, da bo

pozornost prefekture osredotočena na izvajanje zaščite, med prioriteta pa bo Trgovski dom. S tem v zvezi je prefektnja napovedala, da so poleg pri zakladnem ministrstvu v Rimu in pri novem deželnem direktorju uprave javne posesti, zato da se postopek vračanja Fabianijeve palače ponovno premakne v zaželeno smer. Pomembno pa je tudi zagotovilo - je še pojasnila senatorka -, da se bo prefektura še naprej izpostavljala v korist dobrososedskih odnosov in »da bo neke vrste zastavonoša tovrstnih prizadevanj, zato da ne bodo imeli alibija tisti, ki skušajo Gorico odvrčati od sodelovanja s sosedi čez mejo.«

Na prefekturi je Blažinova včeraj srečala tudi De Lorenza, ki se še do konca meseca zadržuje v Gorici pred dokončnim odhodom iz mesta. Goriški dan slovenske senatorke se s tem še ni zaključil. Na sedežu nižje srednje šole Ivan Trinko se je namreč sestala s tremi ravnateljicami, Sonjo Klanjšček, Elizabeto Kovic in Mihaelo Pirih, ter prisluhnila prikazu in težavam slovenskega šolstva na Goriškem.



GORICA - V kratkem dogovor med deželo, pokrajinami in Slovenijo

V goriški pokrajini testiranje pirolize

Podjetnik pripravljen zgraditi napravo še pred koncem leta

GORICA - SKP

Criscitiello novi tajnik

Roberto Criscitiello, 49-letni vzgojitelj iz Gorice, je bil izvoljen za novega tajnika goriškega krožka Stranke komunistične prenov. Z njegovim imenovanjem se je zaključila obnova strankinega vodstva na državni, pokrajinski in krajevni ravni, ki se je julija začela s kongresi posameznih sekcij. Ob Criscitiellu so bili v vodstvo goriškega krožka SKP imenovani Enrico Robazza, Ottavio Romano, Enrico Barba, Alberto Fragonese, Silvia Leban in Marjan Sosol, ki je tudi predsednik nadzornega odbora, katerega člana sta še Srečko Musig in Paolo Millo.

Criscitiello je takoj po izvolitvi nakazal smernice delovanja krožka in opozoril na nevarno fašistično rovarjenje, ki je v Gorici vse bolj pogosto. Pred nedavnim je bil tarča groženj in vandalskih dejanj občinski svetnik Livio Bianchini, ki mu je Criscitiello izrazil solidarnost v imenu vseh članov krožka. Dosedanja molk strankarskih kolegov je namreč Bianchinija močno prizadel.

V goriški pokrajini bodo testirali pirolizo, proces, s katerim v visokotehnoških napravah, razkrajajo odpadke. Odločitev so sprejeli včeraj v Vidmu, kjer je bil na srečanju zveze pokrajin UPI prisoten tudi deželni odbornik Vanni Lenna. Po njegovih besedah bodo v kratkem dežela, njene štiri pokrajine in Slovenija podpisale dogovor, ki bo dal zeleno luč za testiranje pirolitičnih procesov.

Za preverjanje sežiganja odpadkov z uporabo pirolize, ki bi se lahko začelo še pred koncem leta, si prizadeva predsednik goriške pokrajine Enrico Gherghetta, ki se je včerajšnjega zasedanje zveze UPI udeležil skupaj s pokrajinsko odbornico za okolje Maro Černic.

Pirolizo uporabljajo v Evropi samo na Islandiji, prav to sežigalno napravo pa si je pred nekaj meseci ogledala Čerņičeva. V obratih, v katerih uporabljajo pirolitične procese, poteka sežiganje odpadkov v zabojih, v katerih skorajda ni kisika. Zaradi temperature, ki se dvigne nad 600 stopinj, in zaradi odsotnosti kisika se razgradijo molekulske vezi odpadkov, tovrstni kemijski proces pa zagotavlja zelo nizke emisije škodljivih plinov. V Italiji gradijo prvi tovrsten obrat pri Pisi; gradnja se je začela konec marca in naj bi trajala pet mesecev, tako da naj bi bila naprava v kratkem dokončana. Ne glede na toskanski obrat je piroliza v Italiji še večinoma nepoznan proces, čeprav njeni zagovorniki trdijo, da je okolju prijazen in produktiven. Zaradi tega se je v Furlaniji-Juljska krajini že

MARA ČERNIC

BUMBACA



našel podjetnik, ki bi bil pripravljen potegniti iz svojih žepov denar za gradnjo obrata. Naprava za sežiganje 20.000 ton odpadkov stane približno 8 milijonov evrov.

»Dežela namerava spremeniti svoj načrt za ravnanje z odpadki. Ohranili bomo le glavne smernice s pravili za delovanje naprav, ob upoštevanju evropskih direktiv za ločeno zbiranje odpadkov pa ne bomo določali števila obratov in njihove tipologije,« je pojasnil Lenna. Po njegovih besedah bo nov deželni načrt določal dovoljene tehnološke procese, pri čemer ne bo predvideval novih odlagališč in upepeljevalnikov. Naprave s pirolitičnimi procesi, za gradnjo katerih zadoštujejo tudi manjša zemljišča, bi torej dopolnjevale ločeno zbiranje, s katerim bi morali prihodnje leto v naši deželi na podlagi evropskih direktiv reciklirati 65 odstotkov odpadkov. Za 580.000 nediferenciranih odpadkov, ki jih je na leto proizvedenih v Furlaniji-Juljski krajini, bi bilo potrebnih približno deset naprav s pirolitičnimi procesi. (dr)

GORICA - V petek v Kulturnem domu

Zdenku Vogriču ob jubileju poklanjajo samostojno razstavo

Ob življenjskem jubileju goriški Kulturni dom poklanja Zdenku Vogriču samostojno fotografsko razstavo. Odprli jo bodo v petek, 12. septembra, ob 18. uri v tamkajšnji galeriji.

Zasluge Zdenka Vogriča, ki je pred slabim mesecem dopolnil 80 let, so mnoge in obsegajo različna področja kulturnega udejstvovanja. Naj omenimo le, da je bil med ustanovitelji fotokluba Skupina 75 iz Gorice in njegov predsednik od leta 1977 do 1980. Že skoraj petdeset let namreč svoje etnološko raziskovanje spremlja s fotografskim aparatom. Od šestdesetih let minulega stoletja do danes je posnel in zbral na tisoče fotografij, za katere pravi, da so »dokumentarne narave, v ospredju je etnografski pristop, nič umetniškega nimajo«, v resnici pa je v njih veliko več, in sicer predanost goriški zemlji, ki jo najraje upodablja, in na njej živečim ljudem. S svojimi fotografijami je sodeloval na številnih klubskih razstavah in natečajih, rad je svoje diapozitive prikazoval v prosvetnih društvih, ob Prešernovih praznikih in drugih prireditvah. Za svoje fotografije je prejel številne nagrade in priznanja in z njimi opremil vrsto publikacij.

Na petkovem odprtju razstave bosta o Vogričevi življenjski poti in delu spregovorila Alenka Florenin in slovenski mojster fotografije Rafael Podobnik. Razstava, ki jo prirejajo Kulturni dom iz Gorice, fotoklub Skupina 75, Zveza slovenskih kulturnih društev in Slovensko kulturno gospodarska zveza, bo na ogled do 30. septembra.

ŠTANDREŽ

Nevarna in ozka

Domačinka iz Štandreža Donatella Demarchi je naslovila na goriško občinsko upravo, mestne redarje in predsednika rajonskega sveta Marjana Brescio opozorilo, da je Ulica Reggimento Piemonte Reale nevarna. Občanka poudarja, da je omenjena štandreška ulica enosmerna, ozka in brez pločnikov. Ker krajani in drugi avtomobilisti parkirajo svoja vozila na obeh straneh cestišča, pešcem ne ostane drugega, kot da hodijo sredi ceste. Po njenih besedah je v enosmerni ulici promet zelo gost, saj po njej vozijo številni avtomobili in kombiji, pogosto pa se dogaja, da vozniki uberejo napačno smer. To še največkrat stori kolesarji in motociklisti, včasih pa krši prometni zakonik tudi kak avtomobilist. Demarchijeva se sprašuje, ali bi v Ulici Reggimento Piemonte Reale lahko postavili ležeče policajce, ali pa bi bilo mogoče jo nameniti izključno stanovanjem.



LCD Full HD

LG

LCD televizor LG 42 LF66

Diagonala 107 cm, ločljivost 1920x1080 px, kontrast 5.000:1. XD Engine FULL HD, Intelligent Eye, Simplink. 2xHDMI.

599,00 €



8 mio točk
3x optični zoom

Nikon

Digitalni fotoaparat Nikon Coolpix S520

Ločljivost 8 mio točk, 6,4 cm LCD zaslon, 3x optični in 4x digitalni zoom, ISO 2000, makro že od 6 cm. Notranji pomnilnik 23 MB. Podpira SD pomnilniške medije. Li-ion baterija.

99,99 €

Core2 Duo 2,0 GHz
120 GB hdd
2 GB ram

hp

Notesnik HP 6720s

Procesor Intel Core2 Duo T5670 2,0 GHz, pomnilnik 2 GB DDR2, trdi disk 120 GB sata, Lightscribe DL DVD±RW zapisovalnik, 39 cm LCD zaslon, ločljivost 1280x800, int. gr. kartica Intel GMA X3100 do 384 MB, Wlan, Bluetooth, čitalec kartic. Windows xp Professional Slo. Garancija 1 leto.

549,00 €



Sony Ericsson

GSM telefon

Sony Ericsson W200i

Walkman® telefon z zaslonom v 65.536 barvah, priloženo pomnilniško kartico Micro™ MS 128 MB, viri RSS, MMS, IR, e-pošta, MP3 zvonjenja, 3D igre, FM radio, priložene slušalke, način Flight mode.

Prosta prodaja brez obveznosti do operaterjev.

69,99 €



MP4 predvajalnik

Apple iPod Nano 4 GB

Najpopularnejši glasbeni predvajalnik na svetu. 4 GB pomnilnika. Predvaja avdio, foto in video formate. 6,35 cm barvni LCD zaslon. Baterija omogoča do 24 ur predvajanja glasbe in 5 ur predvajanja videa.

99,99 €



Core2 Duo 3,0 GHz
320 GB hdd
3 GB ram

PCX

Računalnik PCX Metis

Procesor Intel Core2 Duo E8400 3,0 GHz, pomnilnik 3 GB DDR2, trdi disk 320 GB sata2, DL DVD±RW zapisovalnik, gr. kartica nVidia GF 9500GT 512 MB. Čitalec kartic, 4x USB 2.0. Garancija 1 leto.

399,90 €



BIG BANG

vedno nekaj novega



NOVA GORICA - Letošnja ponudba Kulturnega doma

Mesto potrebuje novo koncertno dvorano

Pavla Jarc: Sezona polna glasbenih, razstavnih in filmskih izzivov

GORICA

»Devetag naj ne daje številk«

»Goriški občinski odbornik za kulturo Antonio Devetag naj ne daje številk.« Občinska svetnica Občanov za predsednika Donatella Gironcoli dvomi v verodostojnost podatkov o številu obiskovalcev goriškega gradu; od januarja do julija ga je namreč obiskalo 30.900 ljudi (lani v celem letu jih je bilo 36.000), vendar je bilo po besedah Gironcolijeve med njimi kar 17.000 gostov, ki so imeli brezplačno vstopnico. »Samo aprila si je grad brezplačno ogledalo 7.000 obiskovalcev, kar pomeni skoraj 250 na dan,« opozarja Gironcolijeva in se sprašuje, ali tiči za Devetagovimi podatki poskus napihovanja števila obiskovalcev. Svetnica pojasnjuje, da se je podobno že zgodilo s številom hotelskih gostov. Devetag je poudarjal, da je njihovo število poleti naraslo od 9 do 10 odstotkov, hotelirji pa so nekaj dni kasneje pojasnili, da je bila letošnja poletna sezona povprečna.

Fakulteta za umetnost

Univerza v Novi Gorici in KD Galerija GT - Šola uporabnih umetnosti Famul Stuart iz Ljubljane bosta v petek podpisali dogovor o sodelovanju. Mladi izobraževalni ustanovi bosta na podlagi dogovora sodelovali predvsem pri ustanovitvi nove fakultete za uporabno umetnost na novogoriški univerzi, pri izvajanju pedagoških programov, izmenjavi kadrov za potrebe pedagoškega dela ter izvajanju skupnih delavnic, razstav in srečanj.

V Rupi gradijo zid

V Rupi je od ponedeljka zaprta Jakilova ulice, in sicer od križišč z državno cesto št. 55 do vhoda v vrtec med hišnimi številkami 21 in 22. Cesto so zaprli, da bi gradbenemu podjetju Delvescovi omogočili začetek gradnje novega podpornega zidu ob dvorišču občinskega vrtca. Poseg bo predvidoma trajal šestdeset dni, tako da bo del Jakilove ulice zaprt do 7. novembra.

Ženska kradla v baru

Goriški karabinjerji so prijaviili sodniku 54-letno žensko iz Gorice zaradi tatvine v baru in trafiki v Ulici Carso v Gorici. Povedali so, da je pred približno dvajsetimi dnevi Goričanka - njenega imena niso sporočili - iz lokala odnesla nekaj revij in zgoščenk, ne da bi jih plačala. Na sled so ji prišli na osnovi pripovedi ljudi. Del plena so našli na njenem domu med hišno preiskavo.

Zasedanje ANCI na ladji

Državno srečanje zveze italijanskih občin ANCI, ki bo od 22. do 25. oktobra v Trstu, se bo začelo z zasedanjem na krovu ladje Ruby Princess, ki jo gradijo v trziški ladjedelnici. Na srečanju, ki bo prvič potekalo v naši deželi, bo prisotnih 1.500 županov iz vse Italije.

Drevi Hanekejev film

V okviru niza »Austria! Da Auchentaller a oggi« bodo nocoj ob 21. uri na dvorišču palače Attems Petzenstein na Kornu v Gorici predvajali film avstrijskega režiserja Michaela Hanekeja »Funny Games«. Šlo bo za sklepno dejanje spremljevalnih pobud.

V Kulturnem domu Nova Gorica so predstavili letošnjo sezono, ki bo po besedah direktorice Pavle Jarc polna glasbenih, razstavnih in filmskih izzivov. Ob glasbenem abonmaju in drugih tematskih koncertnih ciklih ter galerijski ponudbi bosta goriškim ljubiteljem umetnosti na voljo še tradicionalno srečanje saksofonistov in festival Pixelpoint. Eno osrednjih mest v ponudbi novogoriškega Kulturnega doma tudi letos predstavlja abonma resne glasbe, katerega 28. koncertna sezona bo na osmih večerih ponudila pestro izbiro orkestralne, vokalne, komorne in solistične glasbe, je povedala Jarčeva. Abonma se bo 6. oktobra začel z nastopom Zagrebškega kvarteta saksofonov in svetovno uveljavljenega izraelskega pianista Itamarja Golana. Med ostalo glasbeno ponudbo je še posebej izpostavila januarsko gostovanje slavite Camerate Berlinske filharmonije in marčevski koncert Leipziškega godalnega kvarteta s harfistko Mojco Zlobko Vajgl.

Ob tem je Jarčeva opozorila na veliko povpraševanje po glasbenem abonmaju, za katerega se bo vpis začel danes; na voljo je le še 40 mest, saj imajo vpisanih že 318 abonentov. To po njenih besedah kaže, da v Novi Gorici potrebujejo novo koncertno dvorano, pri čemer bi bila primernejša novogradnja kot obnova in širitev sedanjega Kulturnega doma.

V glasbeni ponudbi sicer pripravljajo še vrsto izvenabonmajske dogod-

kov, petnajsto sezono cikla Glasba z vrtov sv. Frančiška, festival Jesenski glasbeni tris z etno, blues in gospel večeri, mednarodno poletno šolo saksofona z bogatim glasbenim festivalom in tekmovanjem saksofonistov ter program Glasbena mladina za popularizacijo glasbe med mladimi.

Pomemben del delovanja novogoriškega Kulturnega doma je galerijska dejavnost, ki jo izvajajo v Mestni galeriji Nova Gorica, enem osrednjih primorskih likovnih razstavišč sodobne vizualne umetnosti. Obiskovalcem bo ob oktobrski predstavitvi graške fotoscene kontra.punkte na voljo še sedem razstav, galerija pa bo v decembru gostila tudi deveto izvedbo mednarodnega festivala novodobne umetnosti Pixelpoint, letošnji kustos je Italijan Domenico Quaranta, je povedala Jarčeva.

Filmska ponudba novogoriškega Kulturnega doma je v letošnji sezoni razdeljena na tri dele, in sicer filmsko gledališče, za katerega je selektor David Valič izbral 15 umetniških filmov različnih žanrov, oktobrske dneve dokumentarnega filma in mesec francoskega filma v aprilu, je povedala kustosinja Mestne galerije Nova Gorica Mateja Poljšak Furlan. V ponudbi filmskega gledališča je opozorila na film Toma Križnarja Dar Fur: Vojna za vodo, predpremiero francoske Božične zgodbe ter slovensko stvaritev L. kot ljubezen režiserke Janje Glogovac.

TRŽIČ - Občinsko gledališče

Jubilejno leto

»Kulturno ponudbo je treba zavarovati pred političnimi napadi«

Sezona občinskega gledališča v Trziču bo letos še bogatejša, saj bodo obeleževali 25-letnico delovanja. V goste bodo spet prišli vrhunski poustvarjalci, posebej pa bodo pozorni za različna pričakovanja občinstva, je na včerajšnji predstavitvi poudaril občinski odbornik za kulturo Gianluca Trivigno, ki je ponovil poziv občanom, naj zavarujejo kulturno ponudbo mesta pred političnimi napadi tistih, ki trdijo, da je kultura potrata, in naj bodo ponosni na svoje gledališče. »Trzič mora vlagati v kulturo in tudi preko nje skrbeti za integracijo prišlekov,« je naglasil.

Sezono bodo začeli 28. oktobra s koncertom za 25-letnico gledališča. To bo obenem prvi jubilejni dogodek iz niza šestih, ki bodo potekali pod naslovom »900 & Oltre«. V glasbenem programu bo petnajst koncertov, ki se bodo zaključili 8. maja in bodo v Trziču pripeljali svetovno znane glasbenike, petnajst predstav pa bo tudi v gledališki ponudbi, ki bo startala 4. novembra in se bo sklenila 18. aprila. Jamstvo za kakovost so igralci Carlo Giuffrè,

Ottavia Piccolo, Toni Servillo, Luigi Lo Cascio, Amanda Sandrelli in Vincenzo Salemme, so podčrtali in navedli, da bo tudi letos potekal niz Contr'AZIONI, ki je posvečen sodobni produkciji.

O glasbeni beri je Carlo De Incontrera dejal, da »še ni bila tako lepa kot letos«. Poudaril je, da Trzič premore vrhunske koncerte in je zato poznan tudi v tujini, tega pa se na krajevni ravni vsi ne dovolj zavedajo. Dodal je, da je trziška umetniška sezona primerljiva velikim evropskim prestolnicam, in zaključil: »Mi ne prirejamo dogodkov, temveč ustvarjamo kulturo.« K povedanemu je podpredsednica pokrajine Roberta Demartin pristavila, da je absurd ločevanje pokrajine na »kulturno Goriško in industrijsko Trziško, saj ravno tu, v Trziču, je preprosteje eksperimentirati takšno kulturo, ki ne bo zagledana vase, temveč bo odprta vsem«.

Abonmajska kampanja se bo začela 20. septembra; do 11. oktobra bo čas za potrditev lanskih abonmajev, odtlej pa za vpis novih.

Dvorana 2: 17.30 - 20.00 - 22.00 »Un giorno perfetto«.

Dvorana 3: 18.00 - 20.10 - 22.10 »X Files - Voglio crederci«.

TRŽIČ KINEMAX Dvorana 1: 16.50 - 18.30 - 20.10 - 22.00 »Kung fu panda«. Dvorana 2: 17.40 - 20.00 - 22.00 »Un giorno perfetto«. Dvorana 3: 18.00 - 20.10 - 22.10 »X files - Voglio crederci«. Dvorana 4: 17.50 - 20.10 - 22.10 »Il seme della discordia«. Dvorana 5: 17.30 »Le cronache di Narنيا: Il principa Caspian«; 20.15 - 22.15 »Decameron Pie«.



Razstave

IZ NIZA ARS NATURAE - NARAVA V SLIKI IN FOTOGRAFIJI bo v centru Gradina v Doberdobu do 14. septembra na ogled razstava slovenske risarja Jurija Mikuletiča; ob petkih med

17. in 20. uro, ob sobotah in nedeljah od 10. do 20. ure; vstop prost; informacije na tel. 333-4056800, info-gos@gmail.com.

KULTURNO ZDRUŽENJE QUARTO STORMO iz Gorice bo v petek, 11. septembra, v goriški državni knjižnici v Ul. Mameli odprlo fotografsko razstavo »Amedeo d'Aosta - il Duca artigliere e aviatore«. Dan kasneje, 12. septembra, bo ob 11. uri na mirenskem letališču potekala slovesnost s polaganjem vencev k spomeniku.

OD KRASA DO MORJA je naslov razstave ob 100. obletnici trziške ladjedelnice, na kateri so na ogled umetniška dela Avgusta Černigoja in Lojzeta Spacala, ki so krasila čezoceanske ladje; do 21. septembra od torka do petka med 16. in 19. uro, ob sobotah in praznikih med 10. in 13. uro ter med 16. in 19. uro.

V GORIŠKEM GRADU bo razstava Gorica in Furlanija med Benetkami in Dunajem na ogled do 28. septembra.



Šolske vesti

DIDAKTIČNO RAVNATELJSTVO SLOVENSKEH OSNOVNIH ŠOL v Ul. Brolo v Gorici obvešča, da se v otroških vrtcih didaktična dejavnost prične danes, 10. septembra, za prvi letnik od 9. do 11. ure, za ostale pa po običajnem urniku vrtca do 12. ure brez kosila.

GLASBENA MATICA GORICA vabi stare učence, da potrdijo vpis za šolsko leto 2008-09. Obenem vabi nove učence k vpisu za vse instrumente. Tajništvo šole je na razpolago vsak dan (razen sobote) od 10. do 12. ure in od 15. do 17. ure (tel. 0481-531508).

MLADINSKI DOM IZ GORICE obvešča, da bo danes, 10. septembra, ob 18. uri na sedežu v Ulici Don Bosco 60 v Gorici uvodno srečanje s starši letošnjih gojencev. Srečanja se lahko udeležijo tudi starši drugih otrok, ki bi želeli izvedeti kaj več o prevozih, pošolskem puku in ostalem delovanju ustanove.

RAVNATELJSTVI IZOBRAŽEVALNEGA ZAVODA Cankar-Zois-Vega in Izobraževalnega zavoda Gregorčič-Trubar v Gorici obveščata, da se bo začel pouk danes, 10. septembra. Pouk bo trajal od 9. do 12. ure. Ob 8.30 se bodo dijaki in šolsko osebje lahko udeležili šolske maše v večnamenski sobi na zavodu I. Cankar.

RAVNATELJSTVO VEČSTOPENJSKE ŠOLE DOBERDOB sporoča, da se bo pouk v vrtcih v Doberdobu, Sovodnjah, Rupi, Romjanu in Ronkah začel v ponedeljek, 15. septembra (prihod od 7.45 do 8.30), kot tudi v osnovni šoli v Romjanu (7.55), kjer se bo do 19. septembra pouk zaključil ob 13. uri brez kosila.



Izleti

DRUŠTVO SLOVENSKEH UPOKOJENCEV za Goriško prireja v soboto, 27. septembra, enodnevni izlet v Trbovlje za obisk in srečanje članov pobratenih društev Solkan, Trbovlje in DSUG. Vpisovanje pri poverjenih do zasedbe mest na enem samem avtobusu.

UPOKOJENCI IZ DOBERDOBA organizirajo dne 11. oktobra enodnevni avtobusni izlet v Rovinj in z ladjo na Lemske kanal. Za vpisovanje Agraria Mila 0481-78398, gostilna Ivica 0481-78000, Miloš 380-4203829.



Obvestila

OK VAL prireja od začetka šolskega leta dalje otroško telovadbo in miniodbojko vsak torek in četrtek v štandreški telovadnici; za letnike 2002 in 2003 med 15.30 in 16.30, za letnike 1999-2001 med 16.30 in 17.45 in za letnike 1997-1998 med 17.45 in 19. uro; informacije in vpisovanje v večernih urah na tel. 393-9294686 (Sandro Corva), 333-1439655 (Tjaša Corva) ali okval@virgilio.it.

DIAŠKI DOM SIMON GREGORČIČ išče nujno sodelavce za popoldansko delo z otroki. Interesenti naj pokličejo v Dijaški dom (tel. 0481-533495).

GORIŠKI MESTNI REDARJI sporočajo ulice, dneve in urnike merjenja hitrosti z radarjem: Ul. Faiti - petek, 12. septembra, 10.00-11.00.

KNJIŽNICA DAMIR FEIGEL bo zaradi kadrovskih problemov odprta po poletnem urniku do 12. septembra.

MEŠANI PEVSKI ZBOR LOJZE BRATUŽ iz Gorice prireja v ponedeljek, 15. sep-

tembra, ob 19.30 v prvem sklicanju in ob 20. uri v drugem sklicanju redni občni zbor v komorni dvorani Kulturnega centra Lojze Bratuž na Drevoredu 20. septembra v Gorici.

SEKCIJA VZPI-ANPI DOL JAMLJE prireja vsakoletni Partizanski piknik v nedeljo, 5. oktobra, ob 16. uri v gostilni Kapriol v Dolu. Odbor sekcije pričakuje tudi člane in prijatelje mlajših generacij; informacije in vpisovanje na tel. 0481-781192 (Joško Vižintin) in tel. 0481-419946 (Jordan Semolič).

SLOVENSKA SKUPNOST IN KROŽEK ANTON GREGORČIČ sta sklenila, da nudita pomoč za čimprejšnjo sanacijo škode, ki je nastala ob hudih nalivih v Sloveniji. Najbolj prizadeta je občina Desternik, kjer je 15. avgusta divjala močna nevihta s točo, ki je poškodovala veliko večino stanovanjskih hiš in gospodarskih poslopij, prav tako so uničene poljščine, vinogradi in sadovnjaki. V ta namen je na razpolago tekoči račun na Zadružni banki Doberdob-Sovodnje št. IT 54 F 08532 12401 000000740245 z naslovom »Pomoč prizadetim v občini Desternik - Slovenija«, na katerega lahko vsakdo daruje za pomoč oškodovanim prebivalcem občine Desternik.

URAD ATER v Ul. Verdi na vogalu z Ul. Roma v Trziču bo septembra in oktobra odprt samo ob ponedeljkih med 9.30 in 12.30.

ZADRUŽNA BANKA DOBERDOB - SOVODNJE vabi na praznovanja ob 100-letnici ustanovitve: v petek, 19. septembra, ob 20. uri v Kulturnem domu v Gorici bo slavnostna akademija stoletnice v režiji Vesne Tomsic; v soboto, 20. septembra, ob 21. uri bo na prireditvenem prostoru KD Sovodnje v Sovodnjah koncert skupin Blek Panthers in The Maff Show; v nedeljo, 21. septembra, bo članski praznik v Sovodnjah: ob 10.30 maša v cerkvi Sv. Martina v Sovodnjah, ob 11.30 mimohod pihalnega orkestra Kras iz Doberdoba do prireditvenega prostora, kjer bo koncert, ob 12.30 govor predsednika banke in nagrajevanje, ob 13. uri kosilo za člane, sledila bo zabava ob zvokih ansambla Happy Day.

ŠZ DOM obvešča, da ob ponedeljkih in četrtek med 17. uro in 18.30 potekajo v telovadnici Kulturnega doma v Gorici treningi košarke. Namenjeni so tako začetnikom kot otrokom, ki so se jih udeležili že lani; informacije v popoldanskih urah v Kulturnem domu (tel. 0481-33288).



Prireditve

»INTERLINEA ZERO 2008 - Austria! da Auchentaller a oggi« je naslov niza večerov v palači Attems Petzenstein v Gorici v organizaciji Pokrajinskih muzejev v Gorici in v sodelovanju s kulturnim združenjem Equilibri iz Gorice: danes, 10. septembra, ob 21. uri film »Funny Games«.

V ŽUPNIJSKI DVORANI V DOBERDOBU bo v četrtek, 11. septembra, ob 20. uri Valvazorjev večer. Nastopili bodo člani kulturnega društva iz Cerknice in domača ženska pevska skupina Jezero; na ogled bodo knjige Slave vojvodine kranske iz izvirkov.



Mali oglasi

KAMIN ventiliran Palazzetti, v odličnem stanju, oblečen v roza-belem marmoru, uporabljen samo eno zimo, prodam po zelo ugodni ceni. Tel.: 348-4735330

Pogrebi

DANES V GORICI: 9.00, Vittorina Provedel vd. Giurini iz splošne bolnišnice v cerkev Sv. Antona in na glavno pokopališče.

DANES V KRMINU: 13.30, Cornelio Puddu (iz goriške splošne bolnišnice) v cerkvi Sv. Leopolda in na pokopališču.

DANES V RONKAH: 10.00, Mario Pao-luzzi (iz trziške bolnišnice) v cerkvi Sv. Lovrenca in na pokopališču.

Ob izgubi dragega očeta **LOJZETA HUMARJA** izrekata hčeri **Martini** in **sinu Marku** ter ostalim svojcem iskreno sožalje

Kulturni dom v Gorici in SKGZ



GRADIŠČE - Od 11. do 14. septembra

Četrty festival Omissis

Ob nastopajočih iz Italije, Španije in ZDA tudi priznana slovenska plesalka Maja Delak



V Gradišču ob Soči bo od jutri do nedelje zaživela četrta izvedba festivala Omissis 8, ki ga prireja kulturno združenje Mattatoioscenico. Letošnji spored predvideva trinajst predstav, v katerih se prepletajo sodobne izrazne govorice: gledališče, ples, performansi, glasba, dizajn, grafika in video. Nastopili bodo ustvarjalci iz Združenih držav Amerike, Švice, Španije, Slovenije in Italije. Slovenski sodobni ples bo zastopala plesalka in koreografinja Maja Delak, ki si je zamisli-

la predstavo Drage drage (Expensive darlings). V predstavi, ki je doživela več ponovitev v Sloveniji in bo v Italiji prvič uprizorjena prav v soboto v Gradišču (ob 21. uri v Palazimolo), nastopajo ob Maji Delak še Katja Kosi, Barbara Krajnc, Jelena Rusjan, Vlasta Veselko, Urška Vohar in Nataša Živković.

Festival Omissis 8 bo jutri (ob 20. uri v dvorani Bergamas) uvedel švicarski plesalec Yan Duyvendak s svojevrstno plesno predelavo trilogije Matrix, posebno pričakovanje pa

vlada za kontroverzni performans Rodriga Garcie (Accidents - matar para comer), ki bo na sporedu v petek. Ob 23. uri pa bo v galeriji Luigi Spazzapan nastopila ameriška ustvarjalka Kiki Blood s predstavo Alibi (ogled priporočajo odrasli publiki). Podroben spored je dostopen na spletni strani www.ommissisfestival.com, goriški filmar Ivan Gergolet pa bo vodil medijski center, v sklopu katerega bodo posneli več filmov o festivalnem dogajanju.

GLEDALIŠČE

FURLANIJA - JULJSKA KRAJINA

ŠEMPOLAJ

Dvorišče osnovne šole

V sredo, 17. septembra ob 20.30 / Marco Tassara: »Amour, amore, Liebe... na trnek se lovijo ribe«. Komedijska v dveh dejanjih. Prvič v slovenščini. Prevedel in priredil Sergej Verč, jezikovna obdelava Minu Kjuder. Režiser Sergej Verč, pomočnica režiserja Minu Kjuder. Gledališka skupina KD »Brce« iz Gabrovice pri Komnu.

SLOVENIJA

SEŽANA

Kosovelov dom

V četrtek, 18. septembra ob 20.00 / Gledališka skupina TŠKD Urbanščica - Töne Partljič: »Krivica boli«. Režija Boris Mahnič. Igrajo: David Hreščak, Urška Florjančič, Tamara Kljun in Miran Furlan. Predstavo soustvarjajo: Bojana Kralj, Erna Mahnič, Danila Gombač, Mirjam F. Franetič, Jože Franetič Jožica Ivančič, Alen Novak in Stojan Gorup.

LJUBLJANA

SNG Drama Ljubljana

Veliki oder

V soboto, 13. septembra ob 20.00 / Silvius Purcarete: »Pantagruelova svakinja«.

Mala drama

Jutri, 11. septembra ob 20.00 / Julian Barnes: »Prerekanja«.

GLASBA

TRST

Gledališče Verdi

Koncert Mahlerjeve glasbe / nastopa orkester Gledališča Verdi pod vodstvom Stefana Antona Recka, v petek, 12. septembra, ob 20.30 (red A), v soboto, 13. septembra, ob 18.00 (red B).

SLOVENIJA

SEŽANA

Kosovelov Dom

V četrtek, 25. septembra ob 19.00 / Glasbeno-plesni projekt Healing Healing.

KOMEN

Cerkev sv. Jurija

V soboto, 27. septembra ob 20.00 / Koncert akademskega pevskega zbora Tone Tomšič.

DUTOVLJE

Pomladna dvorana

V soboto, 20. septembra ob 10.00 / Lutkovna predstava - Bikec Ferdinand.

■ KOGOJEVI DNEVI

V nedeljo, 14. septembra, ob 20.30, / Kanal ob Soči, cerkev sv. Marije Vnebovzete / Komorni zbor Julius, Trsta. Walter Lo Nigro, zborovodja.

V torek, 16. septembra, / Kanal ob Soči, cerkev sv. Marije Vnebovzete / Koncert za mladino - Rojstvo in razvoj orgel skozi zgodovino v glasbi in besedi: Gregor Klančič - orgle.

V petek, 19. septembra, ob 20.30, / Kanal ob Soči, cerkev sv. Marije Vnebovzete / Klavirski trio Ars Musica: Jerneja Grebenšek - klavir, Mojca Menoni Sikur - violina in Martin Sikur - violončelo.

V četrtek, 25. septembra, ob 20.30, / Kulturni dom Deskle / Spominski koncert ob deseti obletnici smrti skladateljice Marjana Gabrijelčiča - Solisti, zbor in orkester SNG Opera in Balet Ljubljana: Andrej Debevc - tenor, Mirjam Kalin - alt, Urša Žižek - sopran, Dejan Vrbančič - tenor, Zoran Potočan - bas, Saša Čano - bas. Aleksandar Spasić - dirigent.

V četrtek, 2. oktobra, ob 20.30, / Gorica, Kulturni center Lojze Bratuž / Kvar tet Feguš: Filip Feguš - violina, Simon Peter Feguš - violina, Andrej Feguš - viola in Jernej Feguš - violončelo.

■ Tartini festival

Piran in Slovenska Istra

23.08. - 13.09.2008.

V soboto, 13. septembra ob 20.00, Križni hodnik Minoritskega samostana, Piran / Ansambel Il Terzo Suono, umetniško vodstvo Sergio Azzolini - fagot in gost Diego Cantalupi - lutnja.

Na Tartini festivalu 2008 bodo tudi naslednji nastopi:

Danes, 10. septembra, Križni hodnik Minoritskega samostana, Piran / Jasna Nadles - flavta (Slovenija), Sergio Azzolini - fagot (Italija), Diego Cantalupi - kitara (Italija), Lavard Skou Larsen - violina (Avstrija), NN - viola in Milan Vrsajkov - vilončelo (Slovenija).

LJUBLJANA

Cankarjev dom

Jutri, 11., in v petek, 12. septembra ob 19.30, Gallusova dvorana / Orkester Slovenske filharmonije. Dirigent: George Pehlivanian.

V ponedeljek, 15. in v torek, 16. septembra ob 19.30, Gallusova dvorana / Giacomo Puccini: »Manon Lescaut«. Dirigent: Loris Voltolini. Vodja zbor: Martina Batič. Operni solisti, operni zbor in orkester SNG Opera in balet Ljubljana. Izvedba je v italijanskem jeziku.

RAZSTAVE

FURLANIJA - JULJSKA KRAJINA

TRST

Bazen Bruno Bianchi: razstava »Nova slovenska fotografija - 2. predstavitev«, odprte bo 12. septembra skupaj z razstavo »Photonic Moments«. Razstava spada v sklop tržaškega fotografskega festivala "Triestefotografia".

Narodni dom: do 15. septembra je na ogled fotografska razstava »Prehajanja/Transizioni/Transitions«. Odprta od ponedeljka do petka od 17.00 do 19.00. Razstavljajo trije slovenski fotografi: Tomaž Gregorič, Branko Cvetkovič in Bojan Salaj.

Muzej Revoltella, galerija sodobne umetnosti: »1953: L'Italia era già qui«, je naslov razstave o sodobnem italijanskem slikarstvu in Trstu. Urnik: do 30. oktobra od 10.00 do 18.00, ob torkih zaprto.

Muzej na gradu sv. Justa: do 25. januarja 2009 je na ogled razstava »Srednji vek v Trstu«. Odprto vsak dan od 9.00 do 19.00; od 1. novembra do 25. januarja od 9.00 do 17.00.

ŠKEDENJ

Etnografski muzej (Ulica pane bianco 52): Muzej je odprt vsak torek in petek od 15.00 do 17.00, za šole in skupine za ogled izven urnika klicati na tel. št. (00-39) 040-830-792.

OPČINE

Prosvetni dom: od jutri, 11. septembra, (otvoritev ob 20.30) bo na ogled skupinska fotografska razstava članov. Po-buda je vključena v mednarodni fotografski festival "Triestefotografia".

SESLJAN

Razstavna dvorana Turističnega Informativnega Centra (IAT): do 12. oktobra razstavljajo svoja dela Tomaž Caharija (kamniti izdelki), Piero Mar-cucci (skulpture in slike), Miloš Ciuk (kamniti izdelki), Mileva Martelanc (glineni izdelki), Vittorio Porro (kamniti skulpture), Luisa Pomelli (slike), Anita Nemanin (slike), Viktor Godnic (slike), Luca Monet (kamen) in Anica

Pahor (skulpture in slike). Razstava je odprta vsak dan od 9.00 do 13.00 in od 14.00 do 19.00.

GORICA

Kulturni center Lojze Bratuž: do 12. septembra od 17.00 do 19.00 je na ogled fotografska razstava fotoklubov goriške pokrajine - 6 za eno ... razstavo.

V Galeriji Kulturnega doma bo v petek, 12. septembra, ob 18. uri odprtje samostojne fotografske razstave Zdenka Vogriča ob njegovi 80-letnici; na ogled bo do 30. septembra od ponedeljka do petka med 10. in 13. uro in med 16. in 18. uro ter v večernih urah med raznimi kulturnimi prireditvami.

CODROIPO (VIDEM)

V Vili Manin bo do 28. septembra na ogled razstava: »Good & Goods - Spiritualità e confusione di Massa«. Urnik: od torka do petka od 9. do 18. ure, ob sobotah in nedeljah od 10. do 20. ure.

SLOVENIJA

KOPER

Na sedežu Banke Koper: do oktobra bo na ogled razstava likovnih del »Geografija spomina« akademске slikarke Klementine Golija.

SEČOVLJE

Krajinski park Sečoveljske soline: odprto vsak dan od 8.00 do 20.00, na ogled film o solinah, slikarska razstava ter sprehod po solinski poti z obiskom multimedijskega centra. Vstopna točka je na Seči.

ŠTANJEL

V Galeriji Lojzeta Spacala bo, ob 20-letnici galerije, do 2. novembra na ogled razstava »Trije pogledi na kraške krajine: Zoran Mušič, Silvester Komel in Aleksij Kobal«.

V Galeriji pri Valetovih: do 12. oktobra bo na ogled razstava del 3. likovnega srečanja »Jasna - Brje pri Komnu 2008«.

Stolp na vratih: do 14. septembra bo na ogled razstava fotografij skupine članov Foto kluba Nova Gorica.

VIPAVA

Vojašnica Janka Premrla Vojka: vojaški muzej, orožje, oprema, dokumenti, osebni predmeti vojakov s soške fronte, stalna razstava.

MIREN

Galerija Oskarja Kogoja: na ogled monografska zbirka ter prostori obnovljenega materinega doma, Miren, št. 125.

NOVA GORICA

Muzejske zbirke Goriškega muzeja: Grad Kromberk od ponedeljka do petka od 8. do 19. ure, ob sobotah zaprta, ob nedeljah in praznikih pa od 13. do 19. ure; Sv. gora ob sobotah, nedeljah in praznikih od 10. do 18. ure; Grad Dobrovo v ponedeljek zaprta, od torka do petka od 8. do 16. ure, ob sobotah, nedeljah in praznikih pa od 13. do 17. ure; Kolodvor od ponedeljka do petka po urniku Turistične agencije Lastovka, ob sobotah od 12. do 19. ure, ob nedeljah pa od 10. do 19. ure. Najavljene skupine si lahko zbirke ogledajo tudi izven urnika (tel. 003865-3359811).

Paviljon Poslovnega centra HIT, (Del-pinova 7a) do 30. septembra je na ogled razstava botaničnih ilustracij Vladimirja Segalle; na ogled bo vsak dan med 10. in 19. uro.

KANAL

V Melinkih na št. 5 je na ogled stalna razstava etnološko-rezbarske zbirke Franca Jerončiča.

Mestni muzej: odprto vsak dan od 9.00 do 18.00.

KOBARID

Kobariški muzej: na ogled je stalna muzejska zbirka »Soška fronta 1915-1918«. Urnik: vsak dan od 9.00 do 18.00.

LOKAVEC

Kovaški muzej: orodje in oprema, stalna razstava.

LJUBLJANA

V Galeriji Hest (Židovska ulica 8) bo do 22. septembra na ogled razstava slik Franka Vecchieta. Razstavljena so umetnikova dela iz zadnjega obdobja.

Muzej novejše zgodovine: na ogled je stalna razstava Slovenci v XX. stoletju. Muzej je odprt od 10.00 do 18.00.

Narodna galerija (Cankarjeva 20): do 8. februarja 2009 je na ogled razstava »Slovenski impresionisti in njihov čas 1890-1920«.

Slovenski etnografski muzej: od 12. septembra do 5. oktobra bo na ogled interaktivna razstava izvirnih glasbenih inštrumentov »Zvoneče mesto EVFO-NIJA«. Projekt spremlja osrednjo letošnjo razstavo »Zvoki Slovenije - Od ljudskih godcev do Avsenikov«.



ZAKAVKAZJE - Včeraj je začela umikati svoje čete iz osrednje Gruzije

Rusija ne popušča glede Južne Osetije in Abhazije

Cheney v Rimu: Svet je enoten v obsodbah ruskega posredovanja v Gruziji

MOSKVA/TBLISI - Rusija je včeraj začela uresničevati obljubo, ki jo je dala v ponedeljek ob obisku predsedujočega EU, francoskega predsednika Nicolasa Sarkozyja v Moskvi. Ruska vojska se je namreč začela umikati iz Gruzije. Skoraj istočasno je sicer napovedala, da bo v Južni Osetiji in Abhaziji obdržala več tisoč svojih vojakov.

Rusija je začela uresničevati obljubo, ki jo je dal predsednik Dmitrij Medvedjev v ponedeljek po pogovorih s francoskim predsednikom Sarkozyjem. Napovedal je, da se bodo ruske sile z gruzijskega ozemlja - tudi iz separatističnih pokrajin Abhazije in Južne Osetije - umaknile po namestitvi najmanj 200 opazovalcev EU. To naj bi se zgodilo še pred 1. oktobrom.

Ruska vojska se je včeraj najprej umaknila iz gruzijske vasi blizu Abhazije. "Ruske enote so zapustile vas Ganmuhuri v okrožju Zugdidi blizu administrativne meje z Abhazijo," je potrdil tiskovni predstavnik gruzijskega notranjega ministrstva Šota Utiašvili. "To je prvi znak ruskega umika iz t.i. tamponske cone kot rezultat dogovora z 8. septembra," je dodal.

Ruski obrambni minister Anatolij Serdjukov je sicer medtem napovedal, da bo Rusija v Južni Osetiji in Abhaziji po umiku iz ostalih delov Gruzije obdržala 7600 vojakov. Rusija in pokrajini so po njegovih besedah že dosegle dogovor o številu vojakov, to je o "okoli 3800 vojakih v vsaki republiki". Serdjukov je to sporočil na srečanju s predsednikom Medvedjevom. Slednji je ob napovedi obrambnega ministra izrazil upanje, da "bo vsaj to ustavilo gruzijski vojaški režim pred izvajanjem njihovih idiotskih dejanj".

Gruzijški predsednik Mihail Sakašvili je ponedeljkov dogovor med Rusijo in EU glede umika ruskih sil iz Gruzije označil za "korak naprej". Vendar je to le prvi korak, saj je "pred nami še ogromno dela", je dejal po srečanju s Sarkozyjem pozno zvečer v ponedeljek v Tbilisiju. "Čaka nas še dolga pot do obnovitve ozemeljske celovitosti Gruzije," je v odzivu dejal Sakašvili. "Gruzija se nikoli ne bo odpovedala niti koščki svoje suverenosti, niti koščku svojega ozemlja," je dodal.

Ruski zunanji minister Sergej Lavrov je medtem sporočil, da je Rusija vzpostavila diplomatske odnose z Abhazijo in Južno Osetijo. "Izmenjali smo note, ki predstavljajo dogovor o vzpostavitvi diplomatskih odnosov med Rusijo in Abhazijo ter Rusijo in Južno Osetijo," je sporočil Lavrov. Ruski zunanji minister je na novinarski konferenci v Moskvi še povedal, da je Rusija, ki jo kot prva priznala omenjeni gru-

zijski pokrajini, hkrati z izmenjavo not o vzpostavitvi diplomatskih odnosov parafirala pogodbi o prijateljstvu, sodelovanju in medsebojni pomoči z Abhazijo in Južno Osetijo. "Storjen je bil pomemben praktičen korak, da so odnosi Rusije z Abhazijo in Južno Osetijo postali uradni," je ob tem povedal Lavrov. Omenjene pogodbe o sodelovanju pa so sedaj po navedbah Lavrova pripravljene na skorajšnji podpis na najvišji ravni.

Gruzija se je na rusko odločitev odzvala z besedami, da je to "po etničnem čiščenju še en korak v aneksiji gruzijskih suverenih ozemelj". "Civilizirani svet ne bo tega nikoli trpel," je povedal namestnik gruzijske zunanje ministric Giga Bokeria. Gruzija je sicer v ponedeljek objavila svoje številke o navzočnosti ruskih vojakov v državi. Po ocenah Tbilisija naj bi jih bilo v Abhaziji in Južni Osetiji 6000, kar je mnogo manj kot v minulem tednu, ko naj bi jih bilo tam 10.000. Po ocenah gruzijske vlade naj bi bilo 1470 ruskih vojakov in 235 težkih oklepnih vozil še vedno navzočih tudi v osrednjem delu Gruzije, zunaj separatističnih pokrajin.

Ruski zunanji minister Lavrov je sicer v torek tudi izjavil, da bi morali Abhazija in Južna Osetija polno sodelovati na pogovorih v Ženevi prihodnji mesec, ko se bo začeli mednarodni pogovori o "načinih za zagotavljanje varnosti in stabilnosti" v teh dveh pokrajinah. Rusija bo po navedbah Lavrova na pogovorih v Ženevi zagotovila, da bodo vsi udeleženci razprave razumeli nujnost, da se ne dopusti nadaljnje vojne. "To seveda pomeni, da je potrebno sprejeti ukrepe, ki bodo Gruziji preprečili nadaljnjo militarizacijo," je dodal Lavrov.

Del gruzijske opozicije pa je včeraj prvič zahteval odstop predsednika Sakašvilija zaradi vojne z Rusijo. Kot poročajo tamkajšnji mediji, je vplivna konservativna stranka Nova desnica zahtevala predčasne predsedniške in parlamentarne volitve. Opozicijska stranka je s tem prekinila "narodno enotnost" po vojni z Rusijo, ki jo je sprožil gruzijski napad na separatistično Južno Osetijo 7. avgusta. Sakašvili je "brez razuma, samovoljno in neodgovorno bombardiral Chinvali", glavno mesto Južne Osetije, je v Tbilisiju izjavil predsednik stranke David Gamkrelidse in Sakašvilija obtožil, da je odgovoren za "težko situacijo", v kateri se je znašla Gruzija.

Ameriški podpredsednik Dick Cheney pa je včeraj v Rimu dejal, da je svet enoten v obsodbah ruskega vojaškega posredovanja v Gruziji. Ob tem je poudaril, da je Rusija z vojaškim posredovanjem kršila suverenost Gruzije, sicer ene od držav ne-



Ameriški podpredsednik Dick Cheney in italijanski premier Silvio Berlusconi ANSA

kdanje Sovjetske zveze. "Mednarodna skupnost je enotna, ko gre za grajanje ruskega vojaškega posredovanja in v obsojanju enostranskih prizadevanj Rusije, da bi z vojaško silo spremenila mednarodno priznane gruzijske meje," je Cheney dejal po srečanju z italijanskim premierom Silviom Berlusconiem.

"Mednarodna skupnost podpira neodvisnost in ozemeljsko celovitost Gruzije, ob tem pa poziva k mirni rešitvi rusko-gruzijskega spora," je poudaril Cheney. Ob tem je še dodal, da bi rešitev spora morala temeljiti na poštenih pogajanjih med sprtnima stranema. "Če eni od držav dovolimo, da samovoljno spreminja meje druge države, se bo to zgodilo, nato pa se bo isto zgodilo še večkrat," je v luči ruskega posredovanja v Gruziji še dodal ameriški podpredsednik.

Medtem je Berlusconi novinarjem po srečanju z ameriškim podpredsednikom poskušal predstaviti svoja "prizadevanja za preprečitev ponovitve zgodovine izpred nekaj let". "Poskušal sem Cheneyju razložiti in ga informirati o tem, kaj vse počnem in s čim se ukvarjam glede krize na Kavkazu. Domnevam, da sem na nekaterih točkah dosegel dobre rezultate," je dejal Berlusconi. Pojasnil je, da si prizadeva, da bi bilo vse, kar se je zgodilo v Južni Osetiji in Abhaziji, zgolj osamljen incident. "Poskušam preprečiti, da bi prišlo do eksplozije, ki bi vrnila zgodovino izpred nekaj let," je bil slikovit Berlusconi. (STA)

11. SEPTEMBER Al Kaida bo »obeležila« obletnico

KAIRO - Mednarodna teroristična mreža Al Kaida je prek spletnega portala as-Sahab, ki običajno objavlja sporočila teroristične mreže, sporočila, da bo ob obletnici terorističnih napadov v ZDA 11. septembra predvajala nov posnetek, s katerim bodo obeležili obletnico napadov. V sporočilu so napovedali, da naj bi ta posnetek "razveselil gledalce". Drugih podrobnosti v sporočilu niso razkrili. "Počakajte na 11. september in videli boste, s čim vam bomo naredili veselje," so še zapisali, sporočilo pa priložili fotografije letal, ki so 11. septembra 2001 trčila v newyorški Svetovni trgovinski center (WTC). Sporočilo je Al Kaida objavila dan potem, ko je arabska televizija Al Džazira predvajala nekaj odlomkov videoposnetka, na katerih naj bi se drugi mož Al Kaide Ajman al Zawahiri s sogovorniki pogovarjal o sveti vojni. (STA)

Zardari prisegel kot pakistanski predsednik

ISLAMABAD - Vdovec nekdanje pakistanske premierke Benazir Buto Asif Ali Zardari je včeraj prisegel kot 14. predsednik Pakistana. Zardari, ki bo na položaju nasledil Perveza Mušarafa, je prisegel na slovesnosti v predsedniški palači v Islamabadu, ki so jo spremljali številni politiki in tuji gostje, v živo pa jo je predvajala tudi pakistanska televizija. Zardari je zmagal na sobotnih tajnih predsedniških volitvah v parlamentu, na katerih je prejel več kot dve tretjini glasov in prepričljivo porazil dva protikandidata. Po neuradnih rezultatih je prejel 488 od 685 glasov. Na položaju bo 53-letni Zardari nasledil Mušarafa, ki je pod dalj časa trajajočim pritiskom odstopil 18. avgusta.

Kim Jong Il ni bilo na paradi v Pjongjangu

PJONGJANG - Severnokorejski voditelj Kim Jong Il se ni udeležil včerajšnje vojaške parade ob 60. obletnici ustanovitve Severne Koreje. Japonska tiskovna agencija Kjodo je poročala, da 66-letnega Kima, za katerega je znano, da ima težave s srcem in sladkorno bolezen, ni bilo videti na praznovanju.

Kimovo zdravstveno stanje je sicer strogo varovana skrivnost v Severni Koreji. Južnokorejski časnik Chosun Ilbo pa je včeraj, sklicujoč se na južnokorejsko veleposlaništvo v Pekingu, poročal, da je iz poročila obveščevalne službe razvidno, da se je Kim Jong Il 22. avgusta zgrudil. Te informacije naj bi prišle "iz kitajskih virov", na veleposlaništvu pa jih še preverja. Chosun je pred dnevi poročal, da je v Severni Koreji že več kot teden dni pet kitajskih zdravnikov, verjetno zaradi zdravljenja Kima.

Obama kritičen do napovedi delnega umika ZDA iz Iraka

DAYTON - Demokratski kandidat na letošnjih predsedniških volitvah v ZDA Barack Obama je včeraj kritiziral odločitev predsednika Georgea Busha, da določeno število vojakov iz Iraka premesti v Afganistan. Po njegovem mnenju je to nezadostno za učinkovit pregon skrajnežev, ki so odgovorni za teroristične napade v ZDA pred sedmimi leti.

Obama meni, da Bushev "zelo skromen" načrt podaljšuje "neskončno vojno" v Iraku, in vztraja, da se njegove republikanski tekmeč za Belo hišo John McCain nagiba v isto smer. Senator iz Illinoisa je še dejal, da je vesel, da se predsednik glede Afganistana nagiba "v smer politike, ki jo zagovarjam že leta", vendar dodaja: "Njegov načrt ima pomanjkljivost - ni dovolj vojakov in dovolj virov." (STA)

RAZISKOVANJE - Z njim bodo poskušali poustvariti razmere, podobne trenutku po velikem puku

V Cernu bodo danes zagnali Veliki hadronski trkalnik, najzmogljivejši pospeševalnik delcev

ŽENEVA - Evropska organizacija za jedrske raziskave Cern v Švici bo danes zagnala najzmogljivejši in največji doslej zgrajeni pospeševalnik delcev. S pomočjo t.i. Velikega hadronskega trkalnika bodo v prihodnosti poskušali poustvariti razmere, podobne trenutku po velikem puku. Raziskava naj bi prinesla nova spoznanja o nastanku vesolja.

Pospeševalnik delcev je vreden več milijard dolarjev, z njim pa bodo raziskovali najmanjše delce in poskušali poustvariti razmere ob velikem puku. Ena od teorij namreč pravi, da je veselje nastalo z velilansko eksplozijo. Cernova nova pridobitev naj bi znanstvenikom tako omogočila boljši vpogled v nastanek materije, poleg tega pa naj bi s pomočjo pospeševalnika odpravili nekatere sive lise v znanosti na tem področju.

Projekt je navdušil raziskovalce iz več kot 80 držav. Med sodelujočimi raziskovalci so tudi slovenski znanstveniki, čeprav Slovenija ni članica Cerna. Pospeševalnik so gradili od leta 2003, denarna sredstva pa je prispevalo več kot 20 evropskih držav. Ce-



na celotnega projekta se giblje okoli štirih milijard ameriških dolarjev, največji donatorji pa sta ZDA in Japonska, ki sicer nista članici Cerna in imata v organizaciji le status opazovalk.

S pospeševalnikom želijo v Cernu protone pospešiti do hitrosti, ki bi se izredno približala svetlobni hitrosti, kar je približno 18 milijonov kilometrov na minuto. 27-kilometrski predor pospeševalnika, ki se nahaja od 46 do 150 metrov globoko pod podeželsko pokrajino ob švicarsko-francoski meji, naj bi delci tako prepotovali kar 11.000-krat v sekundi. V Cernu upajo, da jim bo s tem uspelo poglobiti znanje o temni snovi, antimatiji in o morda še skritih dimenzijah prostora in časa.

Prve protone bodo po predoru pospeševalnika izstrelili danes, s čimer bodo predvsem preizkusili kontrolirano moč največjih superprevodnih magnetov na svetu, ki so vgrajeni znotraj trkalnika. Kot so ob tem v sporočilu za javnost zapisali na spletni strani Cerna, bo preizkusu izstrelitve v eni smeri sledil še preizkus izstrelitve v drugo smer, pri čemer bodo zgolj preizkušali zmogljivosti pospeševalnika.

Po uspešnih testiranjih nove Cernove pridobitve bodo znanstveniki začeli s preizkusi in poskušali izvesti trke delcev. Ko jim bo delce uspelo uspešno izstreliti v na-

sprotni smeri urinega kazalca, bo sledila še izstrelitev delcev v smeri urinega kazalca. Delce bodo nato usmerili drugega proti drugemu, da bodo ti med seboj trčili, razpadli in sprostili energijo. To bodo strokovnjaki spremljali s pomočjo detektorjev, nameščenih po kavernah v velikosti katedrale, ki so razporejene vzdolž tunela.

Nekateri skeptiki se ob tem bojijo, da bi lahko pri poskusu nastale črne luknje, ki bi lahko ogrozile planet. V Cernu so možnost tega pojava že izključili. Nasprotniki projekta so kljub zagotovitvam Cernovih strokovnjakov na okrožno sodišče na Havajih v ZDA in na Evropsko sodišče za človekove pravice vložili prošnjo za ustavitev projekta.

Zgodovina pospeševalnikov sega nekaj desetletij nazaj. S povečevanjem zmogljivosti pospeševalnikov so znanstveniki med drugim ugotovili, da protoni in nevtroni niso najmanjši delci atoma, kot je veljalo dotlej. Ugotovili so namreč, da so nukleoni, kot sta proton ali nevtron, sestavljeni iz še manjših kvarkov in gluonov. Ob trčenju nevtronov se sprosti ogromna količi-

na energije, ki povzroči razpad nevtrona na kvarke in gluone. Ti nato tvorijo kvark-gluonsko plazmo, ki se zelo hitro ohlaja, zaradi česar se kvarke in gluoni znova "zlepijo" in tvorijo nove protone in nevtrone.

Veliki hadronski trkalnik je najmočnejši pospeševalnik delcev in tudi največja raziskovalna naprava, kar jih je bilo kdaj zgrajenih. Trki delcev v njem potekajo pri energijah, ki bodo sprva petkrat večje kot v dosedanjih napravah. Tako bo trkalnik omogočil meritve v povsem neraziskanem energijskem območju, kar bo prineslo bistven napredek na področju razumevanja osnovnih delcev. Med drugim se obeta odkritje Higgsovega bozona, ki je ključni element za razumevanje narave mase osnovnih delcev.

Za nadzor nad curki delcev pospeševalnik uporablja 1600 superprevodnih magnetov, sistem pa deluje ohlajen na temperaturi -271 stopinj Celzija. Znanstveni instrumenti so organizirani v pet eksperimentov, s katerimi upravlja pet velikih mednarodnih znanstvenih kolaboracij. (STA)



TENIS - Švicar Roger Federer petič zapored osvojil Odprto prvenstvo ZDA

»Ne bom se ustavil pri trinajstem naslovu«

V ZDA izenačil 84 let star rekord Billa Tindena, od Samprasa pa ga loči le še ena grand slam zmaga

NEW YORK - Švicarskemu tenišskemu igralcu Rogerju Federerju je po 84 letih, odkar je bil leta 1924 petkrat zapored uspešen Američan Bill Tinden (ta je sicer leto kasneje slavil še šestič), uspelo že peto leto v nizu osvojiti odprto prvenstvo ZDA. Nekdanja številka 1 moškega tenisa je v finalu s 6:2, 7:5 in 6:2 ugnala Škota Andyja Murrayja. Federer je letos po porazih v finalu OP Francije in Wimbledonu le osvojil turnir za veliki slam, skupno pa je za 27-letnega tenisača iz Basla to že 13. zmaga na največjih turnirjih. Če bo Federer v karieri zmagal še na enem turnirju za grand slam, se bo izenačil z dosedanjim rekorderjem, Američanom Petom Samprasom.

Enaindvajsetletni Škot Murray je na drugi strani v svojem prvem finalu velikega slama zamudil priložnost, da bi Britancem po letu 1936 priigral novo zmago na enem od štirih najpomembnejših turnirjev na svetu. Po izenačenem začetku si je Federer priigral šest iger zapored in prepričljivo dobil prvi niz. Tudi v drugem je povedel z 2:0, nato pa je povsem nepri-

čakovano izgubil igro na lasten servis. Murray se je »pobral« in je vsake toliko Švicarju pošteno podkuril, Federer pa je delal vse več napak, poleg tega pa je tudi slabše serviral.

A odločitev o zmagovalcu je le padla že na koncu drugega niza. Pri vodstvu s 6:5 je Federer znova ujel svoj ritem in si že s prvo zaključno žogo za niz tega tudi pridobil. Ko je v tretjem povedel že s 5:0, nihče več ni verjel, da lahko Murray pripravi presenečenje, dvoboja je bilo po uri in 51 minutah konec.

»Spet sem se nekaj časa počutil nepremagljivega. A nekaj je prav gotovo res. Ne bom se ustavil pri tem naslovu. Imeti v lasti 13 turnirjev za grand slam ne bi bilo v redu. Letos sem imel nekaj težkih dvobojev, zato je dejstvo, da bom odnesel domov pokal od tukaj, še toliko lajšše. To mi trenutno izredno veliko pomeni,« je po dvoboju dejal Federer. »Mislim, da sem po mojem mnenju igral proti najboljšemu tenisaču sveta. Danes je zagotovo postavil stvari na svoje mesto,« pa je po srečanju povedal Murray.



Roger Federer je 8. avgusta dopolnil 27 let, rojen pa je v Baslu. Visok je 186 cm, težek pa 85 kg. Ljubiteljsko se ukvarja z golfom, nogometom in smučanjem

ANSA

ODBOJKA Matej Černic spet na igrišču s 17 točkami

Gabrski odbojkar Matej Černic je odlično začel sezono in v novem klubu na jugu Italije dobro okreva. Klub Martina Franca, v katerem letos igra, je v kraju San Benedetto z zmago s 3:2 proti Veroni osvojil 2. Trofejo Ledda. Černic je bil s 17 točkami drugi najboljši realizator, Francoz Granvorka pa je dosegel 24 točk.

Konec meseca pa se bo začelo klubsko prvenstvo A1 in A2-lige, v katerih igrajo tudi naši slovenski odbojkarji. Objavili so televizijske sporede za prve tri kroge: v ponedeljek 29. septembra Montichiari (L. Manià) - Modeno Skysport 2 ob 20.30; v soboto 4. oktobra Macerata - Martina Franca (M. Černic) Skysport2 ob 18.30; v soboto 11. oktobra Pineto - Martina Franca (M. Černic) Skysport2 18.30.

KAUZER - V soboto in nedeljo bo Solkan prizorišče tretje tekme svetovne serije v slalomu na divjih vodah. Na soških brzicah se bo pomerilo 160 tekmovalk in tekmovalcev iz 17 držav. Med njimi bo tudi najboljši slovenski kajakaš Peter Kauzer, ki je v boju tudi za glavno nagrado. Še pred solkansko preizkušnjo se bodo najboljši ustavili tudi v Ljubljani na tradicionalnem paralelnem slalomu na Ljubljani, ki bo jutri.

Tekmovanje v Solkanu se bo začelo v soboto ob 9.30 s kvalifikacijami, v nedeljo pa bodo ob isti uri na sporedu polfinalni boji.

HAMILTON - Moštvo formule 1 McLaren se je pritožilo proti odločitvi Mednarodne avtomobilistične zveze (Fia), ki je v Spaju Angležu Lewisu Hamiltonu odvzela zmago. Hamilton je dobil dirko, a je bil naknadno kaznovan s 25-sekundnim pribitkom, saj naj bi nepravilno prevozil šikano. Na koncu je bil tretji. Fia mora sicer še preučiti, ali je pritožba sprejemljiva.

DE ANGELIS - Italijanski dirkač z motorjem Alex De Angeli je podaljšal pogodbo z ekipo Team Honda Gresini. Dirkač iz San Marina je podpisal enoletno pogodbo.

NOGOMET - Kvalifikacije za SP 2010

Spremenjena Italija v Vidmu Slovenija v Mariboru za zmago

VIDEM - Italija je na uvodni tekmi kvalifikacij za SP 2010 proti Cipru pokazala zelo slabo formo, toda težko je pričakovati, da bi lahko drevi v Vidmu proti Gruziji (pričetek ob 20.45) igrala tako slabo kot preteklo soboto v Larnaci. Še ne pomnim, da bi kdorkoli (niti Brazilija) imel proti »azzurrom« toliko priložnosti za gol kot so jih imeli Cipřani, ne glede nato, da so na koncu (nezasluzeno) potegnili krajši konec. »Rešitelj« Italijanov, junak Udineseja Toto Di Natale, bo tudi danes glavni adut »azzurrov«. Selektor Marcello Lippi je namreč demantiral no-

vico, da ljubljeneц gledalcev na stadionu Friuli ne bo igral, nasprotno napovedal je njegovo uvrstitev v začetno enajsterico. Lippi je tudi dejal, da bo v primerjavi s prvo tekmo zamenjal tri do štiri igralce, morda tudi napadalca Tonija. Strateg iz Livorna je tudi dodal, da še vedno razmišlja o igri s tremi napadalci hkrati, čeprav je zaradi podobne izbire na tekmi proti Cipru doživel marsikatero kritiko.

Ob 20.45 bo v Mariboru proti Slovaški igrala tudi Slovenija. Po odmevni osvojitvi točke na Poljskem je izbrana vrsta po daljšem času znova

pozitivno medijsko izpostavljena, v javnosti pa so od današnje tekme velika pričakovanja.

Selektor Matjaž Kek bo lahko računal tudi na Bojana Jokića, ki je na sobotni tekmi v Vroclavu odslužil kazni. Proti Slovakom, ki so v soboto doma zabeležili zmago z 2:1 proti Severni Irski, bodo verjetno nekoliko težje tudi noge zaradi naporene tekme v Vroclavu. Kek je v zvezi s tem povedal, da bo tekma v Mariboru tekaško verjetno še celo bolj naporna kot na Poljskem, čeprav bodo vsaj vremenski pogoji zaradi večernega termina nekoliko boljši.

PEKING 2008 - Paraolimpijske igre

Viganò priboril prvo zlato Italiji

Kolesar iz Piemonta je v kvalifikacijah dosegel tudi svetovni rekord - Pistorius prvi na 100 m - Prvi primer dopinga



Pozornost je bila včeraj usmerjena v Oscarja Pistoriusa. Na 100 m je ugnal vse nasprotnike in osvojil zlato kolajno. Kljub počasnejšemu startu je na cilju prehitel tekmeца Jerone Singletona iz ZDA

ANSA

PEKING - Tretji tekmovalni dan paraolimpijskih iger je bil za italijanske in slovenske tekmovalce nadvse uspešen. Italijanski kolesar Paolo Viganò je v zasedovalni vožnji LC4 na dirkališču v finalu ugnal Nemca Teuberja in tako priboril Italiji prvo zlato kolajno. Kolesar iz Piemonta je tudi kvalifikacijski del zaključil na prvem mestu in v času 3.59:741 dosegel nov svetovni rekord.

Za »azzurre« je to že druga kolajna: prvo je osvojil kolesar Fabio Triboli, ki je bil dan prej bronast v zasedovalni vožnji v kategoriji LC1.

Slovenski tabor pa je osrečila namiznoteniška igralka Mateja Pintar, ki se je uvrstila v današnji polfinale kategorije 3. Pintarjeva je v zadnjem obračunu v svoji skupini premagala Avstrijko Doris Mader s 3:2. V boj za kolajne se je uvrstila tudi »azzurra« Michela Brunelli. V kategoriji 1-2 pa se bo danes za zeleno mizo pomerila Tržačanka Pamela Pezzutto, ki bo igrala proti Francozinji Lafaye Marziou.

Pozornost v Pekingu pa je bila včeraj usmerjena predvsem v najhitrejšega

DIRKA PO ŠPANIJ

Zmago odločil ciljni sprint

MADRID - Francoski kolesar Sebastien Hinault (Credit Agricole) je zmagovalac 10. etape Vuelte, od Sabinaniga do Zaragoze, dolgo 151,3 kilometra. Francoz je v ciljnem sprintu ugnal rojaka Lloydja Mondoryja (AG2R) ter belgijskega kolesarja Grega van Avermata (Silence-Lotto). Član moštva Euskaltel Martinez je prišel v cilj na 32. mestu v času zmagovalca in je torej obdržal prvo mesto v skupnem seštevku. Martinez ima 11 sekund prednosti pred drugouvrščenim Američanom Leipheimerjem. Na tretjem mestu je prvak Gira Contador z 32 sekundami zaostanka, Valverde je četrti z minuto zaostanka, zmagovalac Toura Sastre pa je peti z minuto in 38 sekundami zaostanka. Edini slovenski kolesar Gorazd Štangelj je bil 118., skupno pa je 147.

SE ARMSTRONG VRAČA? -

Ameriški kolesar Lance Armstrong je dejal, da spet razmišlja o vrnitvi na največjo večdnevno dirko na svetu - Tour de France. Od njegove sedme zmage na tej prestižni preizkušnji so minila tri leta, Armstrong pa je dejal, da bi se lahko vrnil že prihodnje leto. Šestintridesetletni sedemkratni šampion francoske pentlje bo prihodnje leto v ekipi Astane nastopil na petih dirkah.

UNDER 21 - Izid zadnje kvalifikacijske tekme za EP mladih 2009: Hrvaška - Italija 1:1 (0:1). Strelca: 37. Motta, 83. Kulusić. Italija je osvojila prvo mesto v skupini in se uvrstila v končnico za napredovanje v finalno fazo.

B-LIGA - Izid zaostale tekme:

Vicenza - Empoli 1:1.

ČRNOGOREC NAMESTO ZEMANA - Srbski nogometni prvoligaš Crvena zvezda, ki je konec tedna odpustil češkega trenerja Zdeneka Zemana, je že našel njegovo zamenjavo. Beograjsko moštvo, ki je v tej sezoni zabredlo v krizo, bo v naslednjem letu dni vodil Makedonec Čedomir Janevski, nekdanji strateg Genta in Bruggea. Po izpadu v kvalifikacijah za pokal UEFA proti ciprskemu Apoelu iz Nikozije in protestih navijačev je odstopilo celotno vodstvo Crvene zvezde.

BRyant - Ameriški košarkarski adut Kobe Bryant, ki nastopa pri ekipi Los Angeles Laker, je odločil, da gre na operacijo komolca. Rehabilitacija naj bi trajala približno šest tednov, tako da je njegov nastop na prvi tekmi sezone proti Portlandu še vprašljiv.

paraolimpijca - Oscarja Pistoriusa. Južnoafriški tekač je včeraj osvojil zlato kolajno v teku na 100 m. V kategoriji tekačev, ki imajo amputirano nogo pod koleno, je s časom 11.17 bil najhitrejši. Pistorius bo tekmoval še na 200 in 400 m. »Azzurro« Haros Marai je bil sedmi in s časom 12.25 izboljšal italijanski rekord.

Svoje olimpijske nastope pa je včeraj zaključil slovenski strelec Damjan Pavlin, ki je z zračno puško leže v kategoriji R5 osvojil peto mesto in le za za pičlo desetinko ostal brez kolajne. Odličen slovenski dan je zaokrožila Tatjana Majcen Ljubič s sedmim mestom v metu diska (14,78) v kategoriji F54-56. V predtekmoivanju so bile uspešne tudi tekmovalke v sedeči odbojki in globalisti.

Italijanski lokostrelci so po kvalifikacijah drugi, v tenisu na vozičku pa so bili izločeni že vsi »azzurri«.

Tretji tekmovalni dan pa je osenčil prvi primer dopinga. Pakistanski dvigovalec uteži Naveed Ahmed Butt je padel na dopinškem testu in je bil zato izključen za dve leti.



MOTOCIKLIZEM - Mitja Emili na Trofeji Kawasaki

Odločitev o prvaku padla v zadnjem krogu

Direktni tekmelec za naslov Zerbo povzročil padec Prosečana

Proseški motociklist Mitja Emili je letošnjo sezono motociklistične Trofeje Kawasaki končal na 2. mestu. Na zadnji dirki na dirkališču v Valledungi, kjer bo čez dva tedna tekma za svetovno prvenstvo v razredu superbike, je poskušal vse, da bi se še dokopal do končnega uspeha, čeprav je vedel, da mu tega morda ne bi prinesla niti zmaga.

Emili je na kvalifikacijah osvojil drugo startno mesto. Kvalifikacije so bile res svojevrstne, saj so zaradi okvare računalnika izgubili vse izide uradnega treninga in so ga morali zaradi tega ponoviti v nedeljo jutraj (praktično ob zori) pred dirko. Prosečan je dobro začel tudi dirko in takoj povedel pred Morrealejem, medtem ko sta njegova direktna tekmeča Zerbo in Antonello precej zaostala. Za Emilija je bila zmaga imperativ, Zerbo pa v nobenem primeru ne bi smel biti drugi. Toda Zerbo se ni pustil presenetiti in je v predzadnjem krogu prevzel vodstvo. Emili ga je skušal vnovič prehiteti, toda Zerbo se očitno ni hotel zadovoljiti z drugim mestom (kljub temu, da bi mu ta uvr-



Mitja Emili na dirkališču Valledunga s 1. zdrknil na 7. mesto

stitev zadostovala za osvojitve naslova) in je Emiliju neumno zaprl pot. Trku se dirkača nista mogla izogniti. Zerbo je končal svojo pot v travi, Emili pa se je pobral, vendar je dirko dokončal šele na 7. me-

stu, s čimer je vsekakor obdržal končno 2. mesto v prvenstvu.

Proseškega dirkača čakata zdaj še dve dirki za Trofejo Yamaha, ki jo bo skušal osvojiti.

TENIS - Turnir v Sarajevu (25.000 dolarjev)

Ciguijeva gladko čez prvo oviro

SARAJEVO - Na mednarodnem teniškem turnirju ITF v Sarajevu z nagradnim skladom 25.000 dolarjev se je Gajina tenisačica Paola Cigui uvrstila v 2. krog. Potem ko se je uspešno prebila skozi kvalifikacije, je v včerajšnjem prvem dvoboju na glavnem delu turnirja z zelo prepričljivim 6:0, 6:2 odpravila Srbkinjo Nives Pavlovič, ki je na turnirju nastopila s povabilom.

»Moram priznati, da sem imela srečo z žrebom, ki mi je za nasprotnico določil nepostavljeno igralko, po drugi strani pa sem tokrat igrala res dobro,« je bila po zmagi zadovoljna Paola. S tem uspehom je pridobila še 5 točk za mednarodno lestvico WTA in bo tako svoj položaj - ta čas je na 786. mestu - prihodnji teden še izboljšala. Danes bo Paola prosta, jutri pa jo v šestnajstini finala čaka dosti bolj zahteven dvoboj. Pomerila se bo s 6. nosilko turnirja, nekaj tednov mlajšo Romunko Alexandro Dulgheru, ki na svetovni jakostni lestvici zaseda 358. mesto, na začetku letošnje sezone pa je bila že 249. Prva nosilka turnirja je Italijanka Alberta Brianti (191.).

GAJEVKI NA DP - Svojo pot na državni fazi mladinskega prvenstva sta začeli še dve gajevki. Na državnem finalu do 12 let je Nicoletta Furlan v 1. krogu (64-tina finala) s 6:0, 6:1 premagala Eleonoro Dall'Aria, v drugem krogu pa je bila boljša od nje Sophia Paolini. Na finalu za dekleta do 16 let pa je Carlotta Orlando, ki je bila v 1. krogu prosta, v 64-tini finala z dvojnim 6:2 odpravila Alice Rovaieo, v naslednjem krogu pa jo čaka 7. nosilka Sara Dami.

JADRANJE

Z normo za državne regate

Člana TPK Sirena Giulia Ceschiutti in Danjel Gruden bosta v prihodnji sezoni lahko nastopala na državnih regatah razreda laser, saj sta na zadnji conski regati v Trstu v organizaciji STV dosegla potrebni točki. V konkurenci 43 jadralcev in jadralk je bila Ceschiuttijeva 14. (4. na lestvici žensk), Gruden pa 19. (4. med tekmovalci do 14 let). V dveh dneh so v lepem južnem vetru s hitrostjo do 8 m/sek izpeljali štiri regate.

NAVIJAŠTVO - Predstavitev sezone

Cheerleading nudi celovit razvoj otroka



Letošnja sezona se bo začela 15. septembra, zaključila pa se bo 24. maja. Navijači in plesalci bodo skozi celo sezono nastopali na različnih tekmovanjih po Italiji, Sloveniji in Evropi. Prvo mednarodno tekmovanje bo 24. januarja v Berlinu

KROMA

Cheerleading ponuja predvsem v prvi fazi starostnega obdobja od 4. do 10./12. leta starosti celovit razvoj, pri katerem se otrok uči sposobnosti iz gibalnega, socialnega in psihološkega področja. Tako je utemeljila svoje poglede predsednica društva in trenerka Petra Krizmancic na ponedeljkovi predstavitvi dejavnosti društva Cheerdance Millenium v prostorih Zadružne kraške banke. Krizmanciceva je uvodne besede predstavila kot športni pedagog in športni strokovnjak, ne pa v vlogi predsednice društva, ki želi svojo dejavnost promovirati. Sama namreč občuti, da se zaradi napačnega vtisa in neznanja cheerleadingu kot športu dela velika krivica. Cheerleading v prvem obdobju otrok lahko pri tem športu razvija celovito vse motorične sposobnosti, saj brez njihovega dobrega razvoja ni mogoče izvajati pravilno akrobatskih in plesnih gibov. Obenem je navijaštvo kolektivna športna panoga, ki zahteva in razvija disciplino, samokontrolo, poslušnost in podrejenost skupini. Predsednica je zaključila z mislijo, da osnova cheerleading vadbe predstavlja trdne temelje, »na katerih se lahko zgradi tako ali drugačno stavbo. To pa naj bo stvar izbire posameznika, ki bo jutri lahko cheerleader, plezalec, odbojkar, gimnastičar, nogometaš ali karateist.«

Na Opčinah so člani gropajskega društva predstavili vse dejavnosti v novi sezoni, ki se bo uradno začela 15. septembra. Tedensko vadbo različnih starostnih skupin (od 4 let naprej) bodo dopolnjevale sobotne delavnice, kjer bodo otroci vadi-

li akrobatiko in ples. Ponudba kluba je letos namenjena tudi odraslim: dvakrat tedensko bo na Opčinah aerobika.

Pri gropajskem društvu je nekaj novosti tudi v trenerskem kadru. Glavno trenersko delo in organizacijo v društvu bodo vodile Petra in Nikol Krizmancic ter Nastja Milic. Z njimi pa bodo sodelovali za specifične treninge še zunanji trenerji: to so Taja Božič, tekmovalka in pedagoginja, Katja Britvič in Anja Žonta iz Ljubljane, bivši tekmovalki in trenerki najboljših slovenskih navijaških in pom pom skupin. Trenerskemu kadru bodo vseskozi pomagali tudi pomožni trenerji, ki so obenem tudi tekmovalci v društvu.

Minuli konec tedna je potekala v Berlinu prva mednarodna konferenca trenerjev cheerleadinga in cheerdanceu. Srečanja se je udeležilo 90 trenerjev iz različnih evropskih držav, med njimi tudi Nikol in Petra Krizmancic, ki so pod mentorstvom ameriških trenerjev sledili navijaškim in plesnim delavnicam, se soočili s planiranjem vadbe in celotne sezone ter z metodiko učenja. Trenerji so se poučili tudi o tem, kako izbrati glasbeno podlago in kako pripraviti plesalke na tekmovanja. Del srečanja je bil namenjen tudi razpravi, v kateri je izstopalo predvsem iskanje smernic razvoja, ki bi omogočile, da bi čimprej zmanjšali razlike med posameznimi državami. Predsednik svetovne zveze Karl Olson je srečanje zaključil z novico, da se bo v kratkem odbor svetovne zveze sestal z olimpijskim komitejem, kajti ima cheerleading vse rekvizite, da postane olimpijska panoga.

ŠAH - Mednarodni turnir Libero in Zora Polojaz osvojil Tiviakov

Na visoki ravni

Na B turnirju se je izkazal Jan Zobec - Tržaški SST v dresu ZKB zelo soliden v Palermu

V nedeljo se je na Tržaškem zaključil 10. mednarodni šahovski turnir, ki se ga je udeležilo kot običajno veliko število priznanih šahistov iz celega sveta.

Turnirja sta bila pravzaprav dva: v prvem so nastopili lahko šahisti s točkovanjem Elo nad 1800, v drugem - že v tretjič poimenovanem po Liberu in Zori Polojaz - pa šahisti, ki ne presegajo točkovanja nad 2100. Oba turnirja sta bila zelo kakovostna: še posebno je bil letos zanimiv B turnir, kjer smo bili priča nekaterim zelo zanimivim dvobojem. Lanski zamgovalec Aleksander Uršič je bil šele 12., slavil pa je naturalizirani Italijan Gheorghe Panican pred Tržačanom Varinijem in mladim Slovencem Miho Vidicem. Zelo dobro sta se uvrstile še dva Slovenca: mladi

Enej Starc je bil 5., Marko Udovič pa 8.

Od zamejcev je zelo dobro igral 16-letni Jan Zobec, ki se je s polovičnim izkupičkom (4,5/9) uvrstil na zelo solidno 24. mesto (na 45 tekmovalcev). Prejel je tudi 2. nagrado za igralce, ki imajo manj kot 1500 elo točk. Njegov brat Matjaž si je po začetni tremi - prvič je nastopil na takem tekmovanju - dobro opomogel in na koncu z 2,5 točkami pristal na 42. mestu.

V A turnirju je že drugič zapored zmagal naturalizirani nizozemeski velemojster Tiviakov pred hrvaškim mednarodnim mojstrom Marinom Bosiočićem. Tretji je bil mladi Slovenec Luka Lenič, medtem ko je bil rosnio mladi Indijec Narayanan, ena vzhajajočih zvezd svetovne šahovske arene, sedmi. Ne-

koliko je razočarala Martha Fierro Baquero iz Ekvadorja, ena najboljših žensk na svetu, ki je bila šele 24.

Konec prejšnjega tedna pa je bilo na sporedu v bližini Palerma finale ekipnega društvenega tekmovanja za igralce izpod 16 let. Tržaško društvo SST 1904 so z dresi Zadružne kraške banke zastopali zamejski šahisti Tjaša Oblak, Roberta Chissich, Ajlin Visentin in Liam Visentin. Ekipa je bila med najmlajšimi in najmanj izkušenimi, a se je v ostri konkurenci dobro upirala bolj prekaljenim nasprotnikom. Kljub bolj skromni bери (en neodločen izid in pet porazov) so si naši predstavniki nabrali veliko izkušenj, ki jim bodo v bodoče še kako koristile. Najboljše se je odrezala Tjaša Oblak, ki je na prvi šahovnici dosegla dve zmagi.

Marko Oblak

PLAVANJE - V Kopru ob 50. obletnici PK Koper

Dnevov slovenskega plavanja so se udeležili tudi borovci

Od petka, 5. do nedelje 7. septembra so na kopališču Žusterna v Kopru potekali Dnevi slovenskega plavanja, ki jih že sedmo leto zapored organizira Plavalni klub Koper. Letošnja izvedba je bila še toliko bolj slovesna, ker praznuje Plavalni klub 50-letno delovanje. Namen te prireditve je promocija plavanja in drugih vodnih športov na obali, kot tudi skupni začetek plavalne sezone s srečanjem plavalcev iz vse Slovenije in bližnje okolice.

Letošnji program je bil zelo pester in se je začel že v petek, ko so v jutranjih urah na bazenu v Žusterni potekale razne vodne dejavnosti, od plavanja, veslanja, jadrnanja, do vodne košarke, vaterpola in drugih zabavnih vodnih aktivnosti. Dejavnosti so potekale v obliki delavnic, namenjene pa so bile šolam obalno - kraške regije. Udeležba je bila zelo visoka, našli so čez 500 otrok. Sodelovali sta tudi vadiateljci Plavalnega kluba Bor Biserka Cesar in Alejandra Glavina.

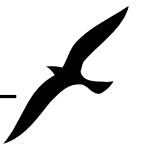
V soboto je bil na sporedu jubilejni 25. Mini plavalni maraton "Koper 2008", ki je namenjen ljubiteljem plavanja vseh starosti in kategorij. Plavalci so letos preplavalili približno 1.100 metrov dolgo progo po morju, od kopališča Koper pa do kopališ-



ča v Žusterni. Udeležencev je bilo preko 300, kar je rekordno število, prihajali pa so iz Slovenije, Avstrije in Italije. Med temi je bilo tudi nekaj predstavnikov Plavalnega kluba Bor, ki se vsako leto že tradicionalno udeležuje maratona. Tekmovanja so se udeležili: tekmovalki Helena Vidali in Erika Žuljan, vadiitelji Cristian Chirani, Petra Dilli, Alejandra Glavina, Tatjana Grgič in Martin Lissich ter Mitja Petelin, bivši Bo-

rov predsednik Bogdan Petelin in bivši Borov trener Rastko Bradašnja. V popoldanskih urah je bila na vrsti še svečana prireditev, na kateri so tudi podelili priznanja udeležencem mini maratona. Sledila je družabnost vseh generacij plavalcev v počastitev 50 let delovanja kluba.

Nedelja pa je bila namenjena ljubiteljem vodne košarke, saj je potekal 4. Pokal mesta Koper v tej disciplini.



KOŠARKA - Po prestopnem roku in pred pričetkom državne C-lige

Glavnino moštev okrepili izkušeni igralci

Za prestop Roncade, Caorle in Pordenone - Bor Radenska v »drugi«, Jadran Mark v »tretji vrsti«

Konec meseca bosta Bor Radenska in Jadran Mark začela z nastopi v državni košarkarski C ligi, prejšnji teden pa se je zaključil poletni prestopni rok. Glavnina ekip v skupini C se je zelo okrepila, tako da je že sedaj jasno, da bo prvenstvo izjemno izenačeno in še bolj zahtevno kot lani. Veliko je posameznikov, ki prihajajo iz višje lige. Po spremembi pravila, ki dovoljuje prisotnost v deseterici sedmih (in ne več samo šestih) 'starih' igralcev (nad 23. letom), se je namreč velika večina društev odločila za sestavo izkušenih moštev. Poglejmo, kako so se aktivirali v posameznih okoljih ter kate-re so želje in domet (na papirju) šest-najstih nastopajočih ekip (sedem jih je s Furlanije Julijske krajine, devet pa iz Veneta).

Pole position. Po proračunu in imenih sodeč izstopajo tri postave: Roncade, Caorle in Pordenon. Peterka iz pokrajine Treviso je korenito spremenila svoj videz in najela štiri odlične veterane (play-maker Vettori in krilo Casonato iz Eraclee ter branilec Menegon iz Oderza in center Spader iz Marostice, torej oba iz B2). V beneški pokrajini sta se združila soseda Caorle in Eraclea. Ostalo je nekaj nosilcev iz obeh sredin, dopolnila pa so poiskali v višji ligi (tržaški branilec Lucio Tomasini, ex Jadran, režiser Ruffo iz San Donaja in mladi center Bonoli iz Oderza). Trenerja Walterja Vatovca ni več na klopi: novi krmar je Teso, ki ima za sabo dve napredovanji v Jesolu. Slovenskega trenerja (Janez Drvarič) pa so obdržali v Pordenonu, ki je zamenjal le visoke igralce. Nova prihoda sta odlična center in krilo Colladon (iz Roncad) ter Gonzo (Mestre, B2).

Druga vrsta. Za uvrstitev v končno za napredovanje se bo potegovala večina ekip. Med temi bi moral biti tudi Bor Radenska, ki ima prvovrstne zunanje igralce, neznanko pa predstavlja-ta moč pod košema in forma treh novih



Bor in Jadran (arhivski posnetek) bosta letos spet igrala v isti ligi. Ekipi sta včeraj odigrali prijateljsko tekmo v telovadnici pri Brišičkih. Pred velikim številom gledalcev je Bor Radenska zmagal s 73:64.

KROMA

okrepitev (Furigo, Giacomini in Monticolo), ki lani niso igrali. Veliko so v sestavo ekipe vložili pri sicer izpadlem Spilimbergu, ki je bil spet vključen v državno ligo po repasažu. Prišli so trener De Prophetis, 40-letni velikan Squassero (San Daniele), prekaljeni ostrostrelec Musiello (Virtus Udine) in mladi play-maker Accardo iz Corna. Solidni sta na papirju tudi postavi iz videmske pokrajine San Daniele (glavna nakupa krilni center Rovere in šuter Silvestri) in Virtus Udine (Deana, Raccaro, De Simon in bivša jadrancova Gianmaria Visintin ter veteran Marco Crisafulli). Ambiciozen je tudi novinec Rovigo, pri katerem izstopa še en 40-letnik, bivši prvoligaš Massimo Guerra, že v Trstu bodisi na najvišji ravni kot tudi lani v povratnem delu

B2 lige. Dobra sta tudi branilca D'Affuso in Pappalardo, tako da je ekipa močna predvsem na zunanjih položajih. Bolje kot lani se nedvomno želi uvrstiti Marghera, za katero bodo po precejšnjih spremembah v poletnih mesecih nastopili košarkarji iz B2 lige Babetto (center, lani v Bernaldi na jugu), Dal Molin (krilo, Oderzo) in Martina (branilec, Mestre). Glavni dodatek pri rutiniranem Virtusu iz Padove pa je play-maker Fedrigo, lani v Vicenzi.

Tretja vrsta. Preostale ekipe bi se morale boriti za obstanek v ligi, seveda pa se glede na verjetno skrajno izenačenost lahko tudi vključijo v boj za najboljšo osmerico ali deveto mesto. Med temi je tudi Jadran Mark, ki je lanski zmagoviti garnituri dodal dva dobra ko-

šarkarja, je pa res, da je s podobno postavo pred dvema letoma izpadel iz državne C lige. Oderzo je po nazadovanju iz B2 lige potrdil samo sijajnega zastavonoša Fiorettija in najel nekaj zanesljivih posameznikov (play-maker Da Ponte, ostrostrelec Maran, branilec Toffoletto, krili Fingolo in Moro). Naknadno je bil po nazadovanju spet vključen v C ligo tudi Codroipo, ki je vodstvo mlade ekipe zaupal Monteni (lani v Trziču). Zvezda ekipe je Videmčan Campanotto (strelec iz vrst Virtusa), ostali novi obrazi pa so Tržačan Schina, zimzeleni 40-letni organizator igre Chivilo ter center Marel-la iz Pordenona. Montebelluna je do pred kratkim imela visoko leteče appetite (lanski garnituri sta se pridružila žepni play-maker Gallina in učinkovito krilo Arnaboldi), a tik pred začetkom priprav je popravlil kovčke bivši prvoligaški center Loriga, ki so ga tako morali nadomestiti s povprečnim Cio. Ekipa Pool Venezia iz strogega centra Benetk je vnesla dve izkušeni okrepitvi (play Moretti in krilo Sartor), tako da je vsekakor boljša kot lani. Lanskega prvenstva (drugo mesto in finale play-offa) pa niti zdaleč ne more ponoviti Vicenza, ki je prodala vse svoje mlade talente in začela čisto nov cikel z novo generacijo mladih fantov. Ta čas se zdi najslabše moštvo v ligi.

NOGOMET

Znani koledarji

V Tricesimu so predstavili koledarje letošnjih amaterskih prvenstev. Spored 1. kroga smo že objavili v preteklih dneh. V promocijski ligi bo Juvenit-na doma debitirala proti Lignanu, Kras se bo v Repnu pomeril s Pro Gorizio, Vesna pa bo igrala začela v Cervignanu. Od ekip naših društev bodo 21. septembra doma pričeli tudi Primorec, Sovodnje in Primorje.

Obvestila

SHINKAI KARATE' KLUB obvešča vse zainteresirane da so se začele vpisnine. Tel. 338-7281332.

KOŠARKARSKA SEKCIJA AŠD BREG obvešča da se vadb minikošarke in začetnikov za letnike 97', 98', 99' in '00 začne v ponedeljek, 15. septembra, ob 16.30 v dolinski telovadnici. Treningi bodo vsak ponedeljek in petek ob 16.30 za minikošarkarje in v torkih ob 18.30, v četrtek ob 19.30 in v petkih ob 18. uri za začetnike. Za dodatne informacije: tel. 347-3591855 (Sekcija)

ODBOJKARSKA SEKCIJA AŠD BREG vabi otroke in najstnike na poskusni trening. Osnovnošolci bodo začeli z redno vadbo v torek, 16. septembra, srednješolci pa dan kasneje, v sredo 17. septembra. V sezoni 2008/09 bodo treninki miniodbojke ob torkih, od 17.00 do 18.30 in ob četrtek, od 16.30 do 18.00. Srednješolci pa bodo vadili ob sredo, od 16.30 do 18.00 in ob četrtek, od 18.00 do 19.30.

AŠZ SLOGA obvešča, da bo tečaj motorike pod vodstvom prof. Drasiča potekal ob torkih in četrtek od 17.30 do 18.30 v telovadnici srednje šole na Opčinah. Tečaj bo začel 2. oktobra.

AŠZ SLOGA obvešča, da bodo potekali treninki odbojke za začetnike in začetnice (letniki '97, '98, '99) ob ponedeljkah od 14.30 do 16.30 in četrtek od 17.30 do 19.00 v občinski telovadnici v Repnu, ter ob petkih od 16.30 do 18.00 v telovadnici srednje šole na Proseku. Tečaj bo začel 2. oktobra.

KK BOR obvešča, da se vadb minikošarke in začetnikov za letnike 1997, 1998, 1999 in 2000 začne v petek, 12. septembra, ob 16. uri v telovadnici v Lonjerju. Treninki bodo v Lonjerju ob torkih in petkih od 16.00 do 17.30. Za informacije in dogovor za prevoz: 339-1788940 (Stojan Corbatti).

ŠZ BOR - GIMNASTIČNI ODSEK obvešča, da bodo treninki potekali s sledočim urnikom: na Stadionu 1. maja za začetnice iz vrtca in osnovne šole ob ponedeljkah od 16.30 do 17.30 in ob petkih od 17.30 do 18.30 za vrtec in od 18.30 do 19.30 za osnovnošolke; na Opčinah ob sredo od 16.15 do 17.15 za vrtec, od 17.15 do 18.15 za osnovnošolke in ob sobotah od 14.30 do 16. ure. Za dodatne informacije in prijave pokličite na tel: 328 2733390 (Petra) ali 338 5953515 (Katja).

ASD CHEERDANCE MILLENIUM sporoča, da bodo letos potekali tudi tečajji pom-pom plesa za mladinke (12-16 let) in članice (od 16. leta dalje). Treninki bodo v telovadnici pri Banih ob torkih in petkih od 18.30 do 20.00 za mladinke in od 20.00 do 21.30 za članice. Prvo srečanje bo v torek 16. septembra. Info na tel.št. 349-7597763 Nastja.

ŠPORTNA ŠOLA POLET KONTOVEL sporoča, da bo vadb v sezoni 2008/09 potekala s sledočimi urniki: minimotorika (2004-05) ob sredo 16.15-17.15 v telovadnici na Kontovelu, motorila (letniki 2001, 2002, 2003) ob ponedeljkah 16.15-17.15 v telovadnici pri Brišičkih, ob sredo 16.15-17.15 v občinski telovadnici v Repnu; minibasket za deklice (1998, 1999, 2000, 2001) ob ponedeljkah 17.15-18.15 pri Brišičkih, ob sredo 17.15-18.15 v Repnu, ob četrtek 16.15-17.15 pri Brišičkih; minibasket za dečke (1999-2000) ob ponedeljkah 17.15-18.15 pri Brišičkih, ob sredo 18.15-19.15 v Repnu, ob petkih 16.30-17.30 v Repnu. Za informacije 338-5889958 (Andrej Vremec).

ŠPORTNA ŠOLA TECI, SKAČI, MEČI obvešča, da se bo tečaj za otroke prvih treh razredov osnovnih šol pričel 22. septembra. Vadb bo potekala na Stadionu 1. maja s sledočim urnikom: ob ponedeljkah in četrtek od 16.30 do 17.30. Za informacije kličite na tel. št 3331755684 (Silva).

TENIŠKA SEKCIJA AŠZ GAJA na Padričah sprejema prijave za teniško šolo. Tečajji so namenjeni osnovnošolcem in so začetniški ter nadaljevalni. Tel. na št. 389-8003486 - Mara.

ASD CHEERDANCE MILLENIUM organizira tečaj aerobike, ki bo potekal v ponedeljkah (na Opčinah) in v četrtek (pri Banih) od 20.15 do 21.30. Prvo srečanje bo v ponedeljek 15. septembra na Opčinah, ob 20.15. Informacije na tel. št.: 346-1862697 Petra ali na info@cheerdancemillemium.com.

ŠD KONTOVEL - ODSEK RITMIČNE TELOVADBE vabi vse deklice od 2. letnika vrtca do vključno 3. razreda osnovne šole. Prvi trening bo v petek, 12. septembra ob 17.30 v telovadnici na Kontovelu. Med sezono bodo treninki ob sredo in petkih od 17.30 do 18.30. Za vse informacije 349-8020952 (Deborah) in 338-5000643 (Martina).

ŠD VESNA - Nogometna šola vabi vse dečke in deklice, rojeni od januarja 1998 do decembra 2003, da se nam pridružijo. Za informacije pokličite na 3389344927, 3386400523 ali na 040220497.

ODBOJKA - Slogine priprave na Koroškem in Slovaškem

Napredek je bil velik

V Mežici idealne razmere za vadbo, v Bratislavi delo zastavljeno na visoki ravni - S Slogo tudi skupina članov Soče

Po jutru se dan pozna, pravi slovenski pregovor, in če je res tako, se Slogi ni treba bati za sezono, ki je pred vrati, vsaj kar se številčnosti in volje do dela tiče ne!

V nedeljo se je namreč s poletnih priprav vrnila prava armada mladih odbojkarjev in odbojkaric, katerim je AŠZ Sloga v sodelovanju z ZSSDI priredilo predprvenstvene priprave, ki se jih je udeležilo preko 70 športnikov! Med njimi je bila tudi manjša skupina odbojkarjev Soče, ki bodo letos po meddruštvenem dogovoru s slogaši nastopili v enem ali morda celo dveh mladinskih deželnih prvenstvih kot združena ekipa. Že 17. avgusta se je glavnina tečajnikov (med njimi je bilo tudi nekaj članov prve ekipe) odpravila v Mežico na Koroškem, kjer so pogoji za vadbo res odlični: velika telovadnica omogoča istočasno delo štirinastim ekipam, ob igriščih je še sodobno opremljena dvoranica za fitnes, tako da res ni naključje, če slogaši v to koroško mesto neprekinjeno zahajajo vse od leta 1991. Tudi tokrat so bili naši igralci in igralke nastanjeni v domu ČŠOD Peca, ker pa je za vse bilo premalo prostora, je 10 starejših fantov stanovalo v gostišču Krivograd v Prevaljah in se vsak dan vozilo na treninge v Mežico. 22. avgusta se je glavnini pridružila še skupina najmlajših, dva dni kasneje pa je skupina starejših slogašev in Sočanov odšla še v Bratislavo, ostali pa so ostali v Mežici.

Udeleženci priprav so bili seveda razdeljeni po starostnih oziroma jakostnih skupinah, trenirali pa so jih



Lucio Battisti, Martin Maver, Ivan Peterlin ter mežiški trenerji Miran Rebula, Blaž Merkač in Damir Ocepek. Vsi so odlično delali in res ogromno napredovali, pridobljeno znanje pa zdaj nekateri že utrjujejo s treningi doma, za najmlajše pa bo vadb stekla z začetkom šolskega leta.

V Mežici so naše odbojkarje organizatorji priprav presenetili tudi z ogledom mežiškega rudnika, vendar tokrat ne na »klasični« način, ampak s kolesi (spremljal jih je Egon Gornik, ki je med pripravami skrbel za organizacijo), kar je pravi evropski unikat. Poleg tega so se naši mladi po neokrnjeni naravi sprehodili do vzpetine Pikovo, igrali beach volley tako v Mežici kot v Pliberku, odigrali nogometni turnir na travnatem igrišču domače-

ga nogometnega ligaša, ostalo pa jim je seveda še dovolj časa za družabnost in rodilo se je marsikatero novo prijateljstvo.

Skupina dvaindvajsetih fantov je, kot rečeno, naravnost iz Mežice odpotovala še v Bratislavo, kjer so fantje še dodatni teden dni zelo resno trenirali. Trenerjema Battistiju in Peterlinu se je pridružil še Dušan Blahuta, ob njem pa še Vlado Pridal (docent na bratslavski Fakulteti za šport, bivši državni reprezentant v vrstah ČSSR, trener slovaške moške državne reprezentance in tudi trener-igralce pri avstrijskem Dobu) in Martin Suja (član slovaške državne reprezentance akademikov na državnem prvenstvu, večkratni državni prvak v slovaški prvi ligi). Delo je bilo res kakovostno in na-

predek je bil zlasti pri najmlajši očit. Kljub utrujenosti je fantom ostalo še dovolj moči za ogled mesta in njegovih zanimivosti, tako da jim je čas še prehitro minil.

Kot rečeno, se je Slogini »odpravi« letos pridružil tudi Sočin trener Lucio Battisti, ki je svoje vtise takole strnil: «Te priprave so bile zelo zanimiva izkušnja tudi zame, prav gotovo pa nadvse pozitivna tudi za vse udeležence. Priprave mladim športnikom pomenijo tudi veliko duševno rast, bistveno vlogo odigrava socializacija, naši mladi pa dobijo enkratno priložnost za rast in razvoj v zdravem duhu. Organizacija je bila kljub dolgemu obdobju in res velikemu številu udeležencev odlična, za kar zaslužijo pri AŠZ Sloga vso pohvalo!» (INKA)



Rai Tre

SLOVENSKI PROGRAM

Za Trst: na kanalu 40
(Ferlugi) in 64 (Milje)

Za Gorico: na kanalu 69
(Vrh Sv. Mihaela)

Teletekst: str. 316 - 342 - 343

18.40 Čezmejna TV: Primorska kronika
20.25 Risanka Pimpa
20.30 Deželni TV dnevnik
23.00 Čezmejna TV: Dnevnik Slovenija 1

Rai Uno

6.10 Nan.: Incantesimo
6.30 Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije
6.45 Aktualno: Unomattina
9.35 Aktualno: Linea verde - Meteo verde
9.55 Film: L'audace colpo dei soliti ignoti (kom., It, '59, r. N. Loy, i. C. Cardinale)
11.30 Dnevnik in vremenska napoved
11.40 Nan.: La signora in giallo
13.30 Dnevnik - Gospodartsvo
14.10 Nad.: Julia
14.55 Nan.: Don Matteo 5
17.10 Nan.: Cotti e mangiati
17.15 Nan.: Le sorelle McLeod
18.00 Nan. Il commissario Rex
18.50 Kviz: Reazione a catena
20.00 Dnevnik
20.30 Nogomet: Italia - Georgia
23.15 Aktualno: Premio ETI - Gli Olimpici del Teatro
23.35 Dok.: XXI Secolo - Testimoni e protagonisti
0.35 Dnevnik in vremenska napoved, sledi Sottovoce

Rai Due

6.20 Dok.: Alla scoperta della costa del Cilento
6.45 Dnevnik - Zdravje
6.55 Aktualno: Quasi le sette
7.00 Variete: Random
9.05 Nan.: Otto semplici regole
9.30 Paraolimpijske igre
10.00 Nan.: Tracy e Polpetta
10.15 Dnevnik, vremenska napoved in rubrike
11.00 Variete: Insieme sul Due
13.00 Dnevnik
13.30 Aktualno: Tg2 E...state in costume, sledi Zdravje
14.00 Variete: Scalo 76 Cargo
14.40 Aktualno: Italia allo specchio
16.15 Aktualno: Ricomincio da qui
17.20 Nan.: The District
18.10 Dnevnik - kratke vesti vremenska napoved in Športne vesti
19.10 Nan.: Friends
19.35 Nan.: Squadra speciale Cobra 11



20.30 23.25 Dnevnik
21.05 Film: Amori in corsa (kom., ZDA'03, r. A. Cadiff, i. M. Moore)
23.15 Dok.: La storia siamo noi
0.20 Variete: 12 Round Estate

Rai Tre

6.00 Dnevnik - Rai News 24, vmes Il café di Corradino Mineo in Italia, istruzioni per l'uso
8.05 Aktualno: La storia siamo noi
9.05 Film: Arsenico e vecchi merletti (kom., ZDA, '44, i. C. Grant)
11.05 13.00, 14.50 Aktualno: Cominciamo bene estate
13.05 Nad.: Terra nostra
14.00 Deželne vesti in vremenska napoved
15.00 Variete: Trebisonda
16.30 Športna odaja: Pomeriggio sportivo
17.15 Nan.: Giardini e misteri

RADIO IN TV SPORED

Sreda, 10. septembra 2008

23

18.10 Aktualno: Geo magazine 2008
19.00 Deželne vesti, vremenska napoved in športne vesti
20.00 Variete: Blob
20.10 Nad.: Agrodolce
20.30 Nad.: Un posto al sole
21.05 Nan.: La Nuova Squadra
23.05 Dnevnik - Deželne vesti in Primo piano
23.45 Aktualno: Speciale Viaggio in America
0.35 Aktualno: Dnevnik, vremenska napoved

Rete 4

6.00 1.30 Pregled tiska
6.15 Nan.: Chips
7.40 Nad.: Quincy
8.45 Nan.: Charlie's Angels
9.45 Nad.: Febbre d'amore
10.30 Nad.: Bianca
11.30 Dnevnik in prometne informacije
11.40 Nad.: Hunter
12.30 Nad.: Carabinieri
13.30 Dnevnik in vremenska napoved
14.00 Aktualno: Sessione pomeridiana: Il tribunale di Forum
15.00 Nan.: Hamburg Distretto 21
16.00 Film: 20 chili di guai... (kom., ZDA, '63, r. N. Jewison, i. S. Pleshette)
18.40 Nan.: Tempesta d'amore
18.55 22.40, 0.20 Dnevnik in vremenska napoved
20.20 Nan.: Walker Texas Ranger
21.10 Nan.: Julie Lescaut (Fr, '04, r. A. Vermus, i. V. Genest, J. Lauret)
23.20 Film: Kissing Jessica Stein (kom., ZDA'02, igra **Jennifer Westfeldt**)



0.20 Dnevnik in vremenska napoved
1.25 Pregled tiska

Canale 5

6.00 Dnevnik - Prima pagina
7.55 Dnevnik, vremenska napoved, borza in denar
8.00 Dnevnik: Mattina
8.50 Aktualno: Mattinocinque (vodi B. D'Urso, C. Brachino)
10.05 Dnevnik
11.00 Aktualno: Forum (vodi Rita Dalla Chiesa)
13.00 Dnevnik, okusi in vremenska napoved
13.40 Nad.: Beautiful
14.10 Nad.: CentoVetrine
14.45 Nad.: My life
15.55 Nan.: Una mamma per amica
17.00 Aktualno: Pomerigginocinque (vodi B. D'Urso, C. Brachino)
18.50 Kviz: Chi vuole essere milionario
20.00 Dnevnik in vremenska napoved
20.30 Variete: Veline
21.10 Glasb: Speciale Supershow - Omaggio a Lucio Battisti
23.30 Aktualno: Matrix (vodi E. Mentana)
1.20 Nočni dnevnik

Italia 1

6.20 Nan.: Zanzibar
6.35 Risanke
9.05 Nan: Starsky e Hutch
10.10 Nan.: Supercar
11.10 Nan.: Pacific Blue
12.25 Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti
13.40 16.50 Risanke
14.30 Risanke: Lupin III
15.00 Nan.: Paso adelante
15.55 Nan.: Hannah Montana
18.30 Dnevnik in vremenska napoved
19.05 Nan.: Tutto in famiglia
20.05 Nan.: Camera Cafe' Celebrity Edition
20.45 Kviz: La ruota della fortuna Vip
21.10 Film: La fabbrica di cioccolato

(fant., ZDA, '04, r. T. Burton, i. J. Deep)
23.35 Film: Hellboy (fant., ZDA'04, i. R. Evans)
0.35 Dnevnik

Tele 4

7.00 8.35, 13.10, 16.40, 19.30, 23.02 Dnevnik
7.20 17.00 Risanke
8.10 Pregled tiska
8.50 14.00 Klasična glasba
9.20 Dokumentarec o naravi
10.40 Dok.: Malesia
12.40 Inf. odd.: Rataouille
13.30 ... Attualita'
15.05 Dok.: Documentari subacquei
19.05 Aktualno: Conosciamo i nostri ospedali
20.15 Rotocalco ADN Kronos
20.30 Deželni dnevnik
20.55 Incontri al Caffè' de la Versiliana
23.30 Film: Jack Reed III (tril., '94)

La 7

9.15 Aktualno: Due minuti un libro
9.30 Aktualno: Le vite degli altri
10.30 Nan.: Mai dire sì
11.30 Nan.: Matlock
12.30 Dnevnik, športne vesti
13.00 Nan.: Cuore e batticuore
14.00 Film: La grande razzia (polic., Fr. '55, r. H. Decoin, i. J. Gabin)
16.05 Nan.: Il ritorno di Missione Impossibile
17.05 Nan.: Cuore d'Africa
19.00 Nan.: Stargate SG-1
20.00 Dnevnik
20.30 Aktualno: Niente di personale
21.10 Film: The Confession (triler, ZDA, '99, r. D. Jones, igra **Alec Baldwin**)



23.25 Nan.: Sex and the City
0.00 Nan.: The L Word
0.50 Dnevnik

Slovenija 1

6.10 Kultura, sledi Odmevi
7.00 8.00, 9.00 Poročila
7.05 8.05 Dobro jutro
9.10 Risana nanizanka: Moby Dick in skrivnost dežele Mu (pon.)
9.45 Risanka
10.00 Zlatko zakladko
10.20 Nan.: Izgubljeni zaklad Fidžija
10.45 Sprehodi v naravo
11.05 Z glavo na zabavo
11.55 Na utrip srca
12.10 Ples v crnem
12.30 Bojan Gorišek
13.00 Poročila, vremenska napoved in športne vesti
13.30 Pisave (pon.)
14.00 Dok. oddaja: Poreklo
15.00 Poročila
15.10 Mostovi - Hidak
15.45 Risana nan.: Nils Holgerson
16.10 Kviz: Male sive celice
17.00 Poročila, športne vesti in vremenska napoved
17.30 Izob.-svetovalna odd.: Turbolenca
18.25 Žrebanje lota
18.40 Risanke
19.00 Vremenska napoved, dnevnik in športne vesti
19.55 Film: Sredina filmska uspešnica
22.00 Prvi in drugi
22.20 Odmevi, kultura, športne in vremenske vesti
23.30 Svetlo in svet
0.45 50 let televizije

Slovenija 2

6.30 9.30, 11.00, 0.35 Zabavni infokanal
7.00 Infokanal
8.00 Otroški infokanal
13.35 Paraolimpijske igre

14.05 Svet vodnih živali
15.00 Volitive 2008
17.10 Črno-beli časi
17.25 Mostovi - Hidak
18.00 Dnevnik Tv Maribor
18.25 Kronika osrednje Slovenije
18.35 Primorska kronika
20.00 Nogomet: Slovenija - Slovaška
23.20 Paraolimpijske igre
23.30 Aldo Nicolai

Koper

13.45 Dnevni program
14.00 Čezmejna TV - TG R FJK - deželne vesti
14.20 Euronews
14.30 Arhivski posnetki
15.15 Dok. oddaja
15.40 Folkest
16.40 Q - Trendovska oddaja
17.25 Srečanje z...
18.00 Na obisku (program v slovenskem jeziku)
18.35 Vremenska napoved
18.40 Primorska kronika
19.00 Vsedanes - TV dnevnik, vremenska napoved, športne vesti
19.25 Odmev
19.55 Potopis
20.25 Avtomobilizem
20.40 Nogomet: Slovenija - Slovaška
22.10 0.20 Vsedanes - TV dnevnik
22.50 Globus
23.20 26. Mednarodni pokal v plesih
0.10 Istra in...
0.55 Čezmejna TV - TV TGR FJK - Deželne vesti

Tv Primorka

11.30 20.00, 23.00 Dnevnik Tv Primorka, vremenska napoved
12.00 23.45 Videostrani
18.00 Čas za nas
18.45 Kulturni utrinek
19.00 Športni ponedeljek (pon.)
19.55 EPP
20.30 Predstavitve strank
21.00 Odprta tema
22.00 WTCC - Velika nagrada Nemčije

RADIO

RADIO TRST A

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 7.30 Prva izmena; 8.00 Poročila in krajevna kronika; 8.10 Prva izmena - 1. del; 10.00 Poročila; 10.10 Prva izmena - 2. del; 11.15 Studio D - Mi in zdravje; 12.00 Brezmejne skice; sledi Napovednik; 13.20 Primorska poje; 14.00 Poročila in deželna kronika; 14.10 Morski val; 17.00 Poročila in kulturna kronika; 17.10 Odprta knjiga: Kazuo Ishiguro - Ostanki dneva (26. del); 18.00 V kraljestvu samospeva; 19.20 Napovednik, sledi Večerni list; 19.35 Zaključek oddaj.

RADIO KOPER (SLOVENSKI PROGRAM)

6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30 Poročila; 6.00-9.00 Juto na RK, kronika, OKC obveščajo; 7.00 Jutranjik; 9.00-12.00 Poletni Dopoldan il pol; 12.30 Opoldnevnik; 13.00-15.00 Aktualnosti; 16.20 Glasba po željah; 17.30 Primorski dnevnik; 18.00 Soočenja pred volitvami; 20.00 Glasbena razglednica; 20.30 Slovenci ob meji; 22.30 Crossroads.

RADIO KOPER (ITALIJANSKI PROGRAM)

6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, 18.30 Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.25 Drobci zgodovine; 8.05 Horoskop; 8.33 Pesem tedna; 8.40 Govorimo o; 9.00 Commento in studio; 11.00 Odprti prostor; 12.15 Sigla single; 12.28 Vremenska napoved, prometne vesti, dnevnik; 13.00 Chiacchieradio; 14.10 Leto šole; 14.45 Italo heroes; 15.05 Pesem tedna; 16.00 Ob 16-ih; 18.00 Etnobazar; 19.00 Le note di Giuliana; 20.00 Radio Capodistria Sera; 21.00 Odprti prostor; 21.55 Sigla single; 22.30 Commento in studio; 23.00 Prosa; 0.00 RSI.

SLOVENIJA 1

5.00, 6.00, 6.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 17.00, 18.00, 19.00, 21.00, 23.00, 0.00 Poročila; 6.45 Dobro jutro, otroci; 7.00 Kronika; 7.40 Priimkova delavnica; 7.45 Plodovi narave; 8.05 Svetovalni servis; 8.40 Obvestila; 9.10 Ali že veste?; 9.30 Glasba za otroke; 10.10 Intervju; 11.15 Storž - odd. za starejš; 11.45 Pregled tiska; 12.05 Na današnji dan; 12.10 Ura slov. glasbe; 12.30 Kmetijski nasveti; 13.00 Danes do 13-ih; 13.20 Osmrtnice, obvestila; 15.00 Radio danes, radio jutri; 15.30 DIO; 16.15 Obvestila; 17.00 Studio ob 17-ih; 19.00 Dnevnik; 19.30 Obvestila; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Gymnasium; 21.10 Medenina; 22.00 Zrcalo dneva; 22.40 Minute za šanson; 23.05 Literarni nokturno; 23.15 Za prijeten konec dneva.

SLOVENIJA 2
6.00, 6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 17.30, 00.00 Poročila; 7.00 Kronika; 8.20 Vremenska napoved; 8.45 Kulturne prireditve; 9.15 Šport; 9.35 Popevki tedna; 10.00 Kje pa vas čevelj žuli; 11.40 Obvestila; 12.00 Evropa osebno; 13.00 Danes do 13-ih; 14.00 Kulturne drobtinice; 14.20 Obvestila; 14.40 Olimpijski pregled; 15.10 RS napoveduje; 15.30 DIO; 16.05 Popevki tedna; 17.00 Vzhodno od rocka; 17.40 Šport; 18.00 Express; 18.50 Večerni sporedi; 19.00 Dnevnik; 19.30 Ne zamudite; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Na piedestal; 23.30 Glasba.

SLOVENIJA 3

9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 22.00, 00.00 Poročila; 19.00 Dnevnik; 7.00 Jutranja kronika; 7.25 Jutranjica; 8.00 Lirični utrinek; 10.05 Iz sveta kulture; 10.20 Skladatelj tedna; 11.05 Literarna matineja; 11.45 Intermezzo; 12.05 Arsove Spominčice; 13.05 Ars futura; 13.30 Danes smo izbrali; 14.05 Arsov forum; 15.00 Divertimento; 15.30 DIO; 16.15 Kulturni dnevnik; 16.30 Sodobna umetnost; 17.00 Glasbeni utrip; 18.00 Radijska igra; 18.15 Intermezzo; 19.30 Slovenski concertino; 20.00 Arsov art atelje; 22.05 Zvočna iskanja; 23.00 Jazz session.

RADIO KOROŠKA

6.00-10.00 Dobro jutro; 12.00-13.00 Studio ob 12-ih; 15.00-17.00 Lepa ura; 17.00-17.30 Studio ob 17-ih; 17.30-18.00 Naša pesem; -Radio Agora: 13.00-15.00 Agora-Di-van; 18.00.6.00 Svobodni radio; -Radio Dva 10.00-12.00 Sedmi dan (105,5 MHZ).

Lastnik:
Zadruga Primorski dnevnik d.z. - Trst

Izdajatelj:
Družba za založniške pobude
DZP doo z enim družabnikom
PRAE srl con unico socio
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786380, fax 040 7786381

Tisk: EDIGRAF srl, Trst

Odgovorni urednik: DUŠAN UDOVIČ

Redakciji: Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786300, fax 040 772418
email: trst@primorski.it
Gorica, Ul. Garibaldi 9, tel. 0481 533382, fax 0481 532958
email: gorica@primorski.it

Dopisništva: Čedad, Ul. Ristori 28, tel. 0432 731190, fax 0432 730462
Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463 318510, fax 0463 318506

Internet: <http://www.primorski.it/>

Naročniško - prodajna služba
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786300, fax 040 772418
Gorica, Ul. Garibaldi 9, tel. 0481 535723 fax 0481 532958

Cena: 1,00 €
Naročnina za Italijo 280,00 €
Poštni t.r. PRAE DZP št. 11943347

Cena za Slovenijo: 0,80 € (191,71 SIT)
Letna naročnina za Slovenijo 170 €
plačljiva preko DISTRIEST doo, Partizanska 75, Sežana, tel. 05-7342147, fax. 05-7300480
transakcijski račun pri banki SKB D.D. v Sežani, št. 03179-1009112643

Primorski dnevnik prejema neposredne državne prispevke po zakonu 250 z dne 9. avgusta 1990

OGLAŠEVANJE
Oglaševalska agencija Tmedia s.r.l.
www.tmedia.it
GORICA, ul. Malta 6
TRST, ul. Montecchi 6

KOMERCIALNI OGLASI
advertising@tmedia.it
Brezplačna tel. št. 800129452
Iz tujine +39.0481.32879
Fax +39.0481.32844

Cene oglasov: 1 oglasni modul (širina 1 stolpec, višina 29,2 mm) 35,00 €, finančni in legalni 92,00 €, ob praznikih povišek 20%

NEKOMERCIALNI OGLASI
oglasit@tmedia.it
Brezplačna tel.št. 800912775
Fax +39.0481.32844

Cene oglasov: mali oglasi 20,00 € + 0,50 € na besedo; nekomercialni oglasi po formatu, osmrtnice, sožalja, čestitke in zahvale na besedo. DDV - IVA 20%

Registriran na sodišču v Trstu št. 14 z dne 6. 12. 1948

Član italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG

Primorski dnevnik je včlanjen v Evropsko zvezo manjšinskih dnevnikov MIDAS

Izdajanje Primorskega dnevnika podpira tudi Urad Vlade Republike Slovenije za Slovence v zamejstvu in po svetu.

Tekstov, fotografij in drugega gradiva, ki je bilo v kakršnikoli obliki poslano uredništvu, ne vračamo. Dostavljeno gradivo ne obvezuje uredništva oziroma založnika za objavo ali drugačno uporabo; za objavo člankov, ki jih posredujejo uredništvu, imajo avtorji pravico do morebitnega honorarja samo po predhodnem dogovoru z založnikom.



jasno

zmerno oblačno

oblačno

rahel dež

zmeren dež

močan dež

nevihte

veter

megla

rahel sneg

zmeren sneg

močan sneg

topla fronta

hladna fronta

okluzija

izobara

C središče ciklona

A središče anticyklona

VREMENSKA SLIKA

Temperature zraka so bile izmerjene včeraj ob 7 in 13 uri.

Prisotnost afriškega anticyklona, ki vztraja nad našo deželo nam zagotavlja lepo poletno vreme.

Nad zahodno, srednjo in južno Evropo je šibko območje visokega zračnega pritiska. Vremenska motnja se počasi pomika čez zahodno in srednjo Evropo proti vzhodu. Ob šibkih vetrovih priteka nad naše kraje tople in suh zrak.

DOLŽINA DNEVA

Sonce vzhaja ob 6.39 in zahaja ob 19.23. Dolžina dneva 12.44.

LUNINE MENE

Luna vzhaja ob 17.39 in zahaja ob 1.55.

PLIMOVANJE

Danes: ob 2.25 najnižje -41 cm, ob 9.03 najvišje 28 cm, ob 14.55 najnižje -10 cm, ob 20.24 najvišje 29 cm.
Jutri: ob 2.39 najnižje -50 cm, ob 7.58 najvišje 45 cm, ob 15.08 najnižje -33 cm, ob 20.59 najvišje 38 cm.

BIOPROGNOZA

Vremenski vpliv bo ugoden in v krajih s sončnim vremenom vzpodbuden.

MORJE

Morje skoraj mirno, temperatura morja 25,2 stopinj C.

TEMPERATURE V GORAH °C

500 m	 26	2000 m	 14
1000 m	 23	2500 m	 11
1500 m	 17	2864 m	 9

UV INDEKS

Ob jasnem vremenu bo UV indeks sredi dneva v gorah do 7, po nižinah pa 6.

Vremenska napoved Hidrometeorološkega zavoda R. Slovenije in deželne meteorološke opazovalnice ARPA OSMER

NAPOVED ZA DANES

Po vsej deželi bo prevladovalo jasno do delno jasno vreme, na nebu se lahko pojavi le nekaj visoke koprenaste oblačnosti. V gorskem svetu je občasno možno nekaj več oblačnosti. Vetrovi bodo šibki.

Precej jasno bo. Zjutraj bo po nekaterih nižinah megla. Najnižje jutranje temperature bodo od 8 do 13, ob morju 15, najvišje dnevne od 25 do 29 stopinj C.

NAPOVED ZA JUTRI

V nižinskem svetu ter na obali bo prevladovalo jasno do zmerno oblačno vreme. Pojavi se lahko nekaj visoke koprenaste oblačnosti. V gorskem svetu bo zmerno oblačno, občasno bo nekaj več oblačnosti. Brezvetrje bo, ali kvečjemu bo pihal zelo šibak veter.

Jutri bo sprva precej jasno, zjutraj bo po nekaterih kotlinah megla. Čez dan se bo predvsem v severni in severovzhodni Sloveniji oblačnost povečala. V petek bo na primorskem večinoma sončno, drugod pa zmerno do pretežno oblačno ter nekoliko hladneje.

KITAJSKA - Po nedokončnih podatkih naj bi v Taoshiju umrlo 56 ljudi

Plaz iz nelegalnega rudnika zasul mestece na severu države



PEKING - V plazju kamenja in blata, ki je v ponedeljek zasul mestece Taoshi na severu Kitajske, je po zadnjih podatkih umrlo najmanj 56 ljudi, so včeraj sporočili kitajske oblasti. Zaradi deževja, ki je prebilo zidove zbiralnika ostankov rude v nezakonitem rudniku, se je na Taoshi sprožil plaz odpadkov.

V mestu v provinci Shanxi, ki leži ravno pod zbiralnikom odpadne rude, je plaz med drugim porušil trinadstropno pisarniško poslopje, trg in številne domove. Plaz se je usul, ravno ko so delavci v mestu prihajali v službo. Število žrtev bi lahko še naraslo, saj številne ljudi še po-grešajo, poročanje kitajske televizije povzema francoska tiskovna agencija AFP.

Po navedbah hongkonškega informacijskega centra za človekove pravice in demokracijo, ki se sklicuje na lokalne vire, bi lahko v plazju umrlo do 500 ljudi, česar pa oblasti niso potrdile.

V mestu so včeraj potekale reševalne akcije, v katerih sodeluje več kot 1000 policistov, vojakov in gasilcev, ki med ruševinami in blatom iščejo morebitne preživele.

Krivo do katastrofo so oblasti pripisale rudarskemu podjetju Tashan, zaradi česar so že prijeli šefa rudnika in še osem drugih predstavnikov podjetja. Podjetje je v rudniku nad Taoshijem delovalo nelegalno, v zbiralniku shranjena odpadna ruda pa je po navedbah predstavnikov oblasti prese-gala njegovo kapaciteto. (STA)

V. BRITANIJA

Vse manj je dobrih ...pubov

LONDON - V skladu s podatki za prvo polletje v Veliki Britaniji vsak dan svoja vrata zapre pet pubov, so sporočili z britanskega združenja pubov in piva (BBPA). Kot so pojas-nili, vsak teden vrata zapre 36 pubov, kar je za tretjino več kot v enakem obdobju lani. Vsega skupaj jih je v preteklem letu izginilo 1409, trenutno jih v državi ostaja še okoli 57.000, medtem ko jih je bilo leta 1980 še 69.000. Šlo naj bi za posledice pritiskov, ki jih doživlja gostinski sektor. "Gospodarske težave občutijo vsa go-spodinjstva, publi pa še posebej izra-zito," so dodali na združenju. (STA)

POLJSKA - Od njenega 14. leta

Šest let je zadrževal in posiljeval lastno hčer



Na levi: pogled na zasuto kitajsko mestece Taoshi

Na desni: Nasilni Poljak takoj po aretaciji

ANSA

JUŽNA KOREJA

Prvi klonirani pes ima potomce

SEUL - Prvi klonirani pes Snuppy je postal oče, umetna oploditev pa je bila izvedena izključno s kloniranimi živalmi. Raziskovalci z univerze v Seulu so uspešno oplodili dve samici afganistanskega hrta, ki sta bili prav tako kot samec klonirani. Mladiči prvič na sve-tu izhajajo iz kloniranih živali, je povedal vodja skupi-ne raziskovalcev Lee Byung-Chun.

Poskus je po Leejevem mnenju pomemben zato, ker ustvarja možnost za kloniranje policijskih psov in psov vod-nikov slepih, ki jih je za uspešno dresiranje treba sterili-zirati. Snuppy je bil sicer kloniran pod vodstvom zloglas-nega nekdanjega korejskega znanstvenika Hwang Woo-Suka, ki je pozneje ponaredil podatke o kloniranju člove-skih zarodnih celic in proti kateremu trenutno teče sod-ni postopek. Lee trdi, da je s svojo skupino raziskovalcev prvič na svetu uspešno kloniral tudi volkove. (STA)

VARŠAVA - Na Poljskem so prije-li 45-letnega moškega, ki je obtožen, da je svojo najstniško hčer šest let zadrževal v ujetništvu in jo posiljeval. Poljska policija je moškega, čigar identitete ni-so razkrili, aretirala v kraju Siedlce v osrednji Poljski, ko je poskušal pobegniti. Kot je v ponedeljek sporočil predstavnik poljske policije Mariusz Sokolowski, je danes 21-letna hči v spremstvu matere policiji zlorabo prijavila minuli teden. Dekle je pričalo, da jo je oče zadrževal in posiljeval od njenega 14. leta.

V tem času je rodila dva otroka, leta 2005 in 2007, ki ju je pustila v bolnišnici za posvojitev. Po navedbah Sokolowskega sta bila otroka verjetno plod posilstva. De-kle je po njegovih navedbah povedalo, da jo je oče spremljal v porodnišnico in jo pri-silil, da je dojenčka zapustila.

"Zaradi očeta je prestajala pekel," je za poljsko policijo povedal policist, ki se ukvarja s primerom, Jacek Dobrzynski. "Bi-la je posiljena, zvezana, grozilo se ji je z no-žem," je dodal. Očetu v primeru, da bo spoz-nan za krivega, grozi 15 let zapora. (STA)